

# LOS SITIOS

## DE GERONA



DOMINGO, 17 DE DICIEMBRE DE 1978 — NUMERO 10.863 — PRECIO: 15 PESETAS



**A. GIRAUT**  
GERONA

ELEGANCIA - CALIDAD Y PRECIO

MODA EN EL VESTIR  
Y MODA EN PIEL

### ESPAÑA, "ULTIMO REDUCTO" PARA LA O.T.A.N.

#### Si se derrumbara el Frente Europeo Central

(PAGINA 2)

### 14 MUERTOS EN EL ACCIDENTE FERROVIARIO DE MANZANARES

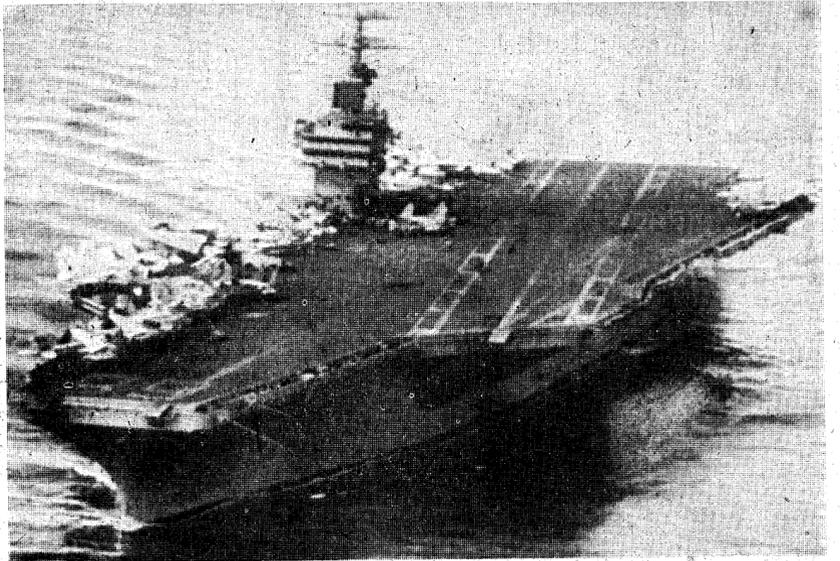
#### FELIPE GONZALEZ ASISTIRA AL SEPELIO DEL DIPUTADO FERNANDEZ TORRES

Manzanares (Ciudad Real), 16. — (Efe). — El tren Talgo cumple todas las condiciones exigidas internacionalmente al material ferroviario y está sometido a conservación y mantenimiento, según una nota oficial entregada a «Efe», por el Director General de RENFE, señor Bayón, en la que se explican las circunstancias del accidente y se informa que la investigación sobre las causas está en curso y que se darán a conocer a la opinión pública.

1. — Información técnica. El tramo de la red en el trayecto Madrid-Manzanares está dotado de vía doble y se encuentra renovado con carril de 54 kilogramos-metro y traviesa de hormigón. Para el control de la seguridad el itinerario se encuentra dotado de bloqueo automático, que establece un cuadro de mando central desde donde se controlan todas las agujas, cambio y señales.

Las agujas se accionan por motor eléctrico y están provistas de cerrojo mecánico.

(Pasa a la última página)



El «NIMITZ», el mayor portaaviones del mundo, con casi 100.000 toneladas de desplazamiento. Transporta casi cien aviones de combate de todas clases. Su precio sólo está al alcance de la economía de los EE.UU. Aun así el tercer portaaviones programado de esta clase no se sabe si podrá ser construido.

### ESPAÑA PUEDE EXPORTAR PORTAERONAVES

(PAGINA 9)

#### A PARTIR DEL 1 DE ENERO

#### Relaciones diplomáticas Washington-Pekín

(PAGINA 2)



#### No visitaron al alcalde Manifestación motorizada de la Asociación de Vecinos de Salt

El Presidente Carter anuncia al país que a partir del 1 de enero de 1979, Estados Unidos establecerá sus relaciones diplomáticas con la China Popular. Washington discutirá con las autoridades de Taiwan las futuras relaciones con la isla.

#### Detenidos los presuntos autores del crimen de Lemoniz y del atraco a Altos Hornos Fue un comando autónomo el que asesinó al jefe de la Policía Municipal de Pasajes

(PAGINA 2)



Ayer, se celebró la anunciada manifestación que bajo el lema «Prou d'Accidents», había organizado la Asociación de Vecinos de Salt entre la Plaza de la Libertad de la ex-villa y el Ayuntamiento de nuestra ciudad, con objeto de entregar al alcalde una nota en la que se solicitan una serie de reivindicaciones, entre las que se cuentan...

(Pasa a la pág. 6)

#### Próxima exposición-homenaje al pintor Aguilera



La próxima semana, en la Fontana d'Or, se inaugurará, como informamos en su día, una interesante exposición, homenaje al pintor salicense Aguilera, en una iniciativa de la Sección cultural del G.E. I.E.G. y la obra cultural de la Caja de Ahorros Provincial. Será la forma de recuperar una de nuestras figuras artísticas menos conocidas.

(Foto Pablito)

#### REGALOS DE EMPRESA

EXPOSICION Y VENTA  
Forsa, 19.-Girona  
Tel. 20 18 67

a 100 metros de la Catedral

Según Martínez Bande

#### 130 mil bajas causó la Batalla del Ebro

(PAGINA 2)

#### Los vecinos de Palau Saverdera destituyen al alcalde Una Gestora regirá el municipio hasta las elecciones

(PAGINA 2)

almacenes **VALL**

PLAYA DE ARO

PLAYA DE ARO

LOS UNICOS GRANDES ALMACENES DE GERONA

almacenes **VALL**

PLAYA DE ARO

LA MAYOR SELECCION DE JUGUETES

almacenes **VALL**

PLAYA DE ARO

Todos los regalos para adultos

# LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:  
C/ Barcelona, 29

### TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30  
Redacción y Talleres: 20 20 42  
Administración: 20 18 82  
Depósito Legal GE - 2 - 1953

Edita: M. C. S. E.

Director: Gonzalo Garrido  
Año XXXVI

Precio del ejemplar: 15 pesetas



## Los vecinos de Palau Savardera destituyen al alcalde

### Una Gestora regirá el municipio hasta las elecciones

Los quinientos vecinos del pueblo de Palau-Saverdera decidieron en una asamblea pública, destituir al alcalde y a todos los concejales por su actuación desfavorable para la población, informa EFE.

El acuerdo fue tomado después de que fuera emitida sentencia sobre el antiguo paraje público de «la Font de Dalt», que ha pasado a ser propiedad privada.

Asimismo, los vecinos ac-

daron elegir una comisión gestora que regirá los destinos del pequeño municipio hasta la celebración de las elecciones municipales. Estos acuerdos han sido comunicados al Gobernador Civil de la provincia y al Conseller de Gobernación de la Generalitat.

La gestora estará integrada por militantes de UCD, Convergencia Democrática, Esquerra Republicana, UGT, CC. OO. y Unió de Pagesos.

# Detenidos los presuntos autores del crimen ESPAÑA "ULTIMO REDUCTO" PARA LA O.T.A.N.

## de Lemoniz y del atraco a Altos Hornos

### Fue un comando autónomo el que asesinó al jefe de la Policía Municipal de Pasajes

Bilbao, 16. — (Efe). — Seis personas fueron detenidas por la Policía bilbaína durante el día de ayer como presuntos miembros de ETA, presuntos autores de varias acciones armadas, entre ellas, la colocación del explosivo en la central nuclear de Lemóniz y el atraco a «Altos Hornos de Vizcaya», el pasado día 1 de diciembre.

Según manifestaron a «Efe» fuentes competentes, el primer detenido, a las 14.30 horas, fue José Antonio Torres Altonada, en cuyo piso de la localidad de Mungüía (Vizcaya), que estaba vacío, la Policía encontró los 48 millones de pesetas que según las mismas fuentes, se obtuvieron en el atraco a «AHV», así como cinco metralletas, con su correspondiente munición.

De su declaración se supo que después del atraco a Altos Hornos, él transportó el dinero, desde Portugalete a Mungüía, en un «Ford Fiesta» de su propiedad.

También se ha sabido que, entre otros, intervinieron en el citado atraco los liberados «ilegales» José Ramón Martínez de la Fuente Inchausti, alias «el Guardia Civil», y Juan María Otegui Elizategui, alias «Chatos».

El primer detenido es pre-

sunto autor, en unión de los liberados «ilegales» Angel Goyenechea Fragua, alias «Chos»; Martín Apaolaza Azcargorta, alias «Apolo», y Emilio Martínez de Marigorta Fernández, de la colocación del artefacto que hizo explosión en la base del generador de vapor de Lemóniz. El citado José Antonio Torres, se añade, facilitó la entrada al comando, indicando el lugar exacto donde debía ponerse el explosivo. Fue también el presunto autor de la llamada que anunciaba su colocación desde Plencia.

Asimismo, fueron detenidos los presuntos componentes del comando armado de ETA Militar denominado «Eneco - Ariza» José Antonio Cardenal Jayo, Daniel Unibaso Bilbao y Juan Pablo Iñáza Fuiayondo. Al primero de ellos se le ocuparon, en una nevera enterrada en el monte, una metralleta, cuatro pistolas, detonadores, mecha, cartuchos y más de seis kilos de «goma-2».

Finalmente, y sin guardar relación con los anteriores, fue detenido Lorenzo Vizcarguena Vircarguena, quien, presuntamente, ofreció su domicilio para que fuera utilizado como piso franco de la organización, en la localidad vizcaína de Le-

mona. desconocido, éste le dijo que no denunciase lo ocurrido hasta transcurridas dos horas y media.

**MATEU CANOVES, MAGISTRADO HONORARIO DEL SUPREMO A TITULO POSTUMO**

Madrid, 16. — (Efe). — El magistrado de la Audiencia Territorial de Madrid José Francisco Mateu Cánoves ha sido nombrado magistrado honorario del Tribunal Supremo, con carácter extraordinario y a título postumo.

La concesión, a propuesta del Consejo Judicial y aprobada por el Consejo de Ministros del pasado 24 de noviembre, se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

El señor Mateu Cánoves fue ametrallado en la madrileña calle de Claudio Coello, el 16 de noviembre del presente año.

## Si se derrumbara el Frente Europeo Central

Madrid, 16. (Efe). — «España es considerada como el último reducto en el caso de una retirada de la OTAN provocada por el derrumbamiento del Frente Europeo Central», dice un extracto del artículo publicado en «The Washington Papers» por el almirante Thomas H. Moore y Alvin J. Cottrell, y reproducido por la revista española «Defensa».

Para los autores del artículo,

España no sólo posee una posición clave en el Mediterráneo, sino que protege la estructura defensiva a lo largo del despliegue meridional de la Alianza Atlántica. Como esta estructura se ha debilitado mucho en los últimos años, «los Estados Unidos no podrían permitirse —ni militar ni políticamente— perder su apoyo en España», afirman los estrategas norteamericanos.

Con respecto a Gibraltar —re-coge también «Defensa»— los Estados Unidos consideran igualmente imprescindible que continúe en manos amigas. «Como existe la posibilidad de que la Roca pase nuevamente a soberanía española, esta contingencia robustece el deseo norteamericano de estrechar los vínculos con España».

El extracto de «Defensa» termina diciendo que en Washington se prevé la continuación de la evolución liberal de la política oficial de Madrid, evolución que «podría afectar a las bases conjuntas» (hispano-norteamericanas). Como factores negativos de esa evolución en el status actual de las bases, el «Washington Papers» apunta la violencia de los extremistas de derecha e izquierda y la actividad legal del Partido Comunista.

## Reunión de la Comisión de Asuntos Económicos

Madrid, 16. — (Efe). — La Comisión Delegada para Asuntos Económicos se encuentra reunida en Castellana, 3 bajo la presidencia del Vicepresidente Segundo del Gobierno y Ministro de Economía, Fernando Abril Martorell.

Asisten a la reunión todos los Ministros económicos y el Secretario de Estado para la Programación y Coordinación Económica.

La Comisión está estudiando temas de precios y asuntos de trámite ha sabido «Efe».

## Según Martínez Bande

# 130 mil bajas causó la Batalla del Ebro

## La operación inicial del cruce del río "fue un éxito táctico y estratégico"

Madrid, 16. — (Efe). — En números redondos, la Batalla del Ebro causó 130.000 bajas (70.000 republicanos y 60.000 nacionales), en 115 días de intensos, continuos y monótonos combates de desgaste, según el coronel José Manuel Martínez Bande, historiador de la Guerra Civil española, en un artículo publicado en «defensa», al cumplirse el cuadragésimo aniversario del final de la Batalla.

El 25 de julio 1938, en una operación planeada por el jefe del Estado Mayor del Ejército Popular de la República, general Vicente Rojo, el Ejército del Ebro, mandado por Juan Modesto Guilloto y formado por los Cuerpos de Ejército mandados, respectivamente, por Lister y Tagüeña, atravesaba el río por doce puntos distintos y establecía una cabeza de puente. Frente a él estaba el Cuerpo de Ejército marroquí del general Yagüe.

El propósito inicial del Mando republicano fue envolver por la retaguardia a los Ejércitos nacionalistas que, después de haber escindido en dos el territorio republicano el 15 de abril, al conquistar Vinaroz, convergieron sobre Valencia, en lugar de continuar hacia Cataluña. El 25 de julio, después de vencer

«una resistencia numantina» en el accidentado Maestrazgo, y cuando Valencia estaba casi al alcance de su mano, Franco tuvo que suspender el avance y volverse hacia la cabeza de puente del Ebro.

La operación inicial del cruce del río —según Martínez Ban-

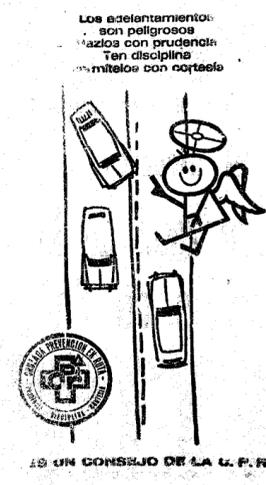
de— fue un éxito táctico y estratégico. «El Generalísimo —dice textualmente el artículo— aceptó así el eterno principio de la estrategia militar: el objetivo principal de toda guerra es la destrucción del enemigo, es decir, del grueso del Ejército contrario, en cantidad y calidad. Luego, vendrá el resto».

El dos de agosto, Franco llegó a la línea de fuego y se encargó personalmente del mando supremo de la Batalla. El historiador recoge las críticas de quienes le achacan el no haber fijado a su enemigo con unos pocos efectivos —como en Brunete o como en Belchite— y haber atacado a fondo sobre Valencia o sobre el Segre. «No bastaban esos pocos efectivos», en opinión del coronel Martínez Bande.

Para el primero de agosto, Vicente Rojo renunciaba al ataque: «La maniobra del Ebro había terminado, pues, para dar comienzo a la batalla defensiva», diría años más tarde. Así se inició una batalla de aniquilamiento y de desgaste que ganaría quien contase con mejor artillería, aviación, reservas, comunicaciones y servicios. En el Ebro —dice el historiador militar— cayeron los más veteranos y los mejores de ambos Ejércitos. Al final, acabaron luchando once divisiones de cada bando y otras unidades menores. Bajo el mando del general Dávila, el Cuerpo de Ejército marroquí del general Yagüe se le unió en el curso de la Batalla el del Maestrazgo de García Valiño.

Perdida la ocasión de vencer, los republicanos continuaron la lucha con la esperanza de que la crisis checa desembocase en un conflicto generalizado europeo. La firma del Pacto de Munich, el 28 de septiembre, no les hizo ceder, pensando quizá en que el conflicto europeo acabaría llegando a tiempo si se resistía desesperadamente.

Pero el 31 de octubre, con un despliegue de toda su aviación y de 50 piezas de artillería, los nacionalistas pasaron a la única gran maniobra de la batalla y conquistaron la sierra de Cavalls. El 16 de noviembre, eran volados los últimos puentes tras la retirada de los últimos supervivientes republicanos. El 27, Adalberto Prieto salía hacia Chile con la misión de lograr por todos los medios la mediación de los países hispanoamericanos para llegar a una paz concertada. «Pro era ya demasiado tarde», dice Martínez Bande. El 10 de diciembre, los Ejércitos de Franco irrumpían en Cataluña, «prácticamente indefensa».



## A partir del 1 de enero Relaciones diplomáticas Washington - Pekín

Taipei (Taiwan), 16. (Efe-Reuter). — El Presidente de Taiwan, Chiang Chin-Kuo, declaró hoy que Estados Unidos había decepcionado a las naciones libres con su decisión de establecer relaciones diplomáticas con Pekín, a partir del 1 de enero de 1979.

Poco antes de celebrarse una reunión extraordinaria del Gobierno, Chiang Chin-Kuo advirtió a Estados Unidos que tendrá que hacer frente a «todas las consecuencias que se deriven de su acto».

Fuentes bien informadas aseguran que Estados Unidos enviará a Taiwan una alta delegación para suavizar el golpe y discutir con las autoridades nacionalistas las futuras relaciones entre ambos países.

El embajador de Washington en Taipei, Leonard Unger, al tiempo que informaba al Gobierno del establecimiento de relaciones con China, entregó al Presidente Chiang un mensaje de Carter en el que le aseguraba que Estados Unidos seguirá preocupándose por la seguridad y bienestar de los 17 millones de formosanos.

Al parecer, el mensaje de Carter contiene los siguientes puntos:

— Estados Unidos seguirá vendiendo armas a Taiwan, pero las ventas serán aprobadas según unas «bases selectivas».

— Estados Unidos notificará oficialmente a Taiwan el 1 de enero su decisión de no continuar el Tratado de Defensa firmado en 1954. Según dicho Tratado, cuando una de las partes desee finalizarlo, deberá comunicarlo con un año de antelación.

— El resto de los tratados y acuerdos firmados entre Taipei y Washington seguirán igual hasta que se encuentren sustitutos adecuados.

El Presidente taiwanés reiteró que «bajo ninguna circunstancia» su país negociará con el Gobierno comunista, y que «nunca abandonará su sagrada meta de recuperar a China continental y liberar a sus compatriotas de allí».

Tras la noticia del establecimiento de relaciones, el Primer Ministro, Y. S. Sun, presentó su dimisión al Presidente, quien la rechazó. Sin embargo, si que aceptó la del Ministro de Asuntos Exteriores, Shen Chang-

Huan, para cuyo cargo nombró interinamente al Primer Ministro.

También celebró una reunión

de emergencia el partido en el Poder, el Kuomintang, cuyo presidente es el mismo de la nación.

## "LOS SITIOS"

DIARIO DE GERONA, es miembro de

### AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos.

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14 - Torre III-2.º, B - Madrid-16.

## no me importa el mundo de los niños

seguro que le será difícil la primera vez... aun más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño. UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo, haciéndose socio de UNICEF

Si desea más información sobre UNICEF envíe este cupón al:  
Apartado de Correos N.º 281 - Gerona  
Nombre: .....

Dirección: .....

Población: .....

unicef ASOCIACION UNICEF ESPAÑA

## E. T. A. RECONOCE QUE NO MATO AL JEFE DE LA POLICIA MUNICIPAL DE PASAJES

Bilbao, 16. — (Efe). — ETA Militar ha reconocido que no mató al jefe de la Policía Municipal de Pasajes y ex brigada de la Guardia Civil, Juan Jiménez Gómez, atentado que reivindicó esta organización el pasado día 10.

En un comunicado enviado a diversos medios informativos del País Vasco, ETA Militar ratifica la autoría del atentado en Vitoria contra Saturnino Sota, pero reconoce igualmente no tener absolutamente nada que ver en la ejecución de Pasajes Ancho, cuya reivindicación es atribuible a un error involuntario por nuestra parte.

El comando autónomo «Zapa - Roberto» reivindicó ayer la muerte del policía municipal de Pasajes a un medio de prensa donostiarra mediante un comunicado, acompañado, como pruebas, de los documentos nacionales de identidad del propietario del vehículo que utilizaron para llevar a cabo el atentado y el del policía municipal que fue testigo de la muerte del señor Jiménez Gómez.

## ROBO DE UNA FURGONETA EN BILBAO. AL PARECER, A MANO ARMADA

Bilbao, 16. — (Efe). — Una furgoneta «Mercedes 406» fue robada anoche en el aeropuerto bilbaíno de Sondico, cuando el conductor del vehículo procedía a descargar mercancías en dicho lugar.

Según denuncia formulada a la Policía por el citado conductor, José María Leria Echevarrieta, se le acercó un individuo con gafas y pelo negro, que le colocó un objeto en la espalda, al parecer un arma. Seguidamente, le obligó a echarse en el suelo de la furgoneta y le propinó un golpe, que le dejó sin sentido.

Unos cuarenta minutos después, el señor Leria Echevarrieta volvió en sí —siempre según su versión— en una campa del municipio de Santa María de Lezama, y comprobó que el agresor había huido con el vehículo, matrícula BI-3258-T, de color gris claro y propiedad de la «Editorial Bruguera, S. A.».

El conductor dijo también que en el momento en que se produjo la amenaza del

## COCHES DESAPARECIDOS

### BRUJULA DELEGACION: GERONA

José Antonio, 98 - SARRIA DE TER. - Tels. 21 81 82 - 21 87 39  
LLAMENOS URGENTEMENTE SI LE HA DESAPARECIDO SU COCHE

- Servicio permanente, laborables y festivos.

### COCHES:

Morris M.G. 1.100, GE-78.400 rojo; Seat 131-1600, GE-0050-J, verde; 128, B-8668-CD, oro viejo; Renault 7, T-4110-F, verde oscuro; Ford Fiesta, T-1600-F, blanco; Ford Fiesta, T-5946-G, naranja; Volvo 122 S, GE-39.664, azul marino; Seat 1.430, GE-3.204-E, color avellana.

### MOTOS:

Montesa 125, GE-1160-J, rojo; Impala 175 c.c., GE-51.892, depósito rojo, resto negro; Bultaco, GE-7.332-J, color azul; Vespa GE-5.377-J, color azul.

### Servicios que presta BRUJULA

- Préstamo de un coche durante un período de 10 días, totalmente gratis.
- Búsqueda del vehículo desaparecido por equipos especializados y campaña publicitaria en los medios de difusión habituales de BRUJULA.
- Servicio gratuito de grúa y prestación de automóvil para continuar viaje.
- Auxilio en carretera, con talleres móviles para reparaciones en el lugar del percance.
- ABONAMOS el 10% del Seguro del vehículo de aquel asociado que así lo solicite.

USTED PUEDE FAVORECERSE DE ESTOS Y OTROS SERVICIOS POR LA CUOTA DE 2.500 PTAS. ANUALES

Si ve algún coche de esta lista abandonado, llámenos URGENTE, GRATIFICAMOS

Suscribase a LOS SITIOS

# ¿UN GRAVE ERROR?

No es por una simple insistencia. Pero es que hay cosas que debemos hacer saltar a la luz en este recuadro, aunque ya fueran tocadas en él —y por esa misma razón— y aunque en otras páginas y en otras informaciones de nuestro periódico se haya dado ya la noticia.

Porque respetando todo se puede uno permitir el dar su opinión ahora, cuando ya se dio antes también. ¿Ha sido un error el que hace un año no se aceptara la instalación de una pista de pruebas y un laboratorio de ensayos de Motor Ibérica en término de Llagostera?

En aquella ocasión, como en otras tantas, siempre en otras tantas, siem- pre hemos mantenido el criterio del equilibrio. Si en la historia del hombre, en la historia de la humanidad, se hubieran adoptado siempre posiciones extremas, tal vez no estaríamos donde estamos. Las decisiones tendrían que ir siempre acompañadas por un «pero...». Es decir: «Urbanizaciones sí, pero...». «Ecologismo sí, pero...». «Cemento sí, pero...». «Porque todo tiene su pro y su contra. Eso es lo que decíamos y eso es lo que seguiremos diciendo.

Porque ya nos dirán quienes se opusieron al proyecto de instalación de las citadas explotaciones industriales, qué es lo que podemos pensar nosotros ahora, si lo que no quisieron aquí lo quieren al otro lado —aquí mismo— de la frontera. Y suponemos que los franceses y sus instituciones son amantes de la naturaleza, cuidan sus parques —más que nosotros— y mantienen desde hace tiempo, ideas democráticas. Y si ellos lo han aceptado, algo hay que no encaja bien en el rompecabezas.

No son horas de censuras y recriminaciones, porque ya no hay nada que hacer y por consiguiente sólo nos queda el derecho al patateo. Pero sí puede servir el ejemplo de advertencia, para no caer en los mismos posibles errores. Hay una frase que nos sueltan cada vez que vamos por Tarragona. «Oye, ¿habéis pedido algo en Gerona?». «¿Por qué?». «Pues porque lo que pide Gerona se viene para Tarragona...». Ejemplos claros hay de ello. Ahora no se han ido a Tarragona. Esos cuatrocientos puestos de trabajo han cruzado la frontera y se han ido a Francia. De aquí a unos años nos gustará ver los niveles que han alcanzado en Saïses y Fitou y los que se han alcanzado en Llagostera. Entonces será el momento de ver si se cometió un grave error cuando se dijo que no. Porque uno entiende que, de vez en cuando, hay que decir que sí...

BOUSO MARES

# GERONA CAPITAL

## INDRETS DE GIRONA

### EL CALL

Hi hagué a Girona un indret històricament molt important anomenat «Call jueuic» i més breument «el Call».

Call és un substantiu comú català equivalent a «callis», derivat del llatí «callis», que significa «carrer o pas estret» o un «camí encaixonat entre parets, roques o fileres d'arbres». En les ciutats medievals el nom va passar a designar el barri habitat pels jueus, potser perquè solia tenir els carrers estrets.

Com que el carrer de la Força era el més destacat del barri jueu de Girona, va prendre també el nom de «carrer del Call» i el portal per on s'hi entrava va tenir el nom de «Portal del Call»; però el barri anomenat «el Call» comprenia un grup de cases del carrer de la Força i dels carrers que hi davallaven des de l'actual carrer del doctor Oliva Prat i del carrer de La Claveria. De Nord a Sud prenien les illes de cases situades entre les escales de la Catedral i l'entrada de la Força. Els carrers que baixaven a La Força eren almenys cinc: un que travessava l'edifici del Col·legi d'Arquitectes, anomenat carrer de l'Almonia; seguia l'actual carrer de Cándaro; el

tercer era el carreró de Sant Llorenç, ara feliçment retornat a l'ús públic; el quart començava ran de la casa número 5 del carrer d'Oliva Prat i va tenir el nom de carrer d'Hernández —cognom del propietari d'aquella casa— i el cinquè el que vore-

te Guifred, el Pelós, que ho era de Barcelona, Girona i Cerdanya. A Besalú hi havia el comte Rodulf, germà del Pelós. Dela i Sunyer eren també cosins de Guifred. Aquest era considerat com el cap del clan familiar; però tots intervenien en el go-

posseïen cases i terres situades fora del Call i àdhuc ben distants del mateix.

Els carrers compresos en el Call, fora de comptades ocasions, eren també de lliure trànsit per a tothom.

Els jueus vivien del comerç i dels encàrrecs que rebien dels nadius entre els quals fruïen de gran prestigi per llur competència professional. Fora de comptades escaramusses, que han passat a la Història, els tractes eren constants, les relacions eren corals, la convivència era pacífica i protegida per les lleis generals i per les autoritats territorials i locals.

L'Obra de la Catedral adquiria llibres confeccionats per jueus, els canonges i àdhuc els bisbes manllevaven o deixaven diners a jueus i s'arrendaven o penyoraven mútuament cases i terres.

L'únic obstacle per a la fusió total de les respectives poblacions, jueva i cristiana, era la diferència de religió. La jerarquia eclesiàstica desplejava un gran zel per a la conversió dels jueus i pregava i feia gestions amistoses prop d'ells per tal d'assolir llur voluntària conversió i acceptació del baptisme cristià per a fer-los bé, per a salvar-los; però mai no va aprovar les conversions forçades.

En els documents oficials hom deplorava la tenacitat, la perfidia, l'obcecació del poble jueu en negar o ignorar Jesucrist, de la mort del qual hom arribà a culpar-ne al poble o a la raça —excés censurable, certament—, però mai no els fou negada la facultat de celebrar en llurs sinagogues les pràctiques religioses i socials que els fossin plients.

Al llarg del segle quinze fou tal la puïxança dels jueus de Girona que àdhuc atreïen els cristians a assistir a les funcions de la Sinagoga, tenien llogats a servidors cristians, que es veïen privats de fer festa segons el calendari cristià, i les botigues i tallers jueus s'havien estès fins a la Plaça de les Cols, que era el rovell de l'ou de la classe benestant de Girona. Els jurats van dictar disposicions per a evitar excessos i protegir la fe davant del proselitisme jueuic.

Quan, per una ordre gene-



*Carreró del Call  
Al País, la Força*

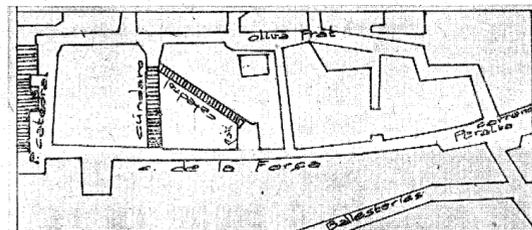
java el castell de Requesens, anomenat «carrer de La Presó». Hi havia alguns carrers perpendiculars als esmentats, la situació dels quals encara no puc precisar. Certament n'hi havia un que travessava de Nord a Sud l'edifici actual del Col·legi d'Arquitectes. Adjunto un planol que indica l'extensió del Call.

No gens menys, cal saber que ni tots els jueus varen viure sempre en l'esmentat barri, ni aquest era exclusiu de famílies jueves. Àdhuc el domini directe dels habitatges i patis o jardins pertanyien a propietaris del país i no mancaven clergues i gironins de naixença que tenien llurs domicilis en el barri anomenat el Call. Gran part de les dades que he recollit sobre el Call, provenen d'afrontacions de finques de canonges i beneficiats de la Seu.

Hi ha motius per a sospitar que ja en temps dels visigots i dels àrabs van residir a Girona algunes famílies jueves. Ran de la Reconquesta i fins a l'any 882 hi hagué una colònia hebrea, establerta entre els pobles de Vilamari, Galliners, Orfes i Sant Marçal de Quarentella, dedicada a l'agricultura. Això és un cas excepcional perquè mai els jueus no s'han dedicat al conreu de la terra, que exigia un establiment permanent en un mateix lloc. Sempre han viscut en les ciutats, dedicats al comerç, a l'artesania o a professions liberals. Fins a l'any 850 la vida a Girona era molt insegura per les freqüents incursions dels moros. Hom pot creure que una colònia de jueus de les comarques gironines s'havia establert a les terres ermes dels pobles esmentats, esperant dies millors per a retornar a la ciutat de Girona. Això va esdevenir-se després de l'any 882 i abans de l'any 994.

Per aquell temps regia el comtat de Girona un comte de nom Dela, germà, segons sembla, del comte Sunyer d'Empúries i cunyat del com-

te de llurs estats. El comte Dela va introduir aquella colònia d'unes 24 famílies jueves a la ciutat de Girona i va quedar-se per a ell les finques dels voltants de Vilamari, que a la seva mort va llegar a les seves filles Virgília i Ranó. Aquesta va heretar tota la finca i la va cedir al monestir de Ripoll. Hom es pregunta com va poder assolir el comte Dela vint-i-quatre habitatges per a sengles famílies jueves. La



cosa té una explicació pensant que a l'any 882 els vint-i-quatre canonges i preveres que servien a la Seu i a Sant Felip de Girona, van posar-se a viure en comunitat dins el clos de les dependències de la Catedral i van deixar vacants llurs domicilis anteriors. Una operació conjunta del bisbe i del comte, dels canonges i dels jueus, va proporcionar una habitació confortable als nous inquilins, pagant aquests un cens anual a la Seu, del qual hi ha constància en un document de l'any 1002.

Des de la data de llur establiment a Girona fins a l'any 1160, hom troba esment de jueus establerts a Girona, per raó de les afrontacions d'altres cases; però del barri no s'en va dir Call fins a l'any indicat, en el qual s'esmenta un grup de tres cases jueves situades en el Call jueu.

En els segles tretzè i catorzè el nom va fer-se general per a indicar el barri que al principi he delimitat; ben entès, però, que en ell hi radicaven personalitats i institucions totalment independents de l'administració hebrea i que nombrosos jueus

## La ciudad, hoy

### SANTORAL

H O Y  
San Lázaro.  
MAÑANA  
Nuestra Señora de la Esperanza.

FARMACIAS DE TURNO  
(De 9 mañana a 10,30 noche)

FARMACIA RUHI  
Calle Eiximenis, 14.

FARMACIA PUIG  
Calle Carmen, 17.

TURNO DE URGENCIA  
(De 10,30 noche a 9 mañana)

FARMACIA RUHI  
Calle Eiximenis, 14.

Mañana, lunes

FARMACIA ROCA  
Plaza del Aceite, 2.

FARMACIA SURRIBAS  
Calle Francisco Clurana, 18.

FARMACIA BADIA  
Calle Oriente, 49 (Santa Eugenia).

### DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Avisos: Calle Santa Clara, 23.  
Teléfono 20 00 12.

Domingos y festivos: De 9 mañana, a 9 mañana del día siguiente.

Días laborales: de 5 tarde a 3 mañana del día siguiente.

### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA MUNICIPAL	20 45 28
POLICIA	20 14 44
GUARDIA CIVIL	20 86 50
GUARDIA C. TRAFICO	20 13 81
POLICIA ARMADA	20 16 37
BOMBEROS	20 00 80
TELEGRAFOS	22 20 00
CRUZ ROJA	20 04 15
AMBULANCIAS GIRONA	21 50 50

### CUPON PRO CIEGOS

478

Lorenzana, 45 T. 208 208

BANCO OCCIDENTAL

GIRONA

calentador GALLO

Con su gran chimenea sin olor, su depósito de carbón sin instalación, más calor a menos precio. Calor en el máximo calor en 5 minutos.

METALCO S.A.

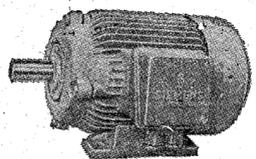
Lorenzana, 27 - Tel. 203950 - GIRONA

## una radio-estación

La Voz de Gerona

## unidad musical e informativa

# SIEMENS



Distribuidores oficiales

## COMERCIAL ELECTRICA GERONA, S.A.

Rda. Fernando Puig, 15. - Tel. 203204 - GIRONA

## Programas de Televisión y Radio

HOY, DOMINGO		RADIO GIRONA EAJ 38	
Matinal:	15,30 Tarde festiva.	7,00 Apertura.	13,15 Carta de ajuste: «Música reservata», Xavier Benguerel.
9,15 Carta de ajuste: Música española contemporánea.	16,30 Domingo deportivo español.	7,05 Buenos días con música.	14,00 Apertura y presentación.
9,30 Apertura y presentación.	19,00 Caravana de amigos.	8,15 Retransmisión de la Santa Misa desde la iglesia de las religiosas cistercienses de Salt.	14,01 Avance Telediario.
9,31 Hablamos. Programa informativo dedicado a los sordomudos.	20,00 Santo Rosario.	9,00 Temas de hoy.	14,02 Programa regional simultáneo.
10,00 El Día del Señor: Santa Misa.	20,30 Cont. Caravana de amigos.	9,10 Veus y cançons.	14,30 Gente hoy.
10,45 Concierto: Obras de Haendel.	21,00 Bailables.	10,00 Musical.	15,00 Telediario. (Primera edición).
11,45 «Gente joven».	21,30 Iberoamérica.	11,00 España en un Seat. (SER).	15,35 Hora 15.
12,30 Sobre el terreno.	22,00 Diario hablado de RTVE.	12,00 El gran musical. (SER).	15,45 Nombres de ayer y hoy.
14,00 Siete días.	22,15 Pentagrama.	13,00 Programa musical. (SER).	16,20 Novela: «La letra escarlata», de N. Hawthorne.
Sobremesa:	23,00 Nocturno.	13,15 Musical.	16,45 Despedida y cierre.
15,00 Noticias del domingo. (Primera edición).	24,00 Sumario y cierre.	14,30 Informativo SER.	
15,30 «Fantástico».		15,00 Disc-Jockey.	
19,00 625 líneas.		16,30 Carrusel Deportivo. (SER).	
20,00 At. de Madrid-Las Palmas.		19,00 Pista de baile.	
Noche:		20,35 Stadium. Noticiero futbolístico gerundense.	
22,00 Noticias del domingo. (Segunda edición).		21,00 Musical.	
22,30 Grandes relatos. «Yo, Claudio: Zeus por Júpiter».		22,00 Informativo (SER).	
23,30 300 millones.		22,15 Canciones de otro tiempo. (SER).	
0,30 Últimas noticias.		22,30 Dominical Deportes.	
Buenas noches.		23,30 Hora 25. (SER).	
Despedida y cierre.		1,00 Cierre.	
U H F			
15,00 Carta de ajuste: Ray Connif.			
15,30 Presentación y avances.			
15,31 Curro Jiménez: «La mujer de negro».			
16,30 El alba del hombre «La gran revolución».			
17,30 Las calles de San Francisco: «Castillo de miedo».			
19,00 Concierto: Obras de Rossini, Roussel Debussy.			
20,00 Filmoteca TV: «Ceremonia secreta».			
21,50 La danza: «Ballet Siluetas».			
22,30 A fondo. Buenas noches. Despedida y cierre.			
PROGRAMA DEL CIRCUITO CATALAN			
Segundo programa: Tarde: (Antes de conectar con el programa nacional). Terra d'escudella. (Repetición del sábado día 16 por la mañana).			
«LA VOZ DE GERONA»			
8,00 Bon día, Girona!			
8,05 Feliz despertar.			
9,00 Escenario lírico.			
10,00 Motor.			
10,35 A 60 minutos por hora (deportes e información).			
11,00 España en un Seat.			
11,50 Cont. A 60 minutos por hora.			
13,30 Panorama.			
14,00 Diario hablado de RTVE.			

Domingo 3 Adviento, Cielo B

MUSICA

Tú, ¿quién eres? Una gran semana, con intérpretes gerundenses

Mañana, los alumnos del Conservatorio homenajan a Schubert y el martes, concierto navideño por los grupos de "Saba Nova"

San Bernardo escribe en su libro «De Consideratione», dedicado a su amigo el Papa Eugenio: «No serás sabio, si no te conoces a ti mismo. ¿Por qué tanta curiosidad por investigar el mundo exterior y tanto descuido en adentrarnos en nuestro mundo interior...»

1.— Si ha habido alguien que no merece estas severas admoniciones, si ha habido un hombre que tuvo perfecto conocimiento de sí mismo, fue sin duda Juan Bautista. Nos dice el Evangelio de hoy (Jn 1,6-28) que un día estaba bautizando a orillas del Jordán, cuando he aquí que se le presentó una comisión del Gran Samedrín a preguntarle: «Tú, ¿quién eres? ¿Qué dices de ti mismo...»

En las respuestas de Juan lo que más resalta es la seguridad, el aplomo. No titubea. Conoce su misión con claridad. Tiene idea exacta de lo que es y de lo que no es. «Yo no soy el Mesías, ni Elias, ni el Profeta. Yo soy la voz del que grita en el desierto: «Preparad el camino del Señor. Yo bautizo con agua, pero en medio de vosotros hay uno que no conocéis, que existe antes que yo y al que no soy digno de desatar la correa de la sandalia.»

2.— Juan sabe definirse. ¿Sabrías hacerlo tú? ¿Te conoces a fondo? Un medio quizá podría ser la grafología. Nuestros gestos, tímidos o bruscos, manifiestan nuestro modo de ser. Ahora bien, la escritura representa centenares de menudos gestos. Y como quedan fijos en la hoja de papel, un experto los puede estudiar con detenimiento.

Pero hay otro medio mucho más eficaz para conocerte. La introspección. Al fin de la jornada procurate un minuto de silencio para examinarte en la presencia de Dios y constituirte en juez de tu propio comportamiento.

— Esto del examen de conciencia es una antigüalla.

Cierto, es un método muy antiguo. Ya los griegos pusieron en las paredes del templo de Apolo en Delfos esta sabia máxima con letras de oro: «Gnóthi seautón» «Conócete a ti mismo». Y el filósofo Séneca escribía de sí mismo: «Todas las noches, cuando las tinieblas reinan y duermen los esclavos, pienso y reflexiono, examino mis palabras y mis obras; nada disimulo ni oculto. Y si hallo haber faltado, me impongo un castigo para no reincidir de nuevo.»

Si, es un método antiguo. Pero no anticuado. Aún no se ha encontrado otro que sea tan eficaz para llegar al propio conocimiento. Oye lo que escribe en su «Diario» Ana Frank, una niña de 14 años, que murió en las cámaras de gas de un campo de exterminio nazi: «Cuán nobles y buenos seríamos, si por la noche, antes de caer dormidos, repasáramos los hechos del día y considerásemos cuáles fueron buenos, cuáles malos.»

3.— En los mapas antiguos había extensas zonas señaladas con este rótulo: «Terra Ignota» «Mare Tenebrosum». Hoy día hemos progresado tanto en el conocimiento de nuestro planeta azul, incluso de los espacios siderales, que han sido borradas aquellas inscripciones. Sin embargo, cuanto más el hombre ha progresado en la exploración del mundo material y en el dominio de las fuerzas de la naturaleza, tanto más ha retrocedido en el conocimiento de su mundo interior y en el dominio de sus instintos, fenómeno éste tan característico de nuestra época que ha podido inspirar a un autor moderno, Alexis Carrel, un libro interesante titulado «El hombre, ese desconocido».

Para muchos modernos son todavía «Terra Ignota» y «Mare Tenebrosum» extensas parcelas de su propio «yo» por no haberlas explorado nunca. Y muchos morirán sin haberse conocido suficientemente.

Es preciso, pues, dedicar todos los días, especialmente durante el Adviento, un minuto para poner la cabeza entre las manos a fin de examinar los pliegues más recónditos de nuestro interior. Tal vez descubramos sorprendidos que somos todavía paganos revestidos de ropaje evangélico.

Alberto VIDAL, Pbro.

Una interesante semana musical se inicia mañana en nuestra ciudad y con un protagonismo totalmente gerundense, al participar en ella los alumnos del Conservatorio Isaac Albéniz y las voces de nuestros cantores tanto de los grupos de «Saba Nova», como de adultos en la Polifónica.

MANANA, HOMENAJE A SCHUBERT

En el salón de descanso del Teatro Municipal mañana, lunes, a las siete y cuarto de la tarde se ofrecerá un concierto en homenaje al compositor germano Franz Schubert en el 150 aniversario de su muerte, y en el que participarán alumnos de los últimos cursos de nuestro conservatorio, bajo el siguiente programa:

En música para piano, Emili García i Berthou de cuarto curso interpretará un Minuetto en fa mayor, Anna Sais i Pi, de séptimo, el Rondó en la menor, los cuatro Imprints, serán interpretados sucesivamente por Anna Ferrer i Barba de octavo, el número 1 en do menor, Pilar Sala i Orta, el 2º en mi bemol mayor, Emma Pagés i Vila, el número 3, en sol mayor y A. Rosca Camps i Soler, el 4º en la bemol mayor.

Seguirán para cerrar la actuación de piano la interpretación de seis momentos musicales, el 1.º en do mayor, por Marta Orts i Alis, de séptimo, el 2º en la bemol mayor, por Concepció Ramió i Diumenge, también de séptimo, el número 3, que es a cuatro manos, por Francesc Cassú i Jordi i Montserrat Girbal i Pujadas, ambos de tercer curso, el 4º en do menor, por Angel Bronsoms i Ribas, de séptimo, el 5.º en fa menor, por Teresa Thió i Ordís, de sexto y el 6º en la bemol mayor, por Jordi Margenat i Godoy, de cuarto.

Seguirá después una parte dedicada a la música para violín y piano, con la sonata en la menor, en cuatro tiempos, interpretada por Agustí Coma i Alabert, de octavo de violín y Angels Pardàs i Feliu de noveno de piano.

Vuelve después el piano, con el impronto número 1 en fa menor, que interpretará Angels Pardàs i Feliu, el número 2, a cargo de su hermana Lluïsa, de séptimo, el número 3, con variaciones en si bemol mayor, por Miquel Sunyer i Bover, de quinto y cerrará esta parte el número 4, en fa menor, por Marta Solà i Ferrer, de quinto.

Terminará el concierto con canto y piano, con la voz de la soprano Montserrat Comadira i Moragriega acompañada al piano de Angels Alabert i Feliu, que interpretarán textos musicados de Schubert, Goethe y Walter Scott.

Cuidará de la coordinación del recital, la profesora de nuestro centro musical, Angels Alabert i Feliu. La entrada será gratuita.

CONCIERTO DE «SABA NOVA»

Al día siguiente, martes, el panorama musical de nuestra ciudad, podríamos decir que se ilumina, con la esperanza de que para las futuras generaciones, la música sea algo normal en su formación, en sus vidas, ya que no lo ha sido, desgraciadamente, en sus programas de estudio. Nos referimos a los pequeños cantores de «Saba Nova», que en su día serán relevo para la Polifónica de Girona.

Será el tradicional concierto navideño, en el que bien a través de sus diversos grupos, bien con la Polifónica y hasta con el propio público asistente, van a cantar la Navidad. A partir de las siete de la tarde el programa será el siguiente, en el Teatro Municipal:

Empezarán los más pequeños niños y niñas de 5 y 6 años que interpretarán las canciones populares de nuestro país, «El rabadà» y «El dimoni escutat». El grupo siguiente, de 7 a 8 años, también con tres temas catalanes: «L'angel i els pastors», «Les bèsties del Naixement» y «Fum, fum, fum». Los mayorcitos de 9 a 12 años, con tres temas: «Sant Josep i Sant Joan», «Sant Josep i la Mare de Déu» y el villancico más popular del mundo: «Santa Nit», del austriaco Gruber.

No sólo serán voces, sino que el grupo de flautas ofrecerá un intermedio con tan bello instrumento.

Seguirá el concierto con las voces del grup intermedi, de 13 a 16 años, con cuatro villancicos de inspiración popular, dos catalanes, «El cant dels ocells» y «La pastora Caterina», el americano «Allà en un pesse-

bre» y el alemán «Veniu la mainada». La penúltima parte correrá a cargo del mismo grupo y la Polifónica, que interpretarán «El Noi de la Mare», tradicional catalana, la polaca «Fes, non, non» y «Slumber song» de Mac Dowell.

Cerrarán el concierto, todos los grupos, desde los pequeños de 5 años a la Polifónica, con cuatro interpretaciones, dos cançons, «Ja Nadal ve» y «Alegrenos», después «Correm tots a Betlem» y cerrará la velada una pieza ya tradicional en estas veladas, «Tinguem tots un bon Nadal», en la que participa el público.

En este tipo de conciertos, es de toda justicia, señalar a sus equipos responsables. Ensayar y preparar a tantos pequeños cantores, sobre todo sin esta tradición, que supone disciplina, en los programas educativos de nuestro país, en los que la música figura como un mero accidente, requiere un temple y una vocación, que no puede ignorarse.

El equipo que prepara la «Saba Nova» está compuesto por Roser Busquets Montserrat Comadira, Esperança Pélach, Dolors Torregrosa i Carles Bronsoms. Es responsable del grupo de flautas, Xavier Delgado y el maestro Josep Viader, dirigirá la Polifónica y a todos los grupos en la última parte del concierto.

En resumen una gran semana musical, que se culminará con el concierto que también ofrecerá la Polifónica en la Casa de Cultura.

J. Y. G.

Programa de actos para hoy de los Testigos de Jehová

Hoy, domingo, los actos a celebrar en las congregaciones «Este» y «Oeste» de los Testigos de Jehová, serán los siguientes:

A las 16,00 y 18 horas: Conferencia bíblica con el tema «La paz que Dios promete no depende del hombre».

A las 17,00 y 19,30 horas: Consideración de «La Atalaya» con el tema «Cristo fijado en el madero, «la sabiduría de Dios». Este estudio temático de la Biblia se efectuará por medio de preguntas y respuestas.

Dichos actos se llevarán a cabo en el Salón del Reino, calle Montnegre, 9, Santa Eugenia. Entrada pública.

ORACION

AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo. Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración 3 días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

(Publicar en cuanto se reciba la gracia).

Agradece las gracias alcanzadas.

VENDO TORRE ESTILO RUSTICO CATALAN EN «MAS AMBROS» ZONA PLAYA DE ARO

A sólo 1 minuto playa y con gran vista sobre el mar. 3 dormitorios dobles, baño y aseo. Gran cocina y espaciosa terraza. Precio: 1.775.000. Entrada: 275.000. Resto, hasta 12 años.

Para información: Tels. 318 23 28 y (972) 65 00 92. - Sr. Abad. Le puedo enviar fotografías y planos torre.

Associació d'Auxiliars de Farmacia de Girona Conferencia sobre Dietética Infantil

El pasado día 14 se celebró en Casa de Cultura de nuestra ciudad, una interesante conferencia sobre Dietética Infantil, organizada por l'Associació d'Auxiliars de Farmàcia de Girona y patrocinada por un importante laboratorio farmacéutico dedicado a esta especialidad.

La charla corrió a cargo del conocido pediatra doctor J. Campistol, que en todo momento mantuvo la atención de los asistentes por su elocuente disertación.

Al final de la conferencia, hubo un coloquio sobre el tema, aclarándose las preguntas formuladas por los asistentes.

Cabe destacar la importante participación del personal de farmacia, tanto masculino como femenino, que se desplazó desde distintos puntos de la provincia para asistir y adquirir más amplios conocimientos sobre la Dietética Infantil.

Al finalizar el acto, se ofreció un lunch en un céntrico restaurante gerundense.

Santas al DIRECTOR

El señor Curbet contesta al señor Vidal

Senyor director:

El senyor Vidal m'ahudeix explícitament en el seu article publicat a LOS SITIOS del passat dia 9. Només voldria puntualitzar dues coses:

1. — M'estranya molt que tot un «Conseller Nacional de CDC» desconegui l'existència del «Partit dels Socialistes de Catalunya» (PSC-PSOE).

2. — Si el senyor Vidal es pensava que cauríem en el parany de contestar les al·lusions personals i les afirmacions barroeres dels seus darrers articles, estava equivocat. En realitat no fa gens de falta ajudar-lo a posar-se en evidència, ell tot sol ho fa.

Jaume CURBET i HEREU

GIRONA / FLASH PARA UNAS NAVIDADES MAS DULCES: COSTABELLA

Yo obsequié a una persona querido con una participación de Lotería navideña. Así si hay suerte la compartiremos y será doble suerte. Pero, ¿y si este querido amigo en vez de estar en la lejanía lo tuviera en la ciudad? ¡Ah! Entonces le hubiera mandado una pañera monumental, en la que hubiera habido de todo lo mejor en la gastronomía navideña.

¿Han de hacer un regalo en Navidad? ¿Quiéren hacer felices a los suyos también en la mesa? ¿Quiéren que el día sea espléndido para sus hijos? ¿Alguien se merece una pañera maravillosa? Les sugerimos una Casa de toda confianza: PASTISSERIA COSTABELLA. Porque PASTISSERIA COSTABELLA es garantía de qualitat i de bon servei. En esta Casa tienen lo que necesitan para estas Navidades: un extenso assortiment de paneres i lots de Nadal, tió, «revelillon», regals, neules (fabricació pròpia), torrons gema, massapà, «crocanis», trufa (elaboració pròpia), pastisseria, bombons... Si, esta Casa merece toda su confianza. Porque sus elaborados están cuidados al máximo para obtener un magnífico sabor —una auténtica caricia al paladar— y una selecta presentación. Entran por los ojos y cautivan el sentido del bon gust. Así que ya lo saben: PASTISSERIA COSTABELLA, una elaboración de eficacia para sus horas dulces. Y para estas fiestas, una elaboración amb tot el sabor de Nadal. PASTISSERIA COSTABELLA está en calle Major de Salt, 16, teléfono 21 35 33 - GIRONA BON NADAL!

ACLARACION

RELACION DE FIRMAS PATROCINADORAS DEL FESTIVAL DEL GREMIO PROVINCIAL DE RELOJEROS Y JOYEROS DE GERONA, EN LA FESTIVIDAD DE SAN ELOY:

Table with 3 columns: Name, Profession, Location. Includes Octavio Sardá (Joyería BARCELONA), Helvetia (Relojería BARCELONA), Palobert (Joyería BARCELONA), Ambrosio Pérez (Joyería VALLADOLID), Andreu (Joyería BARCELONA), Duward (Relojería BARCELONA), Javier (Joyería VALLADOLID), Pons Vila (Joyería BARCELONA), Omega (Relojería BARCELONA), Tissot (Relojería MADRID), J. Gavilán Ramírez (Joyería CORDOBA), Pozjur (Joyería CORDOBA), Aquastar (Relojería BARCELONA), Dolmaru (Relojería BARCELONA), Justo (Fornitura BARCELONA).



URVISA PARQUE DE MONTJUICH INFORMA

Datos meteorológicos registrados en el día de ayer en la ciudad de Girona

Table with 3 columns: Parameter, GERONA CAPITAL, PARQUE DE MONTJUICH. Includes TEMPERATURA MAXIMA (16°, 18°), TEMPERATURA MINIMA (1°, 3°), LLUVIA (—, —), VIENTO DOMINANTE (Oeste, Oeste), VELOCIDAD DEL VIENTO (9'1 Kms. h., 9 Kms. h.), PRESION ATMOSFERICA MEDIA (746, 743), HUMEDAD RELATIVA MEDIA (54%, 50%), VISIBILIDAD (15 Kms., 20 Kms.).

NOS QUEDAN LOS ULTIMOS 5 PISOS EN LA Plaza de Montjuich.



- Uno de ellos puede ser su hogar para no buscar más. Calefacción individual a gas ciudad. — Entrega inmediata. Aislamiento térmico y sonoro. — Dos baños completos. Zona muy silenciosa, junto a plaza peatonal. Tres plantas con ascensor. Aparcamiento incluido. Panorámica incomparable. — Pago hasta 15 años. Visite un piso en la Urbanización, incluso los domingos.

Para informes: U R V I S A. — Tel. 20 36 36 o Servicio Estación, Montjuich, 20 55 36



# EL TEMPS

DIARI DE CATALUNYA

«El manifest dels 134»  
per un diari que  
contribueixi a garantir el  
dret de Catalunya a la  
lliure informació

Ha d'ésser independent,  
serà independent.

En un sistema democràtic, la llibertat informativa d'un diari queda assegurada quan rep el suport de més de 100 personalitats, quan els seus redactors també en són propietaris, i quan la propietat d'aquest diari està dividida entre un ampli accionariat popular.

Aquest és el nostre cas.

L'èxit d'aquesta solució posada en pràctica per alguns dels diaris més seriosos del món, és el que ens fa creure en allò que serà el diari «EL TEMPS».

# NOSALTRES

## DIPUTATS, SENADORS, RECTORS DE LES UNIVERSITATS, REPRESENTANTS DE SINDICATS, PARTITS POLÍTICS I ENTITATS CÍVIQUES I PROFESSIONALS, INTEL·LECTUALS, ARTISTES I CIUTADANS DE CATALUNYA EN GENERAL, GREUMENT PREOCUPATS PER L'ACTUAL CRISI DE LA INFORMACIÓ A CASA NOSTRA, LLANCEM AQUEST

# MANIFEST

## A L'OPINIÓ PÚBLICA

**1** Cada dia són més els perills que, en l'actual situació, assetgen la llibertat d'expressió del nostre poble, i molt especialment la llibertat d'informar i el dret a rebre informació no manipulada per les pressions de diversos grups d'interès.

**2** Aquests perills s'han fet palesos en els darrers mesos, particularment en el terreny de la premsa escrita. Els canvis de línia informativa de certs diaris han limitat el pluralisme comunicacional, indispensable en una societat democràtica.

**3** Estem convençuts que aquesta situació es pot redreçar amb imaginació i esforç. Però només si aquesta imaginació i aquest esforç són aportats per tot el poble —mancat ara d'aquest pluralisme—, el redreçament serà possible.

**4** Creiem que les solucions positives són urgents. I creiem que una primera solució positiva és la creació d'un nou diari: és indispensable que hom pugui comptar, ben aviat, amb un periòdic diari *al servei incondicional de Catalunya, inequívocament progressista, aferrissadament independent i de la màxima qualitat.*

*al servei de Catalunya:* que respongui a la rica i complexa realitat nacional del país, precisament en uns moments que la normalització de la nostra cultura reclama d'una banda la plena incorporació en l'ús de la llengua de tots els ciutadans de

Catalunya, i en un moment que cal refermar la premsa en català. Per això creiem que cal fer un diari en la nostra llengua.

*progressista:*

que recolzi en els sectors avançats del país i doni suport a aquesta immensa majoria de treballadors del camp i de la ciutat, de la indústria i dels serveis; a la petita i mitjana empresa i als professionals de la ciència i de la cultura, desitjosos de trobar solucions de canvi reals als problemes quotidians i renovacions profundes en l'estructura de la nostra societat.

*independent:*

fet per una societat de redactors que garanteixi des del primer moment la independència professional i la funció social pròpia d'un diari d'aquestes característiques.

*de la màxima qualitat:* amb els millors serveis informatius possibles, seriosa contrastació de fonts i àmplia documentació de les notícies, que permetin una anàlisi a fons de l'actualitat, allunyada de tot sensacionalisme gratuït.

**5** Un diari d'aquesta mena no és només necessari: és possible. Possible, perquè comptem ja amb la iniciativa i la disposició d'un nombros equip de periodistes disposats a fer front a aquest repte professional: els professionals depurats del «Diari de Barcelona» han mantingut durant mesos una lluita en defensa d'una línia informativa inde-

pendent i progressista; l'import de la clàusula de consciència que han aconseguit —per primera vegada en la història de la premsa de l'Estat espanyol— el destinen totalment a la creació i realització d'un mitjà independent.

Possible, perquè hi ha entre nosaltres dones i homes de diferents tendències progressistes, i la millor forma de possibilitar eficaçment una informació plural és constituir una empresa amb capital plural. Possible, perquè el poble català ha donat repetides proves de la seva voluntat d'ajudar totes aquelles iniciatives que contribueixin al redreçament del país.

**6** Per tot això,

Cridem el poble de Catalunya a donar suport moral i iniciatives al llançament d'EL TEMPS Diari de Catalunya.

Ens comprometem a col·laborar directament en aquesta tasca i a subscriure les primeres accions de la societat EDICIONS DE CATALUNYA, S.A., editora d'EL TEMPS Diari de Catalunya.

Cridem totes les associacions i entitats, tots els ciutadans progressistes i desitjosos d'una informació verídica, seriosa i independent, a col·laborar en la formació i consolidació d'aquesta empresa, donant suport econòmic a l'aparició d'EL TEMPS Diari de Catalunya: la participació popular és la garantia d'una informació al servei de les classes populars.

RELACIÓ DE FIRMANTS DEL MANIFEST:

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| J. Abad                 | Miquel de Moragas         |
| Josep Andreu i Abelló   | Ramon Muntaner            |
| Ferran Ariño            | Manuel Noguera            |
| Ros send Audet          | Francesc Noguero          |
| Josep Badia             | Raimon Obiols Germa       |
| Antoni M. Badia i       | Magda Oranich             |
| Margarit                | Jerónimo Ortola           |
| Josep Anton Baixeras    | Marc Palmés               |
| Josep Ball              | Josep Pau                 |
| Josep Benet             | Raimón Pelejero           |
| Oriol Bohigas           | Josep Pernau              |
| Jordi Borja             | Jordi Petit Fontserè      |
| Juli Busquets           | Francesc Pijo de la Serra |
| Max Canher              | Carles Pijoan             |
| M. Dolors Calvet        | Pau Pons                  |
| Josep M. Caminals       | Albert Pons Valon         |
| Jaume Camps             | Pere Portabella           |
| Francesc Candel         | Fabià Puigcerver          |
| M. Aurèlia Capmany      | Jordi Pujol               |
| Francesc de Carreras    | Albert Ràfols Casamada    |
| Francesc Casares Potau  | Francesc Ramos            |
| Josep M. Castellet      | Joan Ramos                |
| Carlos Cigarran         | Francesc Raventós         |
| Alexandre Cirici        | Oriol Regàs               |
| Alfons Carles Comin     | Joan Reventós             |
| Agustí Contijoch        | Manuel Ribas Piera        |
| Joan Cornudella         | Rafael Ribó               |
| Joan Cornudella (fill)  | Josep M. Riera            |
| Fèlix Cucurull          | Miquel Roca Junyent       |
| Josep M. Culler         | Santiago Roldan           |
| Santiago Dexeus         | Jacint Ros Hombravella    |
| Ramon Espasa            | Xavier Rubert de Ventós   |
| Lidia Falcoi            | Maria Rubies              |
| Ignasi Faura            | Jordi Sabatés             |
| Julia Fernández         | Joan de Sagarra           |
| Gabriel Ferraté         | Ricard Salvat             |
| Francesc Ferrer         | Joan Antoni Sánchez       |
| Albert Fina             | Carreté                   |
| Xavier Folch            | Sergi Schaaff             |
| Josep M. Forn           | Miquel Sellarés           |
| Lluís Fuertes           | Agustí de Gemir           |
| Cipriano Garcia         | Joan Senent-Lusa          |
| Jordi Gil               | Eva Serra                 |
| Josep Antoni González   | Maurici Serrahima         |
| Casanova                | Jaume Sobrequés           |
| Antoni González         | Josep M. Socias           |
| Moreno-Navarro          | Humbert                   |
| Manuel Gracia           | Wilfredo Solano           |
| Francesc Granell        | Josep Solé Barberá        |
| Jordi Grau Gratacós     | Felip Soler Sabaris       |
| Carles Jordi Guardiola  | Jordi Solé-Tura           |
| Rodolf Guerra           | Josep Subirats            |
| Añoni Gutiérrez         | Salvador Sunyer           |
| Romà Gubern             | Josep Lluís Sureda        |
| Jacini Humet Palet      | Antoni Tàpies             |
| Rafael Jiménez de Parga | Josep Termes              |
| Rosina Lajo             | Josep M. Triguier         |
| Josep Laporte           | Manuel Vázquez            |
| Josep Lluís López Bulla | Montalbán                 |
| Gregori López Raimundo  | Francesc Vicens           |
| Lluís Llach             | Josep Vidal, (Pep Jai)    |
| Ernest Lluch            | Josep M. Vidal Villa      |
| Joan Majó               | Jordi Vilanova            |
| Joan Marsé              | Lluís M. Xirinachs        |
| Carles Martí            | Ignacio Zabala            |
| Eduardo Martín Toval    |                           |
| Oriol Martorell         |                           |
| Joan Masdemunt          |                           |
| Marta Mata Garriga      |                           |
| Claris Matheu           |                           |
| Pau Miserachs           |                           |
| Joan Molas              |                           |
| Ovidi Montllor          |                           |

Per donar suport a aquesta iniciativa, us podeu informar al telèfon 236 08 00; enviant aquest cupó rebreu a casa documentació explicativa sobre el diari «EL TEMPS»

Nom i cognoms: \_\_\_\_\_  
 Adreça: \_\_\_\_\_  
 Localitat: \_\_\_\_\_  
 Comarca: \_\_\_\_\_  
 SOCIETAT EDITORA  
 DEL DIARI «EL TEMPS»  
 Paris, 151-155 Barcelona -36

Sesión del Pleno Municipal

Adjudicación de obras por más de siete millones

Reparación y reglamento del Mercado de Abastos

Celebró sesión extraordinaria el Pleno Municipal, bajo la presidencia del alcalde de la ciudad don Ignacio de Ribot y de Balle y asistieron la totalidad de los actuales componentes del consistorio, a excepción del señor Pérez Desoy, que excusó su presencia por hallarse enfermo, también ocupó su puesto el secretario general de la Corporación don Ramón Massaguer y demás funcionarios de servicio.

Esta vez se desestima un recurso de Industrias Pagans, sobre el proyecto de urbanización de la calle Emilio Grahit.

LARGO CAPITULO DE OBRAS
La Ponencia de obra presentó

una serie de proyectos de urbanización. Sucesivamente, se aprobaron con carácter inicial, los correspondientes al Polígono Mas Abella, de iniciativa privada, con las firmas en el proyecto de los arquitectos señores Claret y Fina y el ingeniero señor Plana.

Después se aprobó el de distribución de energía eléctrica y alumbrado público del Polígono Fontajau, por iniciativa del Instituto Nacional de la Vivienda y con un presupuesto de 39 millones. Al respecto de este polígono señaló el señor de Ribot, que no sólo el Ayuntamiento no había retrasado los trámites sino, que pese a que este proyecto había tenido entrada hacia sólo unos días, ya se pasaba a anobrocación.

El siguiente proyecto correspondiente a Sarría, con urbanización del sector Firal con un presupuesto de 16 millones. De momento, se carece de la financiación necesaria, pero se avanza el trámite administrativo del proyecto para poder incluirlo en un futuro presupuesto extraordinario. El plazo de ejecución sería de ocho meses.

Un tramo de la calle Botet y Sisó, el comprendido entre las calles Andrés Tuyet y Antonio Agullana, también contará con proyecto de urbanización, según petición formulada por la Asociación de Vecinos de Montlivi, el presupuesto es de algo más de tres millones de pesetas, igualmente sin financiación, por el momento. Y cerraba este capítulo el de la Travesía del Carril en su primera fase hasta la plaza Marquina, también sin financiación también en orden presupuestario de unos tres millones.

OBRAS: MAS DE SIETE MILLONES

Se adjudicaron tras la correspondiente defensa por el ponente de obras don Martín Boada, dos licitaciones: La renovación de aceras en la zona céntrica de la ciudad, con un presupuesto de casi seis millones y que se adjudica a Construcciones Lloret. Se aplicarán contribuciones especiales, de acuerdo con lo previsto por la Ley.

La segunda licitación corresponde a la instalación de alumbrado público en el sector Firal, por un importe de casi dos millones, al industrial Francisco Bonal.

También se aprobó la convocatoria de licitación para la primera fase de las obras de urbanización de tres calles en Salt: El Salvador, Mossèn Sebastià Puig y Venezuela. Supone una inversión de siete millones y cuarto de pesetas. Al respecto hizo una cautela el secretario, en el sentido de que al no incluir el pavimentado, podía limitar los efectos de esta urbanización, y de todas aquellas que por la forzada limitación presupuestaria en que se mueven las actuales corporaciones se realizan por fases en el futuro.

EDIFICIO EN VILARROJA PARA CONSULTORIO DE LA S. S.

La Comisión de Hacienda propuso la adquisición de un edificio en Vilarroja que se destinaria en su planta baja a Consultorio de la Seguridad Social, y en su primer piso a un centro cívico y biblioteca. El precio estimado, es de 15 millones de pesetas, y se ofertaría al Ministerio de Sanidad para que contribuyese con un alquiler de cien mil pesetas mensuales que permitirían amortizar este gasto.

Se insistió en la urgencia de esta compra, por cuanto Vilarroja precisa de este servicio al haber superado los seis mil habitantes.

OBRAS EN EL MERCADO DE ABASTOS Y REGLAMENTO DEL MISMO

Los temas relacionados con el Mercado de Abastos, ocuparon casi un tercio de la sesión. Los defendió don Arturo Soldevila y correspondían a un suplemento de crédito para la realización de una serie de obras en el mismo, la mayor parte ya ejecutadas, tanto en reparación de la cubierta, nueva instalación de cámaras frigoríficas y próximamente pintado general. Todo ello supone un gasto de casi cinco millones, de los que casi un cincuenta por ciento, los aporta la recién creada Asociación de Comerciantes del Mercado.

Precisamente a este respecto explicó el teniente de alcalde la puesta en marcha del Reglamento del Mercado Central, que igualmente se presentaba en aquel pleno. Precisamente su debate supuso la intervención de la casi totalidad de los miembros del Consis-

torio, para puntualizar y pedir aclaraciones sobre una serie de extremos del Reglamento citado.

Finalmente, se aprobaron una serie de operaciones de crédito y tesorería, rápidamente aprobados, tras las explicaciones del ponente de Hacienda, señor Bragulat.

TRAMITES PARA UNA NUEVA TRAJIDA DE AGUAS

Para reforzar el suministro de agua potable desde El Pastoral a nuestra ciudad, hasta los 540 litros segundo, se trabaja en los trámites necesarios de una nueva conducción que permita alcanzar este caudal y que será paralela a la existente. Con ello, se pretende anticipar esta demanda de caudales que con el crecimiento vegetativo de Gerona se puede reducir. Paralelamente se solicitarán los auxilios estatales previstos para este tipo de obra.

Antes de cerrar la sesión, el alcalde solicitó que constara en acta el sentimiento de la Corporación por la enfermedad que sufrió el que fuera teniente de alcalde de Urbanismo, don Miguel Gómez Herrero, y de la que por fortuna se recupera felizmente. Actualmente el señor Gómez Herrero ocupa un alto cargo del Ministerio de Obras Públicas en Valladolid.

NO VISITARON AL ALCALDE

Manifestación motorizada de la Asociación de Vecinos de Salt

(Viene de primera página)

tan el desvío de la carretera de Gerona a Salt, la instalación de semáforos, la prolongación del Paseo Marqués de Camps de Salt, etc.

A las cinco de la tarde, se concentraron en la Plaza de la Libertad un grupo de vehículos que se puede estimar entre los 80 y los 100, la mayoría de los cuales llevaban pegadas a la carrocería carteles en los que se señalaban algunas de las reivindicaciones ya citadas. Precedidos por motoristas de la Policía Municipal, los manifestantes en este caso, los vehículos comenzaron a rodar haciendo sonar sus bocinas acompañadamente, a la vez que desde la cabeza de la manifestación, el dirigente de la Asociación de Vecinos de Salt y de la Organización Comunista de España (Bandera Roja), Xavier Corominas iba invitando a los vehículos que la manifestación encontraba a su paso, a que se sumaran a la misma, a la vez que explicaba a los viandantes los motivos de la marcha.

Los manifestantes se dirigieron por la carretera de Salt a Gerona, pasando posteriormente por la Travesía del Carril, Plaza Poeta Marquina, Ronda Padre Claret, Calle Juan Maragall, Plaza Cataluña y Rambla Verdaderg hasta el Puente de Piedra donde tras detenerse unos momentos, la manifestación emprendió su regreso a Salt.

Mientras, el alcalde de la ciudad estaba esperando en su despacho a una Comisión de los manifestantes para que le entregaran el documento, a la

vez que le hiciesen llegar sus opiniones sobre los problemas planteados. Sin embargo, eso no ocurrió, ya que por razones que ignoramos, nadie planteó al alcalde las reivindicaciones, limitándose a una manifestante a entregar un sobre a un miembro de la Policía Municipal, con el encargo de que lo hiciese il-

gar al alcalde. Por tanto, el cambio de impresiones que debían mantener el Ayuntamiento y los manifestantes, que podía haber sido positivo ya que de la reunión podían haber salido soluciones, no se celebró sin que en modo alguno se pueda achacar la culpa al Ayuntamiento.

Tres sesiones celebrará la Diputación esta semana

Dos el martes y, el jueves, transferencia de competencias a la Generalitat

Tres sesiones celebrará la Diputación esta semana. Dos están previstas para el martes, a partir de las doce y media y una tercera el jueves, día 21. Tratarán las siguientes órdenes del día

Comisión de Deportes. Ayuntamiento de Belcaire. Construcción campo de fútbol.

SESION EXTRAORDINARIA DEL MARTES

Sesión ordinaria del martes. Lectura y aprobación, en su caso, de las actas de las sesiones ordinaria y extraordinaria, celebradas el día 24 de noviembre próximo pasado.

Car cuenta de los decretos dictados por la Presidencia durante el mes de noviembre ppdo. Ratificación de los decretos que precisen de tal requisito. Dar cuenta comunicados oficiales de interés.

Comisión de Deportes

ayuntamiento de Belcaire. Construcción campo de fútbol.

SESION EXTRAORDINARIA DEL MARTES

Primero.—Examen, y en su caso, aprobación del proyecto de contrato de préstamo a concertar con el Banco de Crédito Local de España para financiación del Plan Provincial de Obras y Servicios del año 1978 (Incluido dentro del Presupuesto Extraordinario B-1978).

Segundo.—Examen, y en su caso, aprobación del Proyecto del Presupuesto Extraordinario B-1978, destinado a la ejecución de aquellas obras del Plan Provincial de Obras y Servicios del año 1978 en cuya financiación interviene operación de crédito.

SESION EXTRAORDINARIA DEL JUEVES

Asunto único. Propuesta de la Comisión Mixta de Transferencias paso de competencias, atribuciones y servicios de la Diputación de Gerona a la Generalitat de Catalunya.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo. Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi idea. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero, en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar, una vez más, que nunca quiero separarme de El, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración 3 días seguidos sin decir el pedido, dentro de 3 días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). (Publicar en cuanto se reciba la gracia). Agradece la gracia alcanzada. R. N.

— CALA AIGUABLAVA — VENDO TORRE - GRAN LUJO
Situada a 200 m. del mar, en lo mejor de Costa Brava, con vista panorámica y gran sol. Se compone de 4 habitaciones, 2 baños, espacioso Salón-Comedor 2 niveles y chimenea hogar. Terrazas sobre el mar y garaje 2 coches. Precio torre 1.850.000 y facilidades a convenir hasta 11 años. Interesados llamar al teléfono (93) 207 18 58, de Barcelona, Sr. Sabaté.

EMPRESA DE PERFUMERIA EN EXPANSION PRECISA VENDEDOR
PARA GERONA (CAPITAL Y PROVINCIA) Y PARTE PROVINCIA BARCELONA
SE OFRECE:
— Fijo, comisiones, incentivos, gastos desplazamientos y cartera de clientes, pudiendo superar perfectamente las 50.000 pesetas mensuales.
— Formación constante por parte de la Compañía.
— Verdaderas posibilidades de promoción.
SE REQUIERE:
— Libre S. M. joven (23-35 años) con vehículo propio.
— Valoramos experiencia en ventas, a ser posible del ramo o que visite droguerías y perfumerías.
Interesados escribir indicando dirección y número de teléfono con datos personales y detallando experiencia al núm. 16.002 de GISPRT PUBLICIDAD, Calle Balmes, 10. BARCELONA-7.

Diario de Gerona
LOS SITIOS
Carretera Barcelona, 29
Apartado 37 - GERONA

BOLETIN DE SUSCRIPCION
D. ... Calle ...
Profesión ...
... núm. ... piso ...
Localidad ...
Se suscrib al diario LOS SITIOS de Gerona a partir del día ... (1 ó 16 de cada mes)
Señala con una (X) el período de suscripción y la forma de pago que desee
[ ] Trimestre [ ] Trío
[ ] Semestre [ ] Giro Postal
[ ] Año [ ] Transferencia
[ ] Recibo a domicilio
[ ] Rembolso
[ ] Recibo domiciliado en
Banco ... Cta. núm. ...
Gerona, a ... de ... de 19 ...

Tarifa de Suscripción a LOS SITIOS
Trimestre Semestre Año
Gerona y provincia 1.170,— 2.340,— 4.680,—
Resto España 1.170,— 2.340,— 4.680,—
Extranjero:
La misma tarifa más los gastos de franqueo.
EL PRIMER COBRO ES POR ADELANTADO (Giro postal, Tación bancario o Transferencia)

J. MARQUES CONFITERIA
Travesía CANADERS, 16 (Junto Plaza Mercado)
HA ELABORADO CON ESMERO TODO CUANTO NECESITA PARA UNA FELIZ NAVIDAD
CESTAS — LOTES — OBSEQUIOS
CODORNIU

BOUTIQUE ROMANTIQUE
CARRERAS DAGAS, 1
ESQUINA JOSE ANTONIO LA BISBAL
EXCLUSIVO PARA GIRONA DE ANDRE COURREGES y CALZADOS VERMONT

OCASION
RENAULT R-5 GE—D
» R-12 S GE—G
» R-12 GE—100
» R-12 S GE—E
» R-4 L-S GE—82
SEAT 132 diesel GE—C
» 124 GE—A
» 1.430 B—B
» 850 GE—D
» 127 GE—G
» 127 GE—E
» 127 B—B
» 127 GE—D
CITROEN C-8 F B—V
» GS F GE—E
» 2 CV GE—65
SIMCA 900 GE—D
» 1.000 GE—95
SIMCA 1.200 MA—B
» 1.200 GE—A
CHRYSLER 180 B—BL
CHRYSLER 2 L GE—G
DODGE 3.700 GT GE—103
DODGE DIESEL T—67
GERAUTO, S. A.
PLAZA POETA MARQUINA, 3, GERONA. TELEFONOS 208570 - 206535. - TODOS LOS COCHES REVISADOS Y GARANTIZADOS.

ASUNTOS PROCEDENTES DE COMISIONES INFORMATIVAS
Comisión de Gobierno
Ratificación de acuerdos plenarios en orden a la regularización de la plantilla conforme resolución Dirección General de Administración Local de 13 de noviembre de 1978.
Resolución petición funcionario jubilado D. Francisco Izquierdo Pedarrós.
Designación representante Diputación en la Junta de Gobierno de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.
Informe en el expediente de disolución de la Entidad Local Menor de San Fellú de Boada.
Comisión de Obras
Expediente cancelación fianzas.
Aprobación actas de recepción definitiva de obras.
Expediente de contratación directa obras acondicionamiento del camino de Rocacorba.
Aprobación certificaciones de obra ejecutada.
Comisión de Cooperación
Aprobación certificaciones de obra ejecutada.
Comisión de Hacienda y Gestión Económica
Examen, y en su caso, aprobación de las cuentas de caudales correspondientes al segundo trimestre de 1978.
Comisión Educación y Acción Cultural
Propuesta filme documental Excavaciones de Serinyà.
Comisión Servicios Extinción Incendios
Resoluciones respecto al concurso para contratar una póliza de seguros del personal del Servicio Provincial de Extinción de Incendios.
Comisión de Urbanismo
Ampliación de la suspensión de licencia de obras en el área del Plan de Ordenación de La Bisbal.

LOS SITIOS DE GERONA
TELEFONO:
REDACCION 202042
ADMINISTRACION 201882

ELECTRODOMESTICOS LUIS RIBAS
C/. JOSE ANTONIO, 89-91. - TEL. 20 72 07 SARRIA DE TER
OFERTA:
— LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS DESDE 19.950 PTAS.
— COCINAS DESDE 9.000 PTAS.
— FRIGORIFICOS DESDE 18.000 PTAS.
DISTRIBUIDOR OFICIAL: SANYO
CASSETTES - RADIO-CASSETTES TV. y TV. COLOR.
FELICES NAVIDADES y PROSPERO AÑO 1979.

# La Unió de Botiguers de Catalunya inauguró su sede social en Barcelona



Un momento del acto inaugural, en el que el señor Tarradellas cambia impresiones con el señor Serras, presidente de la Unió, y el señor Ribó Massó, vicepresidente del Banco Industrial del Mediterráneo.



Momento histórico en el que el señor Tarradellas firma en el libro de honor de la Unió de Botiguers de Catalunya

**“Els botiguers a Catalunya són, com els nostre pagesos, els que estan arrelats a la terra, els que cada dia lluiten i l'estimen, perquè triomfin les seves aspiracions...”**

**“Voldria que cada dia fossin més els botiguers que estiguéssim units, perquè Catalunya necessita la unitat de tothom”**

(Palabras del president Tarradellas en la inauguración oficial)



*cordialment a "La unió de Botiguers"*  
*Maria*  
 1978

En el vestíbulo del local social de la Unió de Botiguers, una fotografia dedicada del señor Tarradellas deja constancia de su visita.

Con la presencia del President de la Generalitat, Honorable Josep Tarradellas, a quié acompañaba su esposa, el pasado martes, día 5, a las 19,30 horas, se inauguraron los locales de la Unió de Botiguers de Catalunya, en el número 57 del Paseo de Gracia, de Barcelona.

Asistieron también a la inauguración representaciones de las primeras autoridades de la ciudad y directivos del Banco Industrial del Mediterráneo entidad estrechamente vinculada a la Unió.

En el vestíbulo del local esperaban al señor Tarradellas los señores Enric Serras i Corominas, presidente de la Unió, y Javier Ribó Massó, vicepresidente y director general del Banco Industrial del Mediterráneo.

Una vez cortada la cinta con los colores de la senyera, el señor Tarradellas recorrió el local de la Unió, destacando su salón de actos y sala de reuniones, así como el conjunto de amplias y funcionales dependencias.

Acto seguido pronunció unas palabras de bienvenida el señor Serras, presidente de la Unió, en nombre de la Junta directiva, y de las que consideramos interesante destacar las siguientes:

«...Us dono les gràcies, Honorable Sr. President, per haver assistit a la inauguració del nostre local. La vostra presència és per a nosaltres un honor, però molt especialment és també per a nosaltres un compromís. Fa escassament set mesos que, asseguts al voltant d'una taula del Ateneu de Reus, parlàvem per primera vegada i reriosament, de la Unió de Botiguers de Catalunya. En parlàvem amb il·lusió i convençuts de que la idea era important, però en aquest curt període de temps han passat coses que ens han fet veure que potser ens havíem quedat curts al evaluar l'importància que podria adquirir aquella idea inicial».

«En primer lloc hi ha el ressò que ha tingut arreu de Catalunya. Els botiguers responen amb entusiasme a la idea i s'estan formant Unions de Botiguers per tot arreu, desde Viella a Tortosa, desde Lleida a Palamós. En un gran nombre de ciutats i pobles de Catalunya ja han format o treballen per a formar la seva Unió. I la impressió de tot arreu és la mateixa: la gent respon, la gent diu que sí. Això vol dir una cosa molt clara: que la idea de la Unió de Botiguers no és artificial, que respon a una necessitat autèntica, que de una forma o



El señor Tarradellas, acompañado de su esposa, en el momento de cortar la cinta simbólica en los locales de la Unió de Botiguers. (Fotos 1. Par - J. Franquet)

altra es trobada a faltar. També vull dir una altra cosa: que la fama d'individualistes i d'insolidaris que tenim els botiguers catalans és falsa, o al menys no és tan rabiosa com s'arribat a dir».

«Un altre fet que ens ha ajudat a comprendre la verdadera importància de la tasca que tenim entre mans ha estat la col·laboració del Banc Industrial del Mediterrani. Aquesta entitat va oferir-nos la seva col·laboració en unes circumstàncies i en unes condicions que, com a mínim, em de dir que ens va sorprendre. L'explicació va ésser molt clara i concisa: creiem en la Unió de Botiguers de Catalunya. Nosaltres també hi creiem, és clar, però ens meravellà que també hi poguéssim creure-hi un Banc».

«Gràcies a aquesta col·laboració la nostra implantació pot ésser molt més ràpida i gràcies també a aquesta col·laboració, podem avui reunir-nos en aquest esplèndid local».

«Totes aquestes coses i moltes altres ens han reformat en la idea de que estem en el bon camí i han sigut estímuls per a treballar amb confiança i amb fermesa, però,

sense cap dubte, avui la vostra presència aquí és el fet més important en la curta història de la Unió de Botiguers de Catalunya».

«Malgrat el nostre entusiasme i la nostra fe, va ésser amb una certa timidesa que ens dirigirem a vos Sr. President, per demanar-vos que presidissiu la inauguració de nostre local. Vau dir que sí, i la vostra presència en aquest acte, junt amb les digníssimes autoritats que us acompanyen, representa per a nosaltres el més alt compromís de treball, d'entusiasme i d'eficàcia. En aquest compromís que agafem amb il·lusió ens hi ajuda la presència de la senyora Antònia Macià, estem contents de que ens hagueu volgut acompanyar, i estic segur de que ho estaran tots els botiguers que representem i molt especialment les nombroses dones que estan al front de tantes i tantes botigues. En nom d'aquestes dones i dels homes que treballen amb esforç i amb il·lusió a les nostres botigues us dic, Sr. President, que no us fllarem, us prometo que entre tots farem una Unió de Botiguers gran, ferma i eficaç, per a posar-la al servei de Catalunya, per a posar-la al servei de la Generalitat».

«A tots els botiguers que estan presents, i als que son fora i que representeu, el meu desig fervorós de molts èxits, i dir-vos, una vegada més, en nom de la meua esposa i personal, el meu fort reconeixement per la vostra atenció. Us desitjo molts encerts i que ben aviat pogueu ésser el doble, el triple o el quàdruple dels que sou, perquè d'aquesta manera voldrà dir que l'unitat està arrelada amb vosaltres i que tots treballau amb responsabilitat pel bé personal i pel bé de Catalunya. Gràcies».

ilitat, per al vostre servei, Sr. President».

«Aquesta és la resposta que creiem més adequada a la vostra atenció d'acompanyar-nos. Però voldria també simbolitzar aquesta resposta oferint-vos, Sr. President, la insignia d'or de la Unió de Botiguers de Catalunya, que us prego accepteu».

Acto seguido y acompañado de aplausos afectuosos de todos los asistentes, le fue impuesta al señor Tarradellas a insignia de oro de la Unió de Botiguers de Catalunya, quien agradeció la atención con unas breves, pero emocionadas palabras.

El señor Tarradellas dijo: «... molt reconegut per l'atenció que ha tingut la Unió de Botiguers de convidarme en aquest acte en el que no podia faltar. Els botiguers a Catalunya són, com els nostres pagesos, els que estan arrelats a la terra, els que cada dia lluiten i l'estimen perquè triomfin les seves aspiracions».

Continuando con sus palabras, el señor President añadió: «Qui no ha passat per a tenir algú de la família botiguer o pagés? Quasi bé es pot dir, tothom més o menys. Per tant jo no podia faltar en aquest acte d'avui per a dir-vos en nom personal i de la Generalitat que podeu comptar amb nosaltres, com molt bé ha dit el vostre President. Voldria que cada dia fossiu més els botiguers que estessiu units, perquè Catalunya necessita l'unitat de tothom. Catalunya comença una etapa, tal vegada començarà demà passat, una nova etapa de la seva història, que la superarem com hem superat la que ha passat aquests darrers mesos: Cal la nostra unitat, cal el nostre vigor, cal el nostre seny; cal que tots fem una pinya, per a portar endavant aquesta Catalunya que no pot tornar endarrera i nosaltres podem ser l'avantguarda d'aquesta Catalunya que ha de venir el dia de demà. I si esteu units, amb el vostre entusiasme, la vostra fe, i la vostra confiança amb vosaltres mateixos i amb el vostre opble, estic segur de que triomfarem».

«A tots els botiguers que estan presents, i als que son fora i que representeu, el meu desig fervorós de molts èxits, i dir-vos, una vegada més, en nom de la meua esposa i personal, el meu fort reconeixement per la vostra atenció. Us desitjo molts encerts i que ben aviat pogueu ésser el doble, el triple o el quàdruple dels que sou, perquè d'aquesta manera voldrà dir que l'unitat està arrelada amb vosaltres i que tots treballau amb responsabilitat pel bé personal i pel bé de Catalunya. Gràcies».

Una fuerte salva de aplausos coronó las palabras del President Tarradellas, el cual, a continuación, firmó, inaugurándolo, en el libro de honor de la entidad.

Finalizó el acto con un vino de honor, durante el cual, el señor Tarradellas confirmó sus deseos por un futuro de éxitos para la Unió de Botiguers de Catalunya. — R.



# España puede exportar portaaviones

## Tres potencias navales están interesadas por el "SCS", a construir en los astilleros ferrolanos

### El proyecto y la patente han sido comprados a EE. UU. por el Gobierno español

Las Armadas de varios países —entre ellos, Argentina, Australia y Pakistán— están interesadas por el proyecto del «SCS», el portaaviones que será construido para la Armada española en los astilleros de «La Bazán» en El Ferrol, entre 1980 y 1984, y que reemplazará a la Flota al veterano «Dedalo».

El proyecto fue comprado por España a los EE. UU. recientemente, junto con la patente para construirlo y exportarlo. El portaaviones es el «portaaviones de las armadas medias», más concretamente, de las armadas que no sean la de los EE. UU., único país que puede permitirse hoy día intervenir millones de millones de dólares en el navío de superficie más caro del mundo.

Podría decirse de él que es el fruto del matrimonio —de conveniencia— entre el portaaviones y el portahelicóptero, consagrado por los nuevos aviones STOL/VTOL (aviones de despegue y aterrizajes cortos/en vertical).

#### «EL REY DE LOS MARES»

Hasta hoy, el portaaviones ha sido «el rey de los mares», después de haber desplazado de su trono al acorazado —sentado sobre él desde primeros de siglo— en el curso de las grandes batallas aeronavales del Pacífico y en las batallas —menos espectaculares— del Atlántico y del Mediterráneo.

La idea del portaaviones es anterior en ocho años al primer vuelo de los hermanos Wright. En 1895, el francés Clement Ader, en su libro «La Aviación Militar», soñaba en la necesidad de un navío de superestructura totalmente distinta a la de los clásicos. La cubierta debía de ser larga —como la de un crucero de los de entonces—, plana y ancha, y bajo ella debía haber el suficiente espacio para albergar hangares y servicios. Un ascensor subiría los aviones de los hangares a cubierta y los descendería nuevamente, una vez cumplidos sus servicios.

Norteamericanos y británicos se disputaron el calificativo de pioneros del nuevo navío. El primer avión en descender sobre la cubierta de un navío fue un Curtiss, pilotado por Eugene Ely, que lo hizo en la pista improvisada del crucero ligero de la «US Navy» «Birmingham», en 1910. Cuando estalló la Primera Guerra Mundial, el Almirantazgo británico improvisó portaaviones con coqueos, paquebotas y cruceros. La primera incursión des-

de el mar la hizo la Marina Real sobre las bases navales alemanas de Cuxhaven y Wilhelmshaven, en 1918. El primer derribo aéreo, el de un «zeppelin» alemán, fue obtenido por un «Pup» británico sobre las Heligoland, también en 1918.

El primer portaaviones diseñado como tal fue el «Hermes», británico, aunque el primero que entró en servi-

cio fue uno japonés, el «Hosho», que lo hizo un año antes que el británico, en 1922. Las marinas británica, japonesa y estadounidense, y la francesa a regañadientes, fueron las únicas que contaban con portaaviones al estallar la Segunda Guerra Mundial. La rutina, los dirigibles y los hidroaviones retrasaron o impidieron la extensión del empleo de estos navíos.

#### DE TARENTO AL «YAMATO», PASANDO POR MIDWAY

Al estallar en Europa el conflicto, el primero de septiembre de 1939, y extenderse a todo el mundo, el 7 de diciembre de 1941, los portaaviones en servicio en las armadas contendientes eran siete británicos, uno francés, nueve japoneses y ocho norteamericanos, todos de desigual tonelaje y muy pocos de ellos concebidos originalmente como tales. En el curso del conflicto, el número se elevó a trece británicos (de los que cinco fueron hundidos), veinte japoneses (dieciséis hundidos) y cincuenta y cinco norteamericanos (doce hundidos).

El portaaviones comenzó a derribar al acorazado de su trono con la incursión contra los acorazados italianos de la base de Tarento (1940), continuó con la persecución y hundimiento del «Bismarck» (1941), la devastación de los acorazados norteamericanos en Pearl Harbour (1941) y las batallas aeronavales del Mar del Coral (1942), Midway (1942), Mar de Filipinas y Golfo de Leyte (1944) para terminar —pocos meses antes de que acabase el conflicto— con el hundimiento del mayor acorazado de la historia, el japonés «Yamato», antes de que llegase a las aguas de Iwo Jima (1945).

El puño de los aviones embarcados de los portaaviones era tan potente o más que las granadas de los cañones superpesados de los acorazados y su brazo y su vista superaban más de cien veces los de aquel...

#### UN ARMA AL ALCANCE DE UNO SOLO

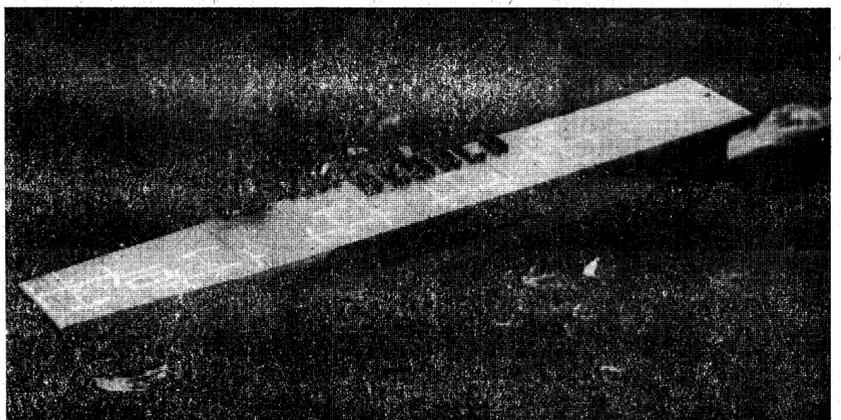
Al terminar el conflicto en astilleros o programados había once portaaviones norteamericanos y 22 británicos. Los cotes de la guerra obligaron a Inglaterra a reservarse sólo diez, vender o ceder ocho (a Canadá, Australia, India, Holanda, Francia, Argentina y Brasil) y desguazar o suspender cuatro. Sólo los EE. UU. prosiguieron aumentando la potencia, el tonelaje y la propulsión de sus portaaviones, movidos incluso por energía nuclear.

Hoy, en 1978, la Flota de los EE. UU. cuenta con 20 portaaviones (más uno en construcción): 7 de la clase «Essex», 2 de la «Midway» (ambas de la postguerra), 8 de la «Forrestal» el «Enterprise» y los dos primeros «Nimitz» (estos y el anterior, atómicos). La «Royal Navy» se ha reducido a tener dos (y uno de ellos en reserva), Francia, dos ligeros y Argentina, Australia, Brasil y la India, uno cada una (todos los veteranos «Colossus» vendidos por Inglaterra en la postguerra).

Entre tanto, surgió el portahelicóptero, primero como arma antisubmarina y luego también como de asalto anfibia. En la actualidad, EE. UU. cuenta con 12 (7 «Iwo Jima» y 5 «Tarawa»), Gran Bretaña con dos y España con uno (examericano, el «Dedalo»), transformado recientemente en portaaviones como el «Guam» norteamericano.

#### ESPAÑA, PIONERA DEL PORTAERONAVES

Los costes prohibitivos de los portaaviones —tonelaje creciente para transportar a los aviones de combate cada vez más complejos y pesados y, en consecuencia, recurso a la energía nuclear como propulsión—, así como la realización inicial de los primeros aviones de despegue y aterrizaje cortos o en vertical («Harrier» británico y «Fogger» soviético) han traído la solución del portaerona-  
viones como portaerona-  
viones de las armadas medias. Con su misión



Vista aérea del «Dedalo», el portaaviones norteamericano «Independence». Adquirido por la Armada española, ha sido el segundo navío del mundo con capacidad en portaerona-  
viones, hasta que a comienzos de los años 80, sea relevado por el «SCS», ya encaja en el portaerona-  
viones de «La Bazán».

reducida a controles de zonas aeronavales limitadas (convoyes, pequeñas flotas y cabezas de desembarco).

En la pasada década, EE. UU. proyectaron como recurso navíos especializados de este tipo. Uno de ellos fue el del «SCS» («Sea Control Ship») del que se prevé construir una serie inicial de 8 que posteriormente llegarían hasta 20. La inflación recortó el programa y el

Congreso lo denegó en 1975, en pro de portaerona-  
viones mayores. España, interesada por el proyecto desde 1972, para relevar al «Dedalo», compró aquel y las patentes para construirlo y exportarlo. La construcción del primero en los astilleros ferrolanos de «La Bazán» está prevista entre 1980 y 1984.

Según el proyecto inicial norteamericano, el «SCS» tenía una capacidad para 6

aviones STOL/VTOL («Harrier», ya adquiridos por la Armada española) y 6 helicópteros anti-submarinos (Augusta o Sikorsky).

Para finales de siglo, se cuenta con que diez armadas del mundo contarán con un total de catorce portaerona-  
viones, como mínimo, y más de veinte, como máximo. Estas armadas serán las de la URSS (de 3 «Kiev» a un número desconocido), Gran Bretaña (2 a 3 «Invencibles»), Francia (de uno a 3 «PA-75») Italia (de uno a dos «Garibaldi»), España (de uno a dos «Garibaldi») y Argentina, Australia, Brasil, India e Irán, (a un portaerona-  
viones de las clases «Invencibles», «PA-75», «Garibaldi» o «SOS», aún sin decidir, aunque para el español y el italiano hay posibilidades).

Ramiro DE LA ORDEN (PYRESA)



## CAMPEON EN ECONOMIA

1º Precio FF.  
262.612 ptas.

2º Garantía  
12 meses

3º Consumo  
55l./100 Km.



ENTRADA MINIMA, EL RESTO VD. LO DECIDE.

VALORAMOS «MAS» SU COCHE USADO.

compare precios antes de comprar

---

véalos y pruébelos en:

AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S.A.

Alvarez de Castro, 4 Tel. 20 34 00  
Ctra. Santa Coloma s/n. Tel. 20 91 00 GERONA

## URBANIZACION PARAJE "CAN JORDI"

Aprobada C.P.U. Exp. 309/29 9 78

ZONA RESIDENCIAL — RIUDELLOTS DE LA SELVA

Para vivir todo el año entre pinos  
Parcelas y Chalets

FINCAS PONS. - P. Poeta Marquina, 5-6 - Teléfono 20 69 50



## Ya han llegado los ESTABLECIMIENTOS ALDI GIRONA

EL ESTILO DIFERENTE Y LOS PRECIOS MAS BAJOS



25 secciones en total autoservicio para que Vd. obtenga el máximo ahorro en el mínimo tiempo

EL ESTILO DIFERENTE Y LOS PRECIOS MAS BAJOS

ENTRE OTRAS SECCIONES, PONEMOS A SU DISPOSICION: BEBIDAS REFRESCANTES • BODEGA • CAFES • CARNICERIA • CHARCUTERIA • COMPLEMENTOS • CONSERVAS CARNICAS • CONSERVAS DE PESCADO • CONSERVAS VEGETALES • PESCA SALADA • CONGELADOS • DROGUERIA Y LIMPIEZA • FRUTAS Y VERDURAS • HUEVOS • LACTEOS • PANADERIA • PASTERIA • PERFUMERIA E HIGIENE • REPOSTERIA • ULTRAMARINOS • CONFECION • ELECTRODOMESTICOS • MENAGE

## INAUGURACION

DIA 15 DE DICIEMBRE EN

Travesía de la Creu, 15

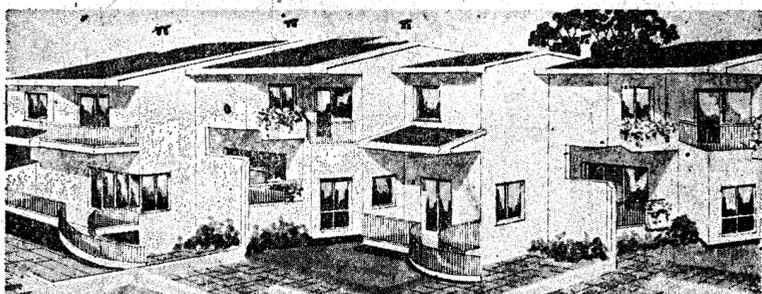
GIRONA

ADEMAS EN:

- SANTA EUGENIA - Bassagoda (esquina c. Massana)
- PALAU SACOSTA - Ctra. Barcelona, 161
- HNOS. SABAT - Cantábrico, s.n.
- AVDA. JAUME I - Avda. Jaume I, 8
- BONASTRUCH DE PORTA - Bonastruch de Porta, 27
- CARME - Carrer del Carme, 6

## SEA HOY PROPIETARIO DE UN CHALET EN GERONA POR EL PRECIO DE UN PISO

INVERSIONES INMOBILIARIAS MONTJUICH, S. A.



De 148 a 163 m<sup>2</sup>. habitables. — Zona Residencial Montjuich (Sector Canigó)  
Características: Salones, comedor, 4 dormitorios, 1 baño y 2 aseos, calefacción individual, Gas ciudad, Garaje individual, Terraza-jardín propio, de 67 a 239 m<sup>2</sup>., 850 m<sup>2</sup>. de zonas comunes, jardines, zonas verdes, parque infantil y piscinas para el conjunto.

Construye: CONSTRUCCIONES LLORET  
Sociedad Limitada

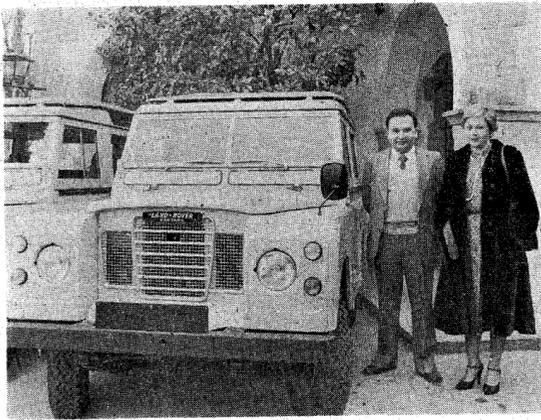


VISITAS A OBRA E INFORMACION: Laborables, llamar al teléfono 21 20 05, de 17 a 22 horas. Sábados y domingos, en obra de 11 a 20 horas.



# CAJA DE AHORRO DE GERONA

## ENTREGA DE SORTEIG D



PEDRO COLOMER, DE ROSAS



SRA. SANES, DE ROSAS



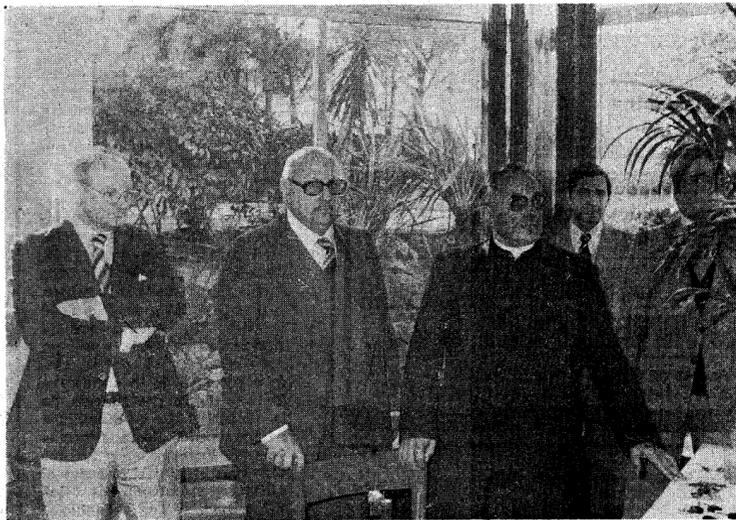
JUAN COMPTE, DE BASCARA



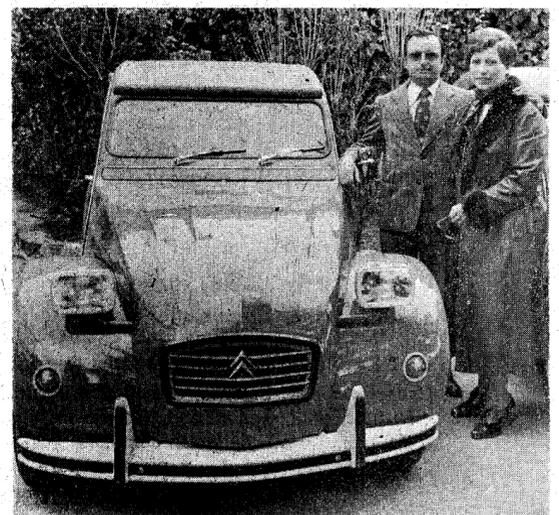
MARIA ANGELA CARRE, DE SANT FELIU DE GUIXOLS



NURIA COLL, DE OLOT



FRANCISCO ESTEVE, DE PUIGCERDA



MONTserrat BALLESTA, DE LA ESCALA

EN EL MAGNIFICO RECINTO DE PASADO VIERNES, EL ACTO DE ENTREGA DE PREMIOS DE LA CAJA DE AHORROS PROSIGUIENTES:

Un «Seat 132»  
Cinco «Seat 133»

Dos «La  
Cinco C  
y treinta y ei

PRESIDIO EL ACTO, DON JOSE M. SEJO DE LA CAJA, ACOMPAÑADO DE DON PEDRO FRANCH. TAMBIEN EN LA INSTITUCION, DON JUAN VERGES Y PEDRO COLOMER.

LA ENTREGA DE LLAVES DE LOS PREMIOS SE HICO CON UN AIRE DE SULTO ANIMADA Y SE PRONUNCIARON PALABRAS EMOTIVAS DEL SEÑOR SEJO. DESPUES DEL VALIOSO CONCURSO DE LOS PREMIOS, FINALMENTE, FELICITO A LOS BENEFICIARIOS. EL REPORTAJE GRAFICO, REFLEJA LA ENTREGA DE PREMIOS DEL SORTEO EN LA PRESENCIA DE LOS AFORTUNADOS DE LA PROVINCIA. — O. (Fotos)



Los afortunados en l

# OS PROVINCIAL ONA E PREMIOS E TARDOR

«FORNELLS - PARK», SE CELEBRO EL  
A LOS AHORRADORES AFORTUNA-  
NCIAL DE GERONA, DE LOS PREMIOS

«Rover»                   Cinco «Renault R-5»  
«Ren 2cv.»                Diez motos «todo terreno»  
«Velomotores».

FERRUSOLA, PRESIDENTE DEL CON-  
LOS CONSEJEROS, DON JUAN DE LLO-  
ASISTIERON EL DIRECTOR DE ESTA  
LOS DIRECTIVOS SEÑORES BONMATI Y

VEHICULOS A LOS AGRACIADOS, RE-  
I PARLAMENTOS, DESTACANDO LAS  
RUSOLA, QUIEN ADEMAS AGRADE-  
ELIENES DE LA CAIXA PROVINCIAL  
EFICIADOS POR ESTE SORTEO.  
A LOS DIVERSOS ASPECTOS DEL AC-  
TEIG DE TARDOR; DESTACANDO LA  
AHORRADORES DE VARIAS LOCALI-  
ans).



premios de motocicletas.



MONTserrat AURICH, DE ANGLES



JOSE TORRECILLAS, DE LLORET DE MÀR



JOSE MASCARELL, DE SALT



PEDRO SANES, DE ROSAS



DOLORES GONZALEZ, DE PALAMOS



MAXIMO HERRERA, DE FIGUERES



ANTONIO VIETA, DE BLANES

# DEPORTES

PRIMERA COLUMNA

EL BASKET, PROTAGONISTA

El basket es hoy protagonista. Esta mañana, a partir de las doce y cuarto, el pabellón del Centre Parroquial Sant Josep va a ser escenario del partido cumbre entre dos equipos gerundenses. El cuadro local recibirá al Banes, en encuentro valedero para la Tercera División Nacional.

Dos viejos y eternos rivales se enfrentarán. A no dudar, será una auténtica fiesta del deporte de la canasta gerundense. Y lo será porque, con toda seguridad, el pabellón parroquial va a reunir gran parte del basket provincial. El lleno está poco menos que garantizado, dada la expectación despertada por este partido durante las últimas fechas. El hecho de que ambas formaciones no se vieran las caras desde hace tres años ha hecho aumentar el ambiente «avant match».

¿Se verá un buen partido? Difícil y poco común en este tipo de confrontaciones de apasionada rivalidad. Ambos equipos cuentan con suficientes jugadores para que los aficionados salgan de la pista con un grato sabor de boca por el espectáculo presenciado.

¿Habrá deportividad? Esperamos y deseamos que sí, porque, repetimos, esta fiesta debe ser una auténtica fiesta del basket gerundense. Pero ya es sabido que en los «derbys» a veces los nervios provocan alguna que otra rencilla. Aunque sea sólo por una vez, esperamos que los ánimos estén apaciguados y ambas formaciones jueguen todo el basket que saben, que es mucho.

Los árbitros también serán de categoría porque como colegiado principal ha sido designado Víctor Mas que hace ocho días arbitró, junto a Carlos Bagué, el Cotofificio-Reat Madrid. Como auxiliar actuará Pedro Vallibera.

En suma, que el basket es hoy una especialidad deportiva auténticamente protagonista en nuestra provincia. Sant Josep y Banes cuidarán de que así sea. Jordi XARGAYO

Hoy, ante el Díter Zafra

## Pinadella puede debutar en el marco Luis Coll: "Una goleada sería muy favorable en el aspecto psicológico"

### "Espero que hoy quede demostrada la mejoría que han experimentado los jugadores durante las últimas semanas"

Esta tarde a las cuatro, Girona-Díter Zafra. Partido crucial para las huestes rojiblancas. Sin duda, a la espera del descanso navideño, el partido a disputar hoy tiene un valor inusitado. El Girona no puede, esto queda bien claro, ceder ningún otro negativo en el «Estadi». Es más, el Girona debe vencer con claridad y buen juego al equipo extremeño. No se trata de menospreciar a los muchachos que dirige Pepe Heriz, sino que ha llegado la hora de que el equipo gerundense, de una vez por todas, solga de este pozo en el que inesperadamente se vio metido. Si hoy el Girona cuajara la actuación que todos sus aficionados aguardan, podrían afrontarse las próximas jornadas ligeras, tras las vacaciones navideñas, con plenas garantías de escalar posiciones.

Hoy será el cuarto partido en el que Luis Coll se sentará en el banquillo gerundense para dirigir el equipo.

Luis, ¿será tu último encuentro en el banquillo?

—Esto depende todo del anterior entrenador, Gatell. Una vez solucionados los problemas que existen con él, inmediatamente será Vicente Sasot quien esté sentado en el banquillo.

—¿Cómo han ido estos días que has dirigido el equipo?

—Bien. La gente ha ido recuperándose y mentalizándose. Todos saben que hay equipo suficiente para escalar posiciones. Creo que hoy se verá que el equipo ha ganado bastante durante las últimas semanas.

—¿Dónde crees que radica el problema esencial de este Girona formado para luchar por las primeras plazas?

—Son circunstancias que conlleva el mundo del fútbol. En los tres partidos que hasta la fecha he dirigido al equipo merecíamos un mínimo de tres puntos en campo

contrario. No exagero. Es la realidad, pero el fútbol es así.

"EL LASTRE DE LOS TRES NEGATIVOS PESA"

—Luis Coll, ¿ha habido mala suerte en los desplazamientos a Ceuta y Badajoz?

—Dentro de la mala suerte, no se ha acabado de jugar para conseguir los puntos que se han dejado de ganar. El lastre de los tres negativos pesa mucho en los jugadores. Es una enorme responsabilidad. Los chicos juegan totalmente agorrotados.

—¿Has observado una mejora desde el día que cogiste el equipo?

—Sí. En realidad la mejora está y seguramente que hoy quedará demostrado en el «Estadi».

"SOPUNGO QUE NO HABRA PROBLEMAS PARA GANAR"

Pasamos ya a profundizar acerca del partido que esta tarde enfrentará al Girona F. C. y al conjunto extremeño del Díter Zafra.

—Luis, ¿el Díter?

—No lo conozco. Parece un equipo muy regular en su propio feudo y fuera ha perdido casi todos los encuentros por un gol de diferencia. Esto me hace creer en una regularidad de este conjunto.

—¿Habrá problemas para ganar?

—Pienso que no. De la forma que viene jugando últimamente el equipo, y creando las ocasiones de gol que se crean, en un momento dado puede llegar a un resultado sorprendente.

—¿Obtener una goleada en casa sería una posible solución para aumentar los ánimos de la plantilla?

—En realidad, sí. Sería muy importante en el aspecto psicológico. Los jugadores se darían verdadera cuenta de que pueden ga-

nar en casa y fuera en cualquier momento y a cualquier equipo.

—¿Falta más ayuda del público...?

—Este hándicap ha existido siem-

pre encontrado con lo mismo en otros sitios, y hemos intentado superarlo.

POSIBLE DEBUT DE PINADELLA

Vamos a conocer ya la formación inicial que presentará esta tarde Luis Coll ante el Díter Zafra. Como importante novedad cabe anotar la casi segura presencia en la portería del joven Pinadella que hasta la fecha no ha podido actuar en ningún encuentro de competición oficial. Según nos manifestaba ayer el propio Luis Coll "Alex sufre un desgarró muscular y hasta última hora no podré saber si saldrá al campo. Es difícil, pero existen posibilidades". De no actuar Alex, pues sería Pinadella, el joven portero procedente del Español, quien se colocará bajo los palos.

—¿Habrá variaciones en el resto del equipo?

—No. Van a salir los mismos que actuaron en Badajoz ante el Cacereño. Jugarán Alex o Pinadella; Amador, Serra, Juanito; Paquillo, Avellino, Juliá, Subirats, Barto, Pagés, Abete y Pérez.

—¿Y en el banquillo?

Si juega Alex, se sentará Pinadella como portero suplente. En caso contrario, sería uno de los dos porteros del juvenil. Junto a ellos, estarán Pita, Gómez y Roselló.

Fue la opinión de Luis Coll en torno al choque de esta tarde. No cabe duda que el partido es de vital importancia para el futuro del Girona en el actual ejercicio liguero. Jordi XARGAYO



Un contratiempo de última hora obligará a Alex, casi con absoluta seguridad, a guardar reposo ante el Díter Zafra. (Foto Santos NICOLAS)

pre. En realidad, el público viene al fútbol cuando el equipo va bien. Pero los jugadores ya conocen este problema, porque también se han



- Esta tarde en Montilivi, el Girona intentará salvar la difícil situación en que se halla, batiendo al equipo del Díter Zafra, que será su ocasional adversario. Un equipo que en realidad, debería ser muy poca cosa, para un equipo de la categoría del Girona, pero que no hoy duda que vendrá a defenderse y arañar algún puntito, si pueden.
- Los muchachos que entrena Luis Coll y del que accidentalmente, ha venido cuidando Sasot en estos últimos días, se hallan muy bien preparados físicamente y con la mentalidad de que han de ganar al Díter-Zafra. Es cuestión de vida o muerte.
- En cuanto a la formación del equipo local, será Luis Coll el que lo indicará pocas horas antes del partido, por cuanto tiene sus dudas con relación a Roselló y algún otro jugador. Por su parte, Juliá ha regresado eufórico de Madrid, tras de haber participado, a instancias de Pereda, en el entrenamiento del equipo nacional juvenil, en el que tuvo una excelente actuación, que esperamos verla renovada esta tarde en Montilivi. No se podrá contar con Pita y algún otro.
- Por tanto, salvo contingencias de última hora, el equipo gerundense estará integrado por Alex; Amador, Serra, Juanito, Paquillo, Avellino, Abete, Subirats, Pagés, Juliá y Pérez, con los suplentes de siempre. Un equipo que debe ganar tranquilamente a los extremeños.
- Diremos también, que el equipo visitante cuenta con una línea defensiva muy potente y que en la delantera sólo cabe señalar a su interior derecho, como hombre pañoso, y al número cuatro, como hombre duro. Veremos.
- Estuvimos el viernes por la noche, en el ágape de presentación de la nueva Directiva del Girona, que fue ofrecido a los medios gerundenses de información, en un céntrico restaurante local. Presidió don José María Fauró, que hizo la presentación de los nuevos directivos y tuvo palabras muy felices, mostrando su confianza en el futuro del equipo gerundense. Hubo otras intervenciones y un ambiente muy grato, de compañerismo y amor al club.
- El presidente, ofreció algunos datos con relación a la próxima junta general del Girona y de las aspiraciones que tienen todos los directivos, de mantener al Girona en la II División, entre los primeros siete u ocho equipos y que en la temporada próxima, se intentará clasificarse entre los diez primeros puestos.
- El técnico Luis Coll, afirmó que el Girona puede muy bien clasificarse este año en los primeros lugares y que hay la suficiente categoría de jugadores para poder ocuparlo con holgura. Así sea y que todos lo veamos.

GOL

## FUTBOL - ESTADI DEL GIRONA F. C.

DEMA, DIUMENGE, DIA 17 DE DESEMBRE, A LAS 4 DE LA TARDA

CAMPIONAT LLIGA II DIVISIO — GRUP — B  
DITER ZAFRA - GIRONA

A CONTINUACIO, CAMPIONAT JUVENIL  
TRAJANA - GIRONA



HABITAT  
PARC DE MONTJUICH

Girona; que bonic és veure't ...!

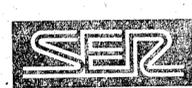
## SKI EN VILLARS (Suiza)

FORFAITS SEMANALES CON Y SIN TRANSPORTE DESDE GIRONA. Plazas disponibles para Navidad, Fin de Año y Reyes. Precios por persona desde 22.500 pesetas. Podemos reservar otras estaciones de ski.

Informes e inscripciones:



En GERONA: Eiximenis, 16 Tel. 2125 50 (3 líneas)  
En PALAFRUGELL: S. Sebastián, 35 T. 30 09 62 y 30 07 60 (2 líneas)



RADIO GIRONA

E. A. J. 38

CADA DOMINGO, A LAS 10,30 HORAS DE LA NOCHE

## DOMINICAL DEPORTES

TODO EN TORNO A LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO... ¡EN DIRECTO!

El programa volverá a emitirse, en diferido, los lunes, a las 3 de la tarde.

Patrocina:



BANC OCCIDENTAL  
AL SERVEI DE GIRONA

OPERACIONS DE COMERÇ EXTERIOR  
C. Lorenzana, 45. - Tels. 20 82 08 - 20 82 12 - GIRONA



# 1º ANIVERSARIO DEL COCHE DEL AÑO

## Narcís Codina visitó el C. T. Palamós



En uno de los múltiples contactos que Narcís Codina está realizando con los diferentes sectores del deporte gerundense, tras su toma de posesión como Delegado del Consejo Superior del Deporte, visitó las instalaciones del Club de Tenis Palamós, teniendo un interesante cambio de impresiones con los directivos de la entidad palamosense. Con motivo de esta visita —que coincidió con la celebración de la «IV Nit del tenis palamosí»—, al señor Codina le fue impuesta por don Luciano Vergara, la insignia de oro del C. T. Palamós, momento que recoge la fotografía.



### BALONCESTO

## Importantes sanciones al C. B. Olot

Aunque se esperaba que fueran más severas

La Federación Gerundense, porque oficialmente no existe aún el Comité de Competición, se ha pronunciado en torno a los incidentes acaecidos la pasada semana en los partidos Olot-Blanes, correspondiente al campeonato provincial junior y juvenil.

En juveniles, los acuerdos son los siguientes:

1. — Pasar información al Colegio de Arbitros, acerca de la actuación del anotador, Albert Busquets.
2. — Suspender por tres jornadas oficiales al jugador del C.B. Olot, Gabriel Almirall.
3. — Suspender por doce jornadas oficiales al delegado de campo señor Sucarrats.
4. — Suspender por tres jornadas oficiales a los jugadores del C.B. Olot Gabriel Caninas Albert Bramón y Luis Espuña.
5. — Sancionar al C.B. Olot con 9.500 pesetas de multa.
6. — Caso de reincidir en incidentes de análoga naturaleza será clausurado el pabellón del C. B. Olot.

Ha sido el fallo de la Federación Provincial. Si lanzar objetos contundentes a la pista si hacer tiro al coque y si agredir al colegiado no son circunstancias suficientes para clausurar pistas, nos agradecería mucho que Xavier Díez nos enseñara qué reglamento ha leído para aplicar estas sanciones que, aun y siendo fuertes no son lo debidamente severas que debe esperarse en incidentes como los ocurridos el pasado sábado en el pabellón del C. B. Olot. Y que conste que nada tenemos contra la entidad olotense, sino que nos gusta que sea aplicada la justicia deportiva caiga quien caiga.

J.X.

### Peluquería Fortiá

GIRONA  
PRECISA

Persónal con experiencia para su Peluquería.  
Interesados dirigirse a Oficina de Colocación, calle Cruz, núm. 2. Ref. 11.905.

## EN SU CUMPLEAÑOS, EL CHRYSLER 150 NO LE HACE ESPERAR.

Hemos aumentado la producción, porque nuestros clientes aumentan sin parar.

Venga a comprobarlo en los Concesionarios de Gerona, Figueras, Olot



Chrysler 150: el coche universal.

### Tercera División

## El Reus, un duro hueso para el Figueres

ALDECOA: "Nuestro mayor problema es no poder repetir las alineaciones"

## EL OLOT, CON LA PROBABLE BAJA DE MANOLO, RECIBIRA AL MAHONES

Los partidos previstos para esta tarde en Tercera División serán el Figueres - Reus y el Olot - Sporting Mahonés. Ambos choques darán inicio a las cuatro de la tarde. Sin lugar a dudas, la confrontación más importante será la que se disputará en la Capital del Ampurdán, porque contendrán dos equipos con aspiraciones y que se encuentran en los primeros puestos de la tabla clasificatoria. El Olot, ante el equipo menorquino, debe confirmar esta recuperación que parece evidente.

### FIGUERES-REUS

Con arbitraje del señor Lamota Bimbela, que el pasado año dirigió al Figueres en Ollana, los ampurdaneses recibirán a un Reus con aspiraciones de ascenso. Sin duda, el partido resultará tremendamente dificultoso para las huestes de Emilio Aldecoa, pero lo que sí parece seguro es que podrá presentarse un buen lance futbolístico.

El Figueres, conforme nos explicará su propio entrenador, afrontará el choque con alguna que otra baja y con algún jugador que no ha podido entrenar durante casi toda la semana, debido a lesiones o grupos.

—De entrada, el «mister» figuerense nos dice:

—Veleta ha estado lesionado de la ingle durante toda la semana. Bartolomé supongo que podrá jugar, pero todavía se recupera del esguince que ha padecido estas últimas semanas. Pineda y Durán han estado aquejados de gripe.

—Mal panorama... —No está nada despejado, aunque seguro que no vamos a jugar con diez hombres.

—¿Olvidado lo del pasado domingo...?

—Sí. Por Dios. Lo tengo totalmente olvidado, porque, como dice el tango: «y un tropezón lo da cualquiera en la vida...». Lo único que me preocupa es que los chicos no pierdan la fe, el entusiasmo y no se desmoralicen.

—¿A qué son debidos los altibajos que da el Figueres esta temporada?

—Fundamentalmente a que no hemos podido formar un cuadro perenne. Es decir, no hemos repetido las alineaciones cada semana. No es por capricho del «mister», sino por circunstancias que tú mejor que nadie conoces.

—El Reus parece mostrarse como uno de los rivales más difíciles...

—Supongo que sí. Aunque ninguno es fácil en esta categoría. Ya te dije hace algunas fechas que el nivel es muy parejo.

—En cuanto a la alineación...

—Si no surgen contratiempos de última hora será ésta: Silva; Marcos, Cortada, Juanjo; Bartolomé, Busquets; Muñoz, Cros, Veleta, Pagés y Echegoyen.

Como novedad cabe resaltar la presencia de Muñoz, ex-jugador del Perelada, en la alineación inicial.

### OLOT-MAHONES

El Olot de Isidro Sala lleva dos semanas consecutivas ganando a sus oponentes, léase Monzón y Gavá. Ante el Sporting Mahonés que prepara un ex-entrenador de Sala, Martín Vences, los olotenses deben seguir manteniendo la buena línea de las últimas semanas, sin volver a ceder ningún negativo más. Un tanteo holgado sería lo preciso para el cuadro gerundense, aunque el Sporting Mahonés es un equipo fuerte, duro y que lucha lo indecible durante los noventa minutos de partido. De ahí que de perita en dulce nada de nada.

—Isidro Sala, ¿habéis iniciado la recuperación?

—Sí. En Gavá, todo fue bien. Pero ello no quiere decir que todo esté hecho.

—¿Jugó acertadamente tu equipo...?

—Sí. Mucho. En el primer tiempo ya teníamos que haber dejado resuelto el partido, pero una vez más nos costó mucho encontrar el fondo de la portería.

—¿Estos puntos han influido en el aspecto moral de los jugadores?

—Desde luego. Las victorias siempre sirven para dar moral



Picart volverá ante el Sporting Mahonés al «once» inicial. (Foto Pablito).

al equipo. Con las derrotas, sucede al revés. Cuando se van perdiendo partidos, los futbolistas normalmente saltan al campo cohibidos.

—Hemos visto cómo en los últimos encuentros habías puesto a Llach en el eje del ataque.

Jordi XARGAYO

## Los problemas del Sant Andreu, en vías de solución

Barcelona, 16. — (Efe). — Parece ser que el nuevo presidente, junto con su Junta Directiva, se hará cargo del déficit de aproximadamente 14 millones de pesetas que registrará el club a finales de temporada.

## CAVAS MONT FERRANT

RESERVE SU PEDIDO CUANTO ANTES

DEPOSITO EN GERONA

Sta. Eugenia, 7 (pasaje). Tel. 20 18 97.

● REPARTO A DOMICILIO

## TAMBIEN DEBEN METER GOLES



El viernes, en un céntrico restaurante de nuestra ciudad, tuvo lugar la presentación oficial de la nueva Junta Directiva, presidida por Josep María Fauró a los medios informativos ciudadanos. En el transcurso del acto los directivos y técnicos gerundenses respondieron a las preguntas formuladas por los informadores allí asistentes. La fotografía de Pablito muestra a la actual Directiva... que indudablemente, aunque sean de despacho, también debe meter sus golitos.

## El Gobernador se interesa por el G. E. i E. G.

El pasado jueves, el Gobernador Civil de la provincia, señor Donadeu, recibió en su despacho a los componentes de la «soca» del GE i EG en una animada charla que duró por espacio de una hora. En el curso de la cual los directivos grupistas expusieron la problemática y realidad del club, a lo que el señor Donadeu se mostró vivamente interesado.

## HOSTAL CAN XABANET

ANT. RANCHO GRANDE

Tels. 57 02 52 - 57 00 18 — LUIS CULLELL CUSI

BANYOLES

## CENA REVEILLON

FIN DE AÑO 1978

M E N U

Crema de Rabo de Buey  
Rape, Gambas, Cigalas, Langosta  
a la Monaguesca  
Prosciutto Trufado  
Panaché de Legumbres  
Biscuit Gran Mernier  
Chocolate - Nata  
Vinos Rioja, blanco y rosado  
Champán Freixenet  
Cafés y licores

Bolsas sorpresa — Uvas de la suerte

Plazas limitadas - Para reservas hasta el día 25

Ameniza: Conjunto

## "ELS RITXENS"

Champán FREIXENET

## Estructura orgánica de las Delegaciones de Deportes

### Gerona figura en las de segunda categoría

Madrid, 16. (Efe). — El Boletín Oficial del Estado publica hoy una orden del Ministerio de Cultura del 6 de diciembre de 1978, por la que se desarrolla el Real Decreto 2.083/1978 de 15 de julio, sobre la estructura orgánica de las delegaciones provinciales de deportes.

los negociados de administración y coordinación.

En las delegaciones de primera categoría se encuentran la de: La Coruña, Guipúzcoa, Murcia, Oviedo, Las Palmas, Pontevedra, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid, Vizcaya y Zaragoza.

Alava, Alicante, Avila, Badajoz, Baleares, Burgos, Cáceres, Cádiz, Córdoba, Gerona, Granada, Huesca, León, Llerda, Logroño, Málaga, Navarra, Segovia, Tarragona y Toledo, se encuentran entre las delegaciones de segunda categoría.

Y, finalmente, las delegaciones de tercera categoría serán: Albacete, Almería, Castellón, Ceuta, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Huelva, Jaén, Lugo, Melilla, Orense, Palencia, Soria, Teruel y Zamora.

Las delegaciones de primera, segunda y tercera categoría se estructurarán bajo la dirección del delegado provincial, que tendrá nivel orgánico de jefe de sección, y con la distribución funcional que con arreglo a las circunstancias provinciales establezca. En estas delegaciones existirá la unidad de negociado de secretaría general.

Por otra parte, existirá un delegado al frente de las delegaciones insulares de Lanzarote-Graciosa, Fuerteventura, La Palma, Gomera y Hierro, que dependerán respectivamente de las delegaciones provinciales de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

Asimismo, existirán delegados al frente de las delegaciones insulares en Menorca e Ibiza-Formentera, que dependerán, respectivamente, de la delegación provincial de Baleares.

## JOGUINES per als nens

cavall de cartró



CARRER MIGDIA, 9  
A GIRONA

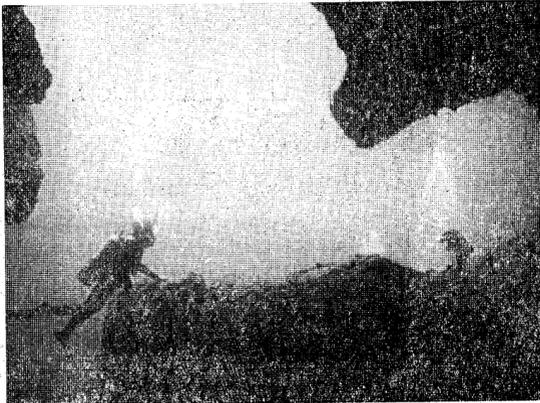
I ARREU DE CATALUNYA



PESCA SUBMARINA

Gerona, en el primer puesto nacional de Fotografía Submarina

No han transcurrido aún tres meses, de cuando recibimos la noticia comentada ampliamente por TVE, del primer premio concedido en el Certamen de Reportajes sobre ecología submarina celebrado en Moscú, a la presentada por el equipo español diri-



En la bella instantánea de José María Llenas, podemos observar la entrada de Levante a la Cueva de la Meda Chica, en el corazón de la Costa Brava.

gido por el conocido Eduardo Atmella, del que es primer cámara el gerundense Miguel Ángel Sans, nos ha sido facilitado por el Club del Mar (CRIS) de Tarrasa, los resultados del II Concurso Nacional de Fotografía Submarina.

CLASIFICACION
1. José María Llenas Sais (CAS)

Costa Brava - Girona).
2. Juan José Chiarri (Valencia).
3. Miguel A. Sans Gutiérrez (CAS)
Costa Brava - Girona).
4. Luis Casanovas (CRIS - Barcelona).

Hasta 19 participantes clasificadas.
Recordemos que además, en este mismo año, el primer puesto del Concurso NEMROD de Macrofotografía Submarina (Nacional) organizado por el Centre d'Activitats Subaquàtiques Costa Brava fue también para José María Llenas, así como el del Concurso-compitió Islas Medas de Fotografía Submarina, seguido en este último por Miguel Ángel Sans.



FUTBOL JUVENIL

Hoy el Girona recibe la visita del Trajana
El La Salle perdió frente al Martinenc

Hoy el Girona recibe en el «Estadi» la visita de Trajana. El encuentro se disputará esta tarde tras e Girona - Diter Zafra de Segunda División «B». Será hacia las 6 de la tarde, siendo arbitrado por el colegiado don Pedro Canaleta. Por otra parte digamos que ayer el La Salle se desplazó al terreno del Martinenc sucumbiendo por 2-1, en un encuentro en que muchos factores estuvieron en contra de los lasalianos. En nuestra edición del próximo martes tendrán amplia información de los dos encuentros. Por el momento les ofrecemos el diálogo que hemos mantenido con el entrenador del Girona, Santi Carrasco, cara al encuentro de esta tarde.

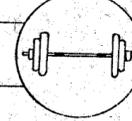
SANTI CARRASCO
—¿Difícil el encuentro de esta mañana?
—Pues si te he de decir la verdad, sí. Todos los encuentros son realmente difíciles, porque todos los rivales son muy duros.
—¿Y además tras la derrota del pasado domingo?
—Efectivamente. La derrota, del pasado domingo es la palpable demostración de lo que vengo diciéndote desde el primer día; no podemos confiar ante nadie, por mucho que parezca que un rival es fácil o que está atravesando sus horas bajas.

—¿Suponen estos dos negativos algún contratiempo?
—Pues hasta cierto punto, sí. Todas las derrotas son un paso atrás o un paso adelante que se deja de dar. Por lo tanto la derrota fue un contratiempo, pero yo no creo que sea definitivo ya que quedan aún muchas jornadas y pienso que podemos recuperar el terreno perdido para lograr una clasificación lo más digna posible.
—Hablemos del rival de hoy, ¿Qué tal el Trajana?
—Bien. El Trajana es un rival al que vencimos en su terreno de juego la primera vez de la liga y supongo que vendrá, un poco, en plan de revancha. Sin embargo, confío en lograr una victoria; una victoria clara y contundente.
—Veremos, por fin, hoy al Girona en casa jugando bien?
—Eso espero. Realmente los partidos de casa, durante esta temporada no se nos han dado tan bien como fuera de ella, pero considero que en cualquier momento podemos coger la onda y ofrecer además de un resultado positivo, una buena actuación que deje satisfechos a los espectadores que acudan al «Estadi».

—¿Problemas para formar el equipo?
—Por el momento he recuperado a Coll, que estaba sancionado por un encuentro a raíz del partido con el Lacombra. Con quien no podré contar es con Arredondo, que sigue sancionado también como consecuencia de la misma confrontación. En cuanto a lesionados, por el momento no hay nada aunque tengo algún jugador tocado. Sin embargo espero poder contar con ellos.

—¿Esta semana ya no hay problemas con la «gripe»?
—Pues por el momento, no, pero como este problema es imprevisible, no sé si a última hora tendrá alguna baja. Pero me parece que no habrán tantas dificultades como en semanas anteriores en los que casi no hacíamos 11 jugadores para saltar al terreno de juego.
—¿Hay ya refuerzos?
—De eso quería hablar. Durante las últimas fechas hemos estado viendo algunos jugadores de equi-

pos provinciales y no hay que descartar la posibilidad de que se incorporen al equipo. No te voy a dar nombres porque aún no hay nada ultimado, pero en las próximas fechas puede haber noticia en este aspecto.
Jordi BOSCH



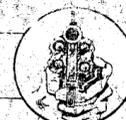
HALTEROFILIA

Tres gerundenses a Tarrasa

Esta mañana, a partir de las once, va a disputarse el Trofeo Ciutat de Tarrasa, al que acudirán tres levantadores adscritos a la Federación Gerundense: José Luis Nucete, Narcís Suñer y Pedro Muñoz.

Asimismo, hoy que dejar cons-

tañencia que ayer tarde se celebró en el pabellón del Centre Parroquial Sant Josep el «Trofeo Navidad», en el que participaron la casi totalidad de levantadores provinciales, a excepción de los anteriormente mencionados, toda vez que deben intervenir hoy en Tarrasa.



TIRO PRECISION

Hoy, Tirada femenina

Como final del Mes de Tiro y como ya es tradicional en cada año, hoy se disputará la tirada femenina en su quinta edición a la que auguramos un buen éxito.

Se tienen ya noticias en la Federación Provincial, de un importante número de participantes y no dudamos que al final, la prueba será nutrida y reñida, siendo también la clasificación final un suspense, tanto por quienes van a ocupar los primeros puestos como por los premios ya que éstos van a ser numerosos tanto en calidad como en sorpresas.

Es una lástima que estas pruebas de las féminas no puedan irse desarrollando con mayor frecuencia, pero por más que se intenta no llega a cuajar, dado que son contadas las mujeres que están habitualmente presentes en nuestro Polígono. Está previsto para después de la prueba una comida en la que tendrá lugar el reparto de trofeos de dicha tirada, así como los correspondientes al mes del Tiro. Durante el transcurso de la tirada del domingo se darán detalles sobre el lugar, inscripción y obtención de tickets para la citada comida ya que se está gestionando la busca del local más apropiado para la misma. Dentro de las vicisitudes que está atravesando el Tiro Olímpico, esperemos que esta tirada femenina sea una nota de colorido y esperanza cara al año que se avecina ya que con las vigentes disposiciones, pocas pruebas podrá efectuarse, si la superioridad y autoridades competentes no mitigan las normas establecidas hasta ahora.



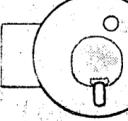
PETANCA

Se constituye el Club Petanca Salt

El Club que hasta ahora José Torras. Cabezas de anterior la Sección de Petanca mano ya había aclarado que del Casal de Jubilats de Salt, por motivos particulares no podía continuar al frente del Club. Asamblea General celebrada el pasado 2-12-78 CLUB PETANCA SALT, con estatutos propios y como una sección deportiva, junto con el CENTRE EXCURSIONISTA SALTENC, del Casal de Jubilats.

Los Artículos 1-1, 1-2 y 1-3 definen muy claramente la posición del Club y Casal respectivamente. Dicen así:
1-1.— El Club Petanca Salt es la Sección de Petanca del Casal de Jubilats.
1-2.— Todos los Socios del Casal de Jubilats pueden ser socios del Club Petanca Salt.
1-3.— Todos los socios del Club Petanca Salt serán socios del Casal de Jubilats.

El Club se crea con Autonomía y Junta propia ligadas íntimamente ambas al Casal. Después de la Asamblea y por voluntad de los asistentes, se reunieron todos los petanquistas en sesión extraordinaria para dialogar con el Comité de Competición que hasta aquel momento había llevado las riendas y directrices de la Sección. Por haberse aprobado la creación del Club Petanca Salt, fue de elegirla en aquella misma reunión. Al no haber ninguna candidatura presentada y por votación de nuevo, salieron con mayor número de votos y éxitos, tanto deportivos como empatados Eusebio Cabezas y sociales.



TENIS DE MESA

Quart Campionat local de ping-pong a Sant Hilari

S'ha celebrat a Sant Hilari el quart campionat local de ping-pong.

Els dies 8 i 9 es van disputar les corresponents eliminatòries, i el dia 10 les finals i semi-finals.

Els jugadors van participar en el campionat enquadrats en les categories infantil, juvenil, senior i veterans, donant-se els següents resultats:

Infantil: 1er. Albert Bonvehí; 2on., Frederic Boix.
Juvenil: 1er., Robert Fauria; 2on., X. Masnou.

Senior: 1er., Angel Ramon; 2on., Xavier Colom.
Veteran: 1er. Francesc Vilabella; 2on., J. M. Bonyehí.

Cal destacar que l'organització, a càrrec dels entusiastes Toni Casanovas y Jaume Carreras, va ser excel·lent. A la fase final va assistir-hi el president del Col·legi d'Entrenadors. Hem de remarcar finalment el gran interès que aquest esport ha despertat en el nostre jovent, interès que es veu re-

El waterpolo y el rugby se toman un descanso

Próximos ya a las fiestas navideñas, las competiciones regionales de Waterpolo y Rugby se toman un ligero descanso. Por lo que acontece al Waterpolo reanudará su actividad el próximo día 30 del presente mes, mientras que en el deporte del balón ovalado el G. E. I. E. G. de segunda división nacional, no intervendrá en competición hasta el siete de enero.

Adam regals

C/. Mercaders, 17. - GIRONA

els hi desitja un

BON NADAL i FELIÇ ANY NOU

I ELS HI OFEREIX

- CERAMICA EN EXCLUSIVA
GRES EN EXCLUSIVA
LAMPARAS EN EXCLUSIVA
VIDRE TALLAT A MA
VAIXELLES FETES A MA
ESMALTS
PORCELLANA
MINIATURES
PECES UNIQVES...

I TOJA CLASSE D'OBJECTES DE REGAL

"CENT PEUS" se va... ha nacido



FANNY'S

EL DOMINGO, DIA 24, A LAS 5,30 TARDE

CELEBRO MI BAUTIZO

y seré presentada por un gran amigo y genial locutor de radio, con más garra que nunca.

TODOS LOS QUE VENGAIS A CONOCERME

OS ENTREGARE UN OBSEQUIO

para que me recordéis.

LO CELEBRAREMOS TODOS CON

ENTRADA LIBRE Y...

COKTAIL DE CHAMPAN A GO-GO

FANNY'S

la libre diferencia ¡Vívela!

No llame a cualquier puerta. Llame a PARROT.

Técnica y elegancia. La calidad más tecnificada y la elegancia más decorativa. Así son las puertas basculantes PARROT.

Fabricadas en madera de primerísima calidad y montadas enteramente con rodamiento de bolas, basculan por un sistema de contrapeso cerrado y oculto.

Su garaje, parking, chalet, almacén, merecen una puerta basculante PARROT. Parrot se adapta a todo tipo de aberturas, e instala su puerta con la máxima rapidez.

Además PARROT le ofrece diversas opciones de automatismos:

Mando a distancia (Radio-Ondas)

Temporizado al cierre

Paro de seguridad y retroceso por obstáculo.

Semáforo señalizador situación puerta.

Sin discusión: en cuestión de puertas, llame a la puerta de PARROT: el Especialista.

Puertas basculantes.

parrot

c/.Lauria,109-111 Tels.782.15.00/01.TERRASSA (BARCELONA)

Calidad, comodidad, facilidad, puerta a puerta.

HOSTAL DEL PEIX
Especialidad en Mariscos
Teléfono 46 08 75.

UNA TRADICION... NAVIDADES 1978

Una amplia gama en: CESTAS, REGALOS, OBSEQUIOS CON UN SELLO DE BUEN GUSTO

UNA FIRMA ACREDITADA...

PASTELERIA Y BOMBONERIA

Castello

CHAMPANS, SELECTOS VINOS, LICORES, Y... TURRONES DE ELABORACION PROPIA

C/. Sta. Clara, 45 - Telf. 20 32 81 - GIRONA

SUCEDIO EN GERONA

Muere un automovilista cerca de Campmany

Incendio provocado por unos ladrones en Port-Bou

En las inmediaciones de Campmany, ocurrió un grave accidente de circulación en el que halló la muerte el súbdito francés. Francisco Rosa González, de Perpignan, cuyo coche matrícula 534-HA-66 chocó con el camión V-668-F, cuyo conductor resultó ileso.

ROBO E INCENDIO

En el edificio «Casa Matilde», de Port Bou, propiedad de don Juan Jonama Vila, se declaró un violento incendio que requirió la presencia de los bomberos locales para su extinción.

Una vez localizadas y apagadas las llamas se procedió a una investigación por parte de la Guardia Civil descubriéndose que algunas puertas mostraban señales fehacientes de haber sido forzadas con palanquetas, lo que dio pie a suponer que el incendio fue provocado por unos ladrones, sospecha que se confirmó al descubrir unos trozos de papel de diario en forma de antorcha que a buen seguro servirían para que se iluminaran los intrusos y que al ser tirados al suelo debieron prender en algunos muebles.

Los daños causados en el inmueble se calculan en unos millones y medio de pesetas.

RECUPERACION DE UN VEHICULO

Por la Policía Municipal ha sido recuperado el coche Seat «124-D» matrícula GE-4777-D, propiedad de don Juan Ocaña Escalante, de Gerona. La recuperación se hizo en el Paseo Arqueológico.

ROBO FRUSTRADO

Gracias a la pronta intervención de la Policía Municipal se evitó un robo en la tienda Guich Carol cuya luna del escaparate había sido rota por un par de individuos que al percatarse de la proximidad de la fuerza huyeron montados en una motocicleta.

ROBO

De un chalet sito en la urbanización «Aiguavida Park», de Vidreres, propiedad de Juan Moral Gago, de Mollet del Vallés, fueron robados efectos cuyo valor se calcula en unas 23 mil pesetas.

Déu i l'Home

Així encapçala el Sant Pare la catequesi del dimecres, 29 del passat novembre; però, comentant-la, el nostre «full parroquial» d'avui, retallant a «Déu», ens diu, només, que el Sant Pare ha parlat de «l'home» i afegint, pel seu compte, l'articulista, que «Creure en Jesús vol dir creure en l'home» valguent-se de les paraules del «credo» «i es féu home», però, fora del seu context, i tot això ja és veritat, però és una veritat a mitges i, com que no hi ha cap cosa pitjor que una veritat a mitges, i tret, encara, del seu context, cal aclarir que Déu, en fer-se home, no ha pas deixat, però, d'ésser Déu i que en Crist, només, hi ha una persona i no és pas humana. ES DIVINA! És «verus Deus», Déu veritable, diem en el «credo», abans de dir «i es féu home» «et verus homo». Dues veritats dogmàtiques inseparables! És herètic negar-ne la divinitat, com és herètic negar-ne la humanitat! Creure, doncs, en Jesús no vol pas dir, només, creure en «l'home»; i, encara menys és acceptable el salt que fa l'articulista de l'home —que és Déu: Jesucrist— a nosaltres, els homes, a l'home en general, del que, precisament, en parla el Sant Pare, sense fer aquesta dovallada. Ell en aquesta homilia, ens diu —i ho transcriu al peu de la lletra de «L'Osservatore Romano» (3-XII-78)— que «la veritat del Cristianisme correspon a dues realitats, fonamentals que mai no podem perdre de vista. Les dues estan estretament relacionades entre si. La primera realitat és «DEU» i la segona (si és la segona no és la única, ni és la primera) és «l'home». El Cristianisme

brolla d'una relació particular entre Déu i l'home... en el darrer temps s'ha discutit molt si aquesta relació és teocèntrica o antropocèntrica. Si seguim considerant per separat els dos termes de la qüestió mai no es tindrà una resposta satisfactòria. De fet el Cristianisme és antropocèntric precisament perquè és plenament teocèntric i, al mateix temps, és teocèntric gràcies al seu antropocentrisme singular... i és cabalment el misteri de l'Encarnació el que explica aquesta relació... i, per això el Cristianisme no és tan

volucionari que es manifestava en esporàdiques accions de guerrilla. En aquesta situació, què feia Jesús? Si, varen acusar-lo davant de Pilat de revolucionari (Lluc XXIII-2), però era fals! Al messianisme fet de violència, de poder i de conquestes el té Jesús per «satànic» i al que el segueix —diu Jesús— «no pensa com Déu, sinó com els homes» (Marc. VIII-33). Ell refusa, doncs, tota idea de violència revolucionària. «El mal de l'home no està en les estructures polítiques i socials, sinó en el seu cor» (Mt.



JUGUETES de los DIOSES 'ENEIDA' de VIRGILIO-I

Guión: Manuel YANEZ. Dibujos: Adolfo BUYLLA.

RESUMEN DE LO PUBLICADO: Eneas ha llegado a Cartago pensando que es una etapa en su viaje a Italia. Pero se enamora de Dido, a la que cuenta el desenlace de la guerra de Troya: la trampa del gigantesco caballo de madera, y de qué forma él y los demás troyanos escaparon de aquel infierno.



10. — Eneas concluyó el relato de su azarosa y dramática aventura recordando que los oráculos le imponían llegar a Italia. Y esto le supuso a Dido saber que iba a perder a su amado, por eso no dudó en confesar el temor a Anna; la cual le aconsejó: «Implora a los dioses que cambien sus designios, hermana mía; y, mientras tanto, procura retener con mil pretextos al que adoras». Juno les ayudó complacida, pues suponía sujetar en Cartago al odiado enemigo. Este se entregó a una vida sedentaria, olvidando su misión, y hasta pensó en echar raíces por medio del matrimonio. Pero Júpiter envió a Mercurio como su mensajero.



11. — El dios, bajo una forma humana, encontró al caudillo troyano terminando los cimientos de una casa, y le dijo: «El mismo rey de los dioses me envía para recordarte que, aunque desprecies tu propia gloria, a Ascanio se le reserva el honor de ser el monarca de Italia». En el momento que el mensajero se desvaneció, volvió al ánimo del héroe el deseo de partir. Y lo organizó todo con el mayor sigilo. Pero la Fama alertó a Dido, cuya amarga protesta no tardó en hacerse oír: «¿Cómo no te conmueve la muerte que me espera cuando tú hayas partido? Si en algo me valoras, te suplico que renuncies a tus propósitos».



12. — Eneas continuó los preparativos de la marcha; mientras, la reina de Cartago ordenaba que se alzara una gran pira de venganza. Y a ella se arrojó en el momento que vio partir las naves, con lo que su cuerpo fue atravesado por una de las espadas del amado. Este pudo ver el fuego funerario desde alta mar, y comprendió su significado cuando se le volvió a aparecer Mercurio: «La venganza de Dido cubrirá estas aguas de grandes calamidades. Pronto se desencadenó una pavorosa tormenta; pero, gracias al hábil timonel, se consiguió buscar refugio en una isla cercana. Y así llegaron al lugar donde se alzaba la tumba de Anquises.

RENFE HORARI DE TRENS

DIRECCIO BARCELONA

Table with columns: Tren Número, CLASSE, Port-Bou, Figueras, Plassá, GIRONA, Caldes Malavella, Massanet, Barcelona Terme, Passeig de Gràcia, OBSERVACIONS. Lists train schedules for various routes.

(M) Circula per la línia de Mataró (1) Té enllaç a Massanet amb tren de la línia de Mataró

DIRECCIO PORT-BOU

Table with columns: Tren Número, CLASSE, Passeig de Gràcia, Barcelona Terme, Massanet, Caldes Malavella, GIRONA, Plassá, Figueras, Port-Bou, Cerdère, Observacions. Lists train schedules for various routes.

(M) Circula per la línia de Mataró

sols una «religió d'advent» sinó l'«ADVENT» mateix! (Així en majúscula, l'ADVENT de DEU, que es fa home, sense deixar —repeteix— d'ésser Déu!). Humanisme, sí, però cristià! Ara, una puntualització a la categòrica afirmació que fa l'articulista de que «l'únic diàleg amb els ateu d'avui, amb els agnòstics o indiferents, l'única apologètica vàlida... és que els cristians es comprometen per l'home: llibertat, justícia social, igualtat, bé comú, etc. «Abans de donar una resposta tant tancada, caldria fixar-nos amb la conducta i comportament del millor MESTRE, de Jesucrist, entorn dels problemes polítics i socials del seu temps històric; perquè la seva conducta i el seu evangeli —essent nosaltres cristians— ha d'ésser normativa, per ésser d'un valor, no pas relatiu i acotat a la situació concreta, política i social, d'aleshores; sinó, fins i tot —essent Paraula de Déu—, tenen validesa permanent i sempre actual. Aleshores Palestina era un país subjugat per una nació estrangera, covant-s'hi un fort moviment re-

XV-19). Tota la seva actuació, en aquest camp, va ésser, doncs no pas de reforma de les estructures polítiques, sinó tenint de fita, sempre i només, la conversió del cor, vers la virtut del penediment, humilitat, justícia, caritat, servei als altres. Sí, sí, com aquesta religiosa Sor Teresa de Calcuta, gens conflictiva (no com els altres que cita l'articulista, ni com els que —diu— que «lluiten»), donant, sempre, Nostre Senyor una solució religiosa als problemes polítics —de l'època— com la donaria, ara, i mai una solució Política, predicant, sempre, la justícia —no lluitant per ella—, la no violència, exhortant a l'amor universal, a la obediència a les autoritats de les diverses situacions polítiques. I mai amb postures conflictives! Fins reconeixent l'autoritat del Cèsar romà, manant, fins i tot, que es pagués el tribut, tan enutjós! Desentendre's, doncs, dels que sofreixen? AIXO MAI! Però fent-ho sempre, com Nostre Senyor, el millor MESTRE de tot... fins de Pastor! Ell és el «Bon Pastor».

UN CATEQUISTA

CASA DE CULTURA "BISBE LORENZANA" GIRONA CONCERTS DE NADAL

Properes les festes de Nadal, la Casa de Cultura amb la col·laboració de l'Ajuntament de la ciutat ofereix uns recitals de cançons nadalzenques. Aquest concert estava anunciat el dimarts, a dos quarts de la tarda al Teatre Municipal, el grup infantil «Sabo Nova» i el Grup Filials de la Polifònica de Girona oferiran un popular recital de cançons, que encara que conegudes, és sempre agradable sentir-les de nou en aquestes Pasques de Nadal: El vint-i-cinc de desembre; l'Angel i els Pastors; les Bèsties d'aquestes diades.

LOS SITIOS DE GERONA \*\*\*Teléfonos REDACCION 202042 \* ADMINISTRACION \* 201882

Suscríbese a LOS SITIOS

ANUNCIESE EN LOS SITIOS

# Navidad en "la Caixa". Le obsequiamos con música.

## El mejor d'en Serrat en catalá.

Una antología  
única de Joan  
M.Serrat,  
des de 1966  
fins a 1978.



## Música al ritmo de hoy.

El último  
disco  
de Boney M.  
Lo mejor de  
la música  
de discoteca.



## Un cant a la natura.

Vivaldi va aconseguir copsar tota la força canviant de la natura i la va expressar amb música. Un clàssic.



## Lo Mejor del 78.

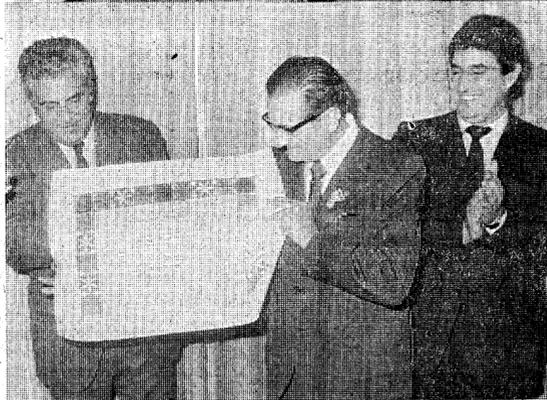
Camilo Sesto, Rocio Durcal, Angela Carrasco, Bob Marley y un largo etc. de famosos.

CAJA DE PENSIONES  
**"la Caixa"**

# Emotivo homenaje a un hotelero de El Estartit

## El Gobernador Civil, que presidió el acto, resaltó la imagen hospitalaria de Gerona

Ayer, en El Estartit, tuvo lugar la imposición de la Medalla al Mérito Turístico al hotelero de aquella playa don Joan Ciurana i Vilageliu, acto que estuvo presidido por el Gobernador Civil, don José Donadeu, y el Director General de Turismo de la Generalidad, señor Petit Fontseré, y al que asistieron el presidente de la Diputación, don Antonio Xuclá; el alcalde de Torroella, don Ramón Ferrer; el delegado provincial de Turismo, don José María Suñer; el presidente de la Comunidad Turística de la Costa Brava, don Narciso Coll; el vicepresidente del Patronato de Turismo, señor Sabater; el comandante segundo jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, don César Martín; el señor Jornada de Pozas, el vicepresidente de la Asociación de Hoteleros de Cataluña y Presidente de la Asociación de Tarragona, don Antonio González; el presidente de la Federación de Asociaciones de Empresarios de Hostelería, señor Bancells, y los presidentes comarcas de la Asociación, señores Costa, del Ripollés; Carreras, del Gironés; Isern, del Alt Empordà; y Palacín, de Lloret, amén de numerosos hoteleros de toda la provincia que con su presencia quisieron sumarse a este homenaje a un compañero. Señalamos que la mayoría de las autoridades y de los asistentes estuvieron acompañados de sus esposas.



Antes de la imposición de la medalla, el delegado provincial de Turismo, señor Suñer, pronunció unas palabras señalando que esta medalla, que fue creada en 1962, quiere premiar los méritos personales de quienes con su esfuerzo y ejemplo, han colaborado en el desarrollo turístico nacional, expresando su satisfacción porque tan relevante premio haya recaído en don Joan Ciurana i Vilageliu, fiel exponente de los hombres de esta tierra, gracias a cuyo trabajo se ha conseguido elevar a altos niveles el desarrollo turístico.

Se congratuló de ver a tantos profesionales reunidos junto al señor Ciurana, demostración fehaciente de las muchas amistades con que cuenta, así como de los méritos del homenajeado.

Dijo que en nombre de la Secretaría de Estado de Turismo y propio, felicitaba cordialmente al señor Ciurana.

Seguidamente, el Gobernador Civil impuso la Medalla al homenajeado, en medio de una gran ovación.

Como continuación, fue el presidente de la Federación de Asociaciones Profesionales de Empresarios de Hostelería de la Provincia de Gerona, señor Bancells, el que tras hacer un breve historial profesional del señor Ciurana, dijo que en él se sintetizaba la labor de estas familias hoteleras que han sabido

hacer de su profesión casi un rito, hasta el extremo que en sus hoteles no sólo se da hospedaje, sino también amistad. Este es el gran secreto de la hostelería ge-

ronense, verdadero sostén del desarrollo turístico.

Dirigiéndose a los hoteleros que se hallaban presentes en el homenaje, les dijo que nadie mejor que ellos sabía que la labor de señor Ciurana no había sido fácil ni cómoda y que expresaba el esfuerzo de unos hombres plenamente dedicados a su obligación y que sabían hacer de su profesión un arte, que en definitiva era lo que había ganado la confianza de los clientes de todo el mundo.

Y terminó diciendo: «como la saga de los Ciuranas tiene muchos continuadores en nuestra provincia, me siento satisfecho porque sé que esto no terminará aquí para bien del turismo, pues ustedes, señores hoteleros, con su proceder, dan la verdadera imagen hospitalaria de nuestra provincia. Y a usted, amigo Ciurana, símbolo de toda una profesión, y a su esposa y familiares sólo puedo desearles que sean muy felices».

Todos los parlamentarios fueron muy aplaudidos y en algunas ocasiones, interrumpidos por los aplausos de los asistentes, que se convirtieron en una verdadera ovación cuando el señor Ciurana, visiblemente emocionado, se dirigió a la concurrencia para saludar en primer lugar a las autoridades y a los amigos allí reunidos y que habían querido acompañarle en este acto, «el más importante de mi vida», diciendo que esta medalla era un honor que compartirían su esposa y sus hijos, sin cuya ayuda no hubiese podido realizar este sueño dorado de su vida.

No pudo ser más explícito, ya que le embargó la emoción y finalizó dando las gracias a quienes le han concedido la Medalla y también, a cuántos han querido acompañarle en el acto de la imposición.

Finalmente, se celebró un almuerzo al que asistieron las autoridades y los invitados y que tuvo como colofón una cantada de habaneras a cargo del grupo «Oreig de Mar».

Terminó asegurando que estas personas y las muchas que sabe existen en nuestro país son las que le ilusionan en su trabajo, ya que es demostración y seguridad de que la prosperidad del turismo en Gerona será cada día más pujante.

Y, finalmente, el Gobernador Civil dijo, tras advertir que iba a ser muy breve, que entendía que el homenaje que se rendía al señor Ciurana era también a sus familias y a la totalidad de las familias hoteleras gerundenses, que han obrado el milagro del turismo en esta privilegiada provincia.

Dirigiéndose a los hoteleros que se hallaban presentes en el homenaje, les dijo que nadie mejor que ellos sabía que la labor de señor Ciurana no había sido fácil ni cómoda y que expresaba el esfuerzo de unos hombres plenamente dedicados a su obligación y que sabían hacer de su profesión un arte, que en definitiva era lo que había ganado la confianza de los clientes de todo el mundo.

Y terminó diciendo: «como la saga de los Ciuranas tiene muchos continuadores en nuestra provincia, me siento satisfecho porque sé que esto no terminará aquí para bien del turismo, pues ustedes, señores hoteleros, con su proceder, dan la verdadera imagen hospitalaria de nuestra provincia. Y a usted, amigo Ciurana, símbolo de toda una profesión, y a su esposa y familiares sólo puedo desearles que sean muy felices».

Todos los parlamentarios fueron muy aplaudidos y en algunas ocasiones, interrumpidos por los aplausos de los asistentes, que se convirtieron en una verdadera ovación cuando el señor Ciurana, visiblemente emocionado, se dirigió a la concurrencia para saludar en primer lugar a las autoridades y a los amigos allí reunidos y que habían querido acompañarle en este acto, «el más importante de mi vida», diciendo que esta medalla era un honor que compartirían su esposa y sus hijos, sin cuya ayuda no hubiese podido realizar este sueño dorado de su vida.

No pudo ser más explícito, ya que le embargó la emoción y finalizó dando las gracias a quienes le han concedido la Medalla y también, a cuántos han querido acompañarle en el acto de la imposición.

Finalmente, se celebró un almuerzo al que asistieron las autoridades y los invitados y que tuvo como colofón una cantada de habaneras a cargo del grupo «Oreig de Mar».

# OLOT

## Concurso de Belenes para la Navidad de 1978

Seguando la línea de los años precedentes, la «Asociació de Pessebristes» de Olot convoca su tradicional Concurso de Belenes, bajo el patrocinio del Ayuntamiento, Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, Banca Catalana, Banco de Bilbao y otras entidades bancarias y particulares, invitando a todos los artistas, centros docentes y particulares, a participar en este prestigioso concurso.

Se convoca asimismo el Concurso de Belenes populares-infantiles, con la condición exclusiva de ser construido por niños, en tema libre.

Se convoca asimismo el Concurso de Belenes populares-infantiles, con la condición exclusiva de ser construido por niños, en tema libre.

Se va a iniciar el día de este mes, el X Campeonato de Ajedrez de Olot, tan prestigiado

El Campeonato de Ajedrez



PLAYA DE ARO ABIERTO TODO EL AÑO (Excepto martes, por desahorro de personal).

- Cocktail-Bar y Buffet, a partir de las 17 horas.
- Primera sesión de cine, a partir de las 17 horas.
- Apertura Discoteca: 21,30.

## Perelada, casi sin problemas

Perelada tiene actualmente 1.000 habitantes. El principal medio de vida de sus habitantes es la agricultura. Y de ella sobresale la vid, O más concretamente: la industria champañera. No es ahora queramos meter-nos en berenjenales publicitarios, pero hablando de Perelada hay que resaltar la calidad de su champaña. Dos son las bellezas sobresalientes del pueblo: el Castell y Els Claustres de Sant Domènec (siglo XII, románico).

Serra Güell, su alcalde, nos ha dicho lo siguiente: «De problemas grossos, cap». Tenemos sueltos los del agua, las escuelas, los desagües y hay un 80 por ciento de calles asfaltadas. Aunque el problema que habre-mos de resolver primeramente será el de la ampliación de la red de agua, para su captación. Aunque de momento, vamos surtidos. Tenemos un tubo de entrada de 10 centímetros y lo cambiaremos por otro de 20». Pocos problemas afortunadamente. Y —afortunadamente también— muchos turistas. Del extranjero y del país.

Hemos querido saber si Perelada tiene actualmente algún problema municipal. Don Enric

A. CONSTANS

**SERVEI ESTACIO MONTJUIC**

LE OFRECE

- Engrase.
- Cambio aceite.
- Todo tipo de carburantes.
- TUNEL DE LAVADO DE COCHES.

A SU SERVICIO TODO EL DIA

Dijo que esta labor no la puede llevar a cabo una sola persona, sino que debe ser secundada por toda la familia y así, junto al mé-

**LOS SITIOS DE GERONA**

TELEFONO: 202042

REDACCION 202042

ADMINISTRACION 201882

HOY, DOMINGO y FESTIVOS de 11 a 14 horas, y todos los días de 11 a 14 y de 17 a 20,30 horas, excepto jueves.

**VISITE EL EDIFICIO Gales**

LINEA Y AMBIENTE BRITANIA

**piso muestra**

JUSTO ENCIMA DE LOS CINEMAS CATALUNYA

- 2 VIVIENDAS POR RELLANO CON 2 PUERTAS DE ENTRADA POR VIVIENDA
- 2 ASCENSORES POR RELLANO HASTA SOTANO PARKING
- DISTRIBUCION: DIA NOCHE Y SERVICIOS
- 4 HABITACIONES
- 2 BAÑOS
- COCINA CON "OFFICE" — ZONA DE DESAYUNO Y DESPENSA
- NINGUN CONTACTO VISUAL CON VECINOS (RESPECTO A LA INTIMIDAD)
- TODO EXTERIOR (SOL Y LUZ ASEGURADOS)
- SITUACION DE FUTURA "GRAN AVENIDA"

PROMOTORA: **petrofibra** SA

Telf. 93 / 258 05 25 BARCELONA -37

EDIFICIO **Gales**

Emilio Grahit, 55, 57, 59 y 61 (esquina trav.de la Cruz) Gerona

**Unicef felices pascuas.**

En nombre de millones de niños le felicitamos y le damos las gracias por su ayuda.

FELICITE CON TARJETAS DE UNICEF DE VENTA EN TODAS LAS OFICINAS DE CORREOS Y EN LAS DELEGACIONES PROVINCIALES DE LA ASOCIACION UNICEF

**Unicef**

Apartado 281. GERONA

La publicidad de UNICEF es gratuita

Confitería **Roca** Bombonería

50 Nadals vetllant, oferint, elaborant i aconsellant, per a demostrar que el segell **Roca** és la garantia plena que afavoreix la imatge dels seus obsequis

**SUSCRIBASE A LOS SITIOS**

# Lotería Nacional

## Ocho millones al número 4.314, primer premio del sorteo de ayer

Madrid, 16. (Efe). — El número 4.314 ha obtenido el primer premio, de 8.000.000 de pesetas, en el sorteo de hoy de la Lotería Nacional, que ha correspondido a Valencia.

El segundo premio, de 4.000.000 de pesetas ha recaído en el número 8.240, vendido en las localidades de Totana, Lora del Río, Mieres, Bilbao, Puerto de la Cruz, Gijón, Jijona, Barcelona, Vich, Posadas, Hueva, Madrid, Alcobendas, Zaragoza y Valencia.

Con 2.000.000 de pesetas ha sido premiado el número 50.193, que ha correspondido a San Fernando de Henares.

Con aproximaciones de 400.000 pesetas han resultado premiados los números 4.313 y 4.315; de 200.000 pesetas, 8.239 y 8.241; y con 120.500 pesetas, los números 50.192 y 50.194.

Los números terminados en 1.541 y 3.608 tendrán un premio de 100.000 pesetas y de 10.000

pesetas los terminados en 048, 267, 871, 979, 500, 903, 250, 432, 024, 826, 194, 720, 341, 527, 352, 259, 787, 488, 898, 805, 790, 402, 951 y 286.

Los números 4.301 al 4.400 (excepto el número 4.315), los comprendidos entre el 8.201 y el 8.300, excepto el 8.240, y entre el 50.192 y 50.194, excepto el 50.193, tendrán un premio de 10.000 pesetas (centenas).

A los números terminados en 4 les ha correspondido el reintegro de 1.000 pesetas.

En la Llotja del Tint, de Banyoles

Hoy, recital de canciones populares catalanas

Hoy, domingo, a las doce del mediodía, en la Llotja del Tint, de Banyoles, tendrá lugar un recital de canciones catalanas, a cargo de la soprano Emilia Reverter de Bonnin, que será acompañada al piano por el maestro Pere Frigolé. Se interpretarán obras de Alkisent, Toldrà, Mestres, Vives, Ribas y Morera. El acto ha sido organizado por el CIT de Banyoles y la colaboración del Ayuntamiento.

# Rueda de prensa del "Bloque Sindical de Clase de Gerona"

## Valoración de las Jornadas de Lucha contra el Pacto Social

Ayer, y en los locales de la CSUT se celebró una rueda de prensa convocada por el «Bloque Sindical de Clase de Gerona» al que pertenecen las centrales CSUT, CCTT, CNT y S.O.FIS.

El objeto de la rueda de prensa era el de hacer un balance de las «jornadas de lucha» contra el Pacto Social que se han venido celebrando durante los días 14 y 15.

Según las informaciones que proporcionaron los miembros del Bloque, se han celebrado 30 Asambleas de Empresa en todas las comarcas, en las que han participado unos 2.200 trabajadores. También se han celebrado Asambleas de Delegados a nivel de Bloque.

Asimismo, se ofreció una versión sobre los incidentes que se registraron el jueves. Según manifestaciones de los miembros del Bloque, tras celebrarse una reunión en la AISS, se procedía a retirar una pancarta que se había co-

locado en las afueras del local. Pero la pancarta fue retirada por miembros del Cuerpo General de Policía. Siguiendo la versión de los hechos ofrecida en una rueda de prensa, diversos miembros del Bloque solicitaron un recibo conforme se habían llevado la pancarta a las dependencias de la Comisaría.

Se personaron en la Comisaría allí tuvieron que prestar declaración que posteriormente fue remitida al Juzgado. Mientras tanto —siguieron informando en la rueda de prensa—, se produjeron unos incidentes entre algunos miembros de las Fuerzas de Orden Público y los asistentes a la reunión.

«Vamos —se señaló en la rueda de prensa, a presentar nuestra más enérgica réplica y protesta por los métodos empleados impropios de la época que estamos viviendo. Nosotros habíamos planteado simbólicamente el encierro en los locales de la AISS.

La rueda de prensa se cerró con la reseña de las próximas acciones a desarrollar por el Bloque Sindical de Clase de Gerona.

# El miércoles, en el cine Catalunya

## Estreno de la película rusa "Pirosmani", a beneficio de la obra de UNICEF-Girona

Definitivamente, el próximo miércoles se estrenará en sesión a beneficio de UNICEF-Girona, la película soviética «Pirosmani», dentro de la actual campaña navideña. La sesión de noche, que será en la que se

presente el filme, se completará con la proyección de un documental dedicado a la tarea de UNICEF en el mundo.

El precio de las localidades será de cien pesetas, y el total de la recaudación se dedicará a UNICEF-Girona, dado que tanto la cinta como el local y gastos de proyección han sido desinteresadamente suministrados por la distribuidora y la empresa de las salas Catalunya de nuestra ciudad, a los que UNICEF-Girona quiere agradecer su apoyo y colaboración en la actual campaña navideña.

Las localidades podrán adquirirse en las taquillas de las salas Catalunya o bien en el local de la Rambla al principio del paseo, donde UNICEF-Girona realiza estos días su tradicional venta de tarjetas navideñas.

UNICEF-Girona, agradece anticipadamente la colaboración de los gerundenses, con su presencia en esta sesión, que permitirá una ayuda sustancial a la labor que la Agencia de las Naciones Unidas realiza, y muy concretamente en Hispanoamérica, a donde se destinan buena parte de los fondos que se recaudan en nuestros países.

# Ajornat el Cursset sobre "Corrents espirituals del nostre poble"

El Centre d'Estudis diocesans comunica que queda ajornat el cursset que estava previst al Seminari de diluns a divendres, i a la Casa de Cultura el dimarts i dijous, a causa de l'estat gripal de mossèn Josep Maria Ballarín. En el moment oportú el C.E.D. comunicará la nova data del cursset a tots els interessats en el tema.

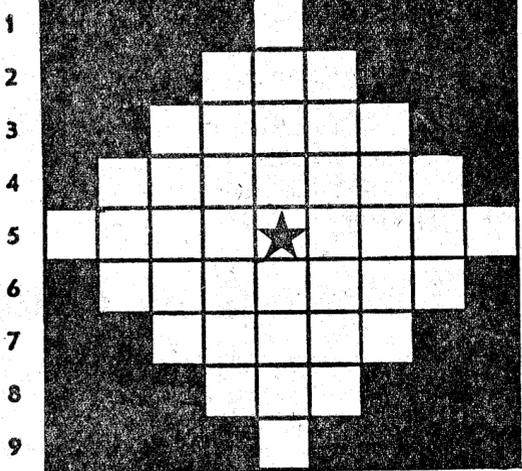
# ANUNCIESE EN LOS SITIOS

# PASATIEMPOS

SERVICIOS DE PYRESA

## CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I



**HORIZONTALES.**— 1: Consonante.— 2: Animal vacuno.— 3: En plural, madero grueso en que se asientan la bigornia, yunque y otros instrumentos de los herreros y cerrajeros.— 4: Municipio de la provincia de Badajoz.— 5: Figurado, cualquiera de los cabellos ensortijados de los negros. Junta para conseguir un fin común.— 6: En las provincias asturianas, instrumento para debanar madejas.— 7: Enfermedad que comunican ciertos animales por mordedura.— 8: En la provincia de Burgos, manajo de mies dispuesta para hacer gavillas.— 9: Consonante.

**VERTICALES.**— 1: A: Consonante.— B: Igualdad de nivel en la superficie.— C: Nombre propio de varón.— D: Desafiaran en duelo.— E: En Arquitectura, parte del machón en los arcos y puentes, que comprende desde el suelo hasta la imposta. Ave zancuda, de plumaje blanco, venerada por los antiguos egipcios.— F: Región de Africa Oriental, que se extiende desde la bahía del Tagiura hasta la desembocadura del Tana.— G: Escarda la tierra.— H: Figurado y familiarmente, embrollo.— I: Primera vocal de nuestro abecedario.—

## SALTO DEL CABALLO

NA.	EN	TE	CIÓN,	MA
TAN	LU	DE	U	ES
PER	LA	W	SIA	LO
VO	POR	POR	NO	NA
CE	ROM	RE	IM	DA

Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez, y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer un curioso pensamiento de Henry Rocheford.

## SOLUCIONES EN ESTE MISMO NUMERO

\*\*\*

## JEROGLIFICO



¿HAS HECHO ALGUN VIAJE?

## ENSALADILLA DE LETRAS

Ponga en orden estas letras y obtendrá los nombres de cinco

### PESCADOS

- 1.- LIBANU
- 2.- MALSON
- 3.- BOSUGE
- 4.- RENCOA
- 5.- RADINAS

## ANUNCIO OFICIAL

### Juzgado de 1.ª Instancia e Instrucción LA BISBAL

DON ENRIQUE ROURA MARTI, Juez de Distrito, en funciones, de 1.ª Instancia de la ciudad de La Bisbal y su Partido.

Por el presente HAGO SABER: Que en este Juzgado a instancia del Procurador Sr. Menac Menac, en nombre y representación de don Ernesto Casademont Albiol, se tramita expediente de dominio para la reconducción del tracto sucesivo interrumpido de las veintinueve, treinta y seis avas partes indivisas, de la finca que se relacionará en primer lugar y de los cinco sextos partes indivisas de la finca descrita en segundo lugar, y cuyas fincas son las siguientes:

—a) Casa señalada de n.º 3, de la calle Olms, hoy carretera de S'Agaró n.º 1, de Castillo de Aro, compuesta de planta baja y un piso, con patio detrás de la misma, con una superficie total de ciento setenta metros cuadrados y cincuenta decímetros cuadrados, colinda: por frente, Oeste, con dicha calle; por derecha, Norte, con finca de Miguel Calvet, hoy de José Oller y el huerto que se describe a continuación; por espalda, Este, con Juan Samis, y por izquierda, Sur, con casa y terreno de este último señor, hoy, Industria, antigua vía férrea de Sant Feliu de Guixols a Gerona.— Inscrita al tomo 671, libro 27, de Castillo de Aro, fol. 138, inscripción 9.ª.

—b) Huerto que según reciente medición tiene una cabida aproximada de setecientos metros cuadrados, sito en Castillo de Aro, calle Industria, núm. 6, y con los siguientes linderos: Este, con Joaquín Aleña, hoy, Miró Galcerán; Sur, con Juan Samir y con la casa descrita en primer lugar, hoy, calle Industria, antigua vía férrea de Sant Feliu de Guixols a Gerona; Oeste, con Miguel Calvet, hoy, Miró Galcerán, y al Norte, con Pedro Calvet.— Inscrita al tomo 595, libro 25, del Ayuntamiento de Castillo de Aro, fol. 129, v.º, finca 1.243.

Por resolución de esta fecha se acordó citar a los hermanos María, Lucía, Enrique y Clara Juanals Cama, de domicilio y paradero desconocido, así como a sus ignorados herederos, sucesores, causahabientes y herencia yacente y asimismo a los ignorados herederos, sucesores, causahabientes y herencia yacente de la difunta Catalina Cama Lloret, y a cuantas ignoradas personas pudieran tener interés en el expediente para que puedan comparecer ante este Juzgado en el plazo de DIEZ DIAS a alegar lo que a su derecho convenga, bajo los apercibimientos legales.

La Bisbal, a veintiocho de noviembre de mil novecientos setenta y ocho.

El Secretario

# 35

DIARIOS PARA

# 35

MILLONES DE ESPAÑOLES

MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL DEL ESTADO



**estos anuncios se reciben también en gerunda de publicidad**  
Plaza Poeta Marquina, 5 pral.  
Teléf. 20 79 48

**ALQUILERES**

DESPACHO céntrico, 13.000 mes. Fincas Tarrés. Tels. 20 30 80, y 21 00 62.  
ALQUILAMOS pisos con y sin muebles. Inmobiliaria Cataluña. Telf. 21 32 00.  
ALQUILAMOS despachos y locales comerciales, en distintas situaciones de Gerona. Inmobiliaria Cataluña. Teléfono 21 32 00.

ALQUILARIA masía o chalet en la provincia de Gerona. Con garaje y para todo el año. Llamar al 21 30 66. Horas de oficina.

ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 20 79 58.

DESPACHO principal en Jaime I, mucha luz. Alquiler. Teléfono 203987.

PISOS alquiler con y sin muebles distintas situaciones. Razón: PROGRUP. Avda. San Francisco, 1. Tel. 21 15 12.

PISOS sin muebles, cuatro habitaciones. Zona San Narciso, desde 12.000 pesetas. Teléfono 207916.

DOS PISOS amueblados, 2 y 4 habitaciones, todo confort, 14.000 y 16.000 Pts. Tel. 20 79 16.

DESPACHOS alquiler con teléfono. Razón: PROGRUP. Tel. 211512.

**COMPRAS**

COMPRO toda clase de sellos y monedas antiguas. Pago bien y al contado. Filatelia Ordóñez. Cort-Real, 17. Teléfono 20 62 45. Gerona.

COMPRAMOS finca para urbanizar que esté aprobada por CPU. Pago contado. Trato directo. 203080.

COMPRO monedas de oro, plata, bronce, etc. y relojes antiguos de pared o bolsillo. Relojería San Pons. Hiper.

COMPRO solar o casa vieja céntrica pocos m2. Tel. 20 51 53.

**DEMANDAS**

PRECISO profesora particular para perfeccionar ortografía y lengua castellana. Llamar al teléfono 20 21 31.

EMPRESA ámbito nacional, necesita cubrir diez plazas en Gerona y provincia. Se requiere: Corrección en el vestir. Coche propio (no imprescindible). Ingresos 2.000 Ptas. diarias. Interesados, presentarse todos los lunes de 10 a 13 y de 17 a 19 horas en Plaza Marqués de Camps, n.º 3, pral. 1.ª

SE BUSCA contable para medias jornadas en Playa de Aro. Teléfono 81 78 20.

PELUQUERIA THEO. Alta Peluquería Sras. Falta oficial-a y ayudante, con experiencia. Bien retribuidos. Interesados dirigirse Oficina Empleo. C. Cruz, 2 y 4 Ref. n.º 12.130.

ASESORIA Empresarial precisa Aux. Administrativa, con mecanografía y Taquigrafía y nociones de contabilidad. Hablando catalán. Presentarse en Oficina de Empleo C. Cruz, n.º 2. Ref. 12.138.

IMPORTANTE empresa comunicaciones, precisa, 4 o 8 horas tardes personas constantes y trabajadoras para departamento comercial. Importantes comisiones. Interesados presentarse martes y jueves en Paseo Olot, 58.

**OFERTAS**

SE OFRECE pintor para encargos particulares, precios económicos. Teléfono 20 80 41.

CONSTRUCTORES, ofrezco terrenos detrás primera línea mar, para permuta, zona Palamós. Llamar 21 31 48.

PARTICULAR vende chaquetones abrigos piel, baratos. Teléfono 21 34 05. Seis ocho tarde.

**TRASPASOS**

TRASPASO Boutique infantil en Gerona. Razón Tel. 21 77 28 a partir 20 horas.

SE TRASPASA Local zona calle Cruz-La Salle. Telefonar 213234 de 8,30 a 10,30 noche.

**VARIOS**

NO DUDE. Dinero bancario. Letras largo plazo, Hipotecas, Créditos. T. (93) 255 14 85.

REPARACIONES T.V., montaje antenas y porteros. Teléfono 21 15 26.

SEA Estheticienne o Peluquera diplomada en CEM. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación. Matrícula abierta. Varios horarios. Infórmese en CEM, Jaime I, 60. Gerona. Tel. 21 35 01.

SE CAMBIA torre cerca de Gerona por piso con facilidades. 21 49 56.

JOVEN economista, soltero se relacionaría con chica joven. Fin serio. Escribir ANTON, n.º 5573 de PUBLICIDAD VITU, S. A. Avda. J. Antonio, 439, 1.º 2.º. Barcelona - 15.

¿NECESITA crédito?, simplemente llame al Teléf. 20 41 18, tiene la solución.

CENTRO de relación personas solas y separadas. Máxima seriedad. Ecuador, 53. Barcelona. Teléfono (93) 322 45 52.

DISPONGO local, teléfono, frigorífico, furgoneta reparto, clientela hoteles, bares, comestibles donde vendo mis productos. Aceptaría algo compatible trabajar Gerona y provincia. Escribir al número 212, de LOS SITIOS DE GERONA.

APUESTAS Mutuas, anulado boleto 2 apuestas, jornada 16.º sello número GE-637186, receptor 6505, población Arbúcies.

**VENTAS**

VENDO 132-1.600, GE-9335-C. Km. 33.000. Dyan-6. GE-0924-1, Km. 33.000. Tel. 20 26 30 - 21 84 54.

VENDO solar 300 m. en Perelló. Razón Tel. 21 99 28.

SOLAR en venta a 2 km. Figueras, Vilafant, 950 m², muy céntrico, con todos los servicios. Razón: Tel. 50 45 09.

SANT FELIU DE GUIXOLS, pisos 2, 3, 4 habitaciones. Terminados. Céntricos. Información teléfono 32 02 59.

TERRENO rústico para naves industriales, superficie mínima 1 Ha., zona Perelló, muy buen acceso. Trato directo. Teléfono 21 84 09 (13-15 horas, 20-22 horas).

PARTICULAR construye casas con patio en Casá de Selva, en venta. El que quiera apuntarse teléfono 20 98 82, de 9-13 horas.

VENDO Sanglas 400, GE-76.503. Razón: teléfono 20 35 29.

PARTICULAR vendo 3.500 metros terreno en Casá de la Selva. Teléfono 20 98 82, de 9 a 13 horas.

OCASION particular vende ático en Salt, muy soleado. Teléfono 20 58 44.

CAMBIO o vendo GS a furgoneta, 4 F. Citroen o similar. Razón: Telf. 44 02 54 o 21 96 55.

ESTARTIT Roca Maura, piso amplio para estrenar, tres dormitorios, baño completo, cocina grande, garaje, jardín, 2.800.000. También chalet Torre Gran. Construcción de Lindes. Avenida de Roma, Estartit, teléfono 75 90 60.

PARTICULAR vende piso, 143 m², estrenar, 4 habitaciones, comedor, cocina, 2 baños, 2 terrazas. Tel. 20 41 95.

VENDO Mercedes, particular a particular. «250-SE». Automático. Aire acondicionado. Perfecto estado. Exento impuesto. Interesados: Llamar teléfono 21 57 62. (De 12 a 13 y de 16 a 18 horas).

VENDO masía y 16 Ha. de terreno. Telf. 3218306.

PARTICULAR, vendo piso en calle Cruz, núm. 20. Teléfono 21 16 90 a partir de 7 tarde.

DE PARTICULAR a particular vendo Renault-8, perfecto estado G-99 Razón: Tel. 20 90 21.

DISPONEMOS Solares en venta y permuta. Fincas Tarrés. 20 30 80 21 00 62.

CASA en Caldas de Malavella con jardín. Fincas Tarrés. 20 30 80 21 00 62.

VENTA de pisos desde 1.000.000 pesetas, distintas situaciones de Gerona. Inmobiliaria Cataluña, teléfono 21 32 00.

VENDEMOS piso calle Cruz, 4 habitaciones con calefacción. Pesetas 2.800.000. Inmobiliaria Cataluña, teléfono 21 32 00.

VENDO piso en San Narciso, 107 m², 4 dormitorios, comedor, baño, aseo, lavandería, terraza etc. calefacción individual, zona parking incluido. Infórme Tel. 202379.

VENDO ático en San Narciso, 94 m², 4 dormitorios, baño, aseo etc., zona de parking incluido. Grandes facilidades, precio interesante. Infórme Tel. 20 23 79.

FINCAS DISA. Vende piso en Salt, muy bien terminados con 3 y 4 dormitorios. Precio a partir de 2.300.000 Ptas. Entrega inmediata. Grandes facilidades. Infórme Tel. 20 23 79 y en la misma obra.

VENTA casa en Salt nueva a estrenar. Precio 4.500.000. Fincas Tarrés: 20 30 80 - 21 00 62.

EN QUART chalets 4 dormitorios garaje, jardín, acabados calidad, facilidades. Fincas Molas. 202197.

VENDO piso La Bisbal, 155 m², chimenea, terraza, estrenar. Tel. 64 03 66.

VENTA de extraordinaria torre 3 plantas con 4.000 m², de terreno a 10 minutos Gerona, facilidades hasta 12 años. Fincas Agustí. 21 49 56.

ESTARTIT. Vendo terreno 7.400 m², casco urbano, 65 pts. palmo. También local comercial céntrico. Tel. 75 90 15, de 2 a 4.

PISO en venta calle Cruz, 4 habitaciones. Fincas Agustí. 21 49 56.

PARTICULAR vende Sirca 1.000, 80.000 Km. Tel. 20 45 79.

VENDO Dodge Dard, 4 velocidades en perfecto estado. Tel. 20 30 39.

VENDO Citroen 8 Familiar GE. dos años. Tel. 81 70 21, de 3 a 4 tarde.

A 5 MINUTOS de La Escala, pisos 3 dormitorios, baño, trastero, terraza. Precio interesante. Fincas Molas. 20 21 97.

**para anuncios en los sitios y en toda la prensa nacional: gerunda de publicidad**  
Plaza Poeta Marquina, 5 pral.  
Teléf. 20 79 48

**SELLOS RAROS DEL SIGLO XIX**  
España, Francia, Cuba, Italia:  
Vendo estos valores están documentados.  
Razón: RESTAURANT EUGENIA.  
Jarría de Ter (Gerona)  
Sr. BLANCO.

**FINCAS MOLAS**  
Carrer Nou, 9 Tels.  
20 21 97 - 20 92 29

- Le ofrece pisos en Calle Fco. Ciurana Avda. San Narciso Calle Barcelona Calle Valladolid
- Chalets en: Quart Sta. Eugenia Salt.
- Locales varias situaciones y extensa variedad de fincas rústicas en toda la provincia.

**GARAGE BLANCH**  
CONCESIONARIO SANTANA  
Precisa oficiales mecánicos especializados en Diesel.  
Oficina de Colocación, C. Cruz, n.º 2. Ref. 16.149.

**SU PISO o ATICO**

- 3-4 dormitorios
- 1 baño, 1 aseo
- Gran cocina amueblada
- Salón comedor
- Terrazas soleadas
- Gas ciudad
- Aseosnor

CONDICIONES DE PAGO SIN COMPETENCIA (15 AÑOS)  
Infórme en:  
PROMOCIONES SALT, S. A.  
Plaza Marqués de Camps, núm. 16, b-4. Telf. 21 62 42 y 21 23 08

Visiten pisos todos los días, sábados y domingos, mañana, inclusive, en:  
C/. Abad Oliba, núm. 40, de GERONA

**EN BONMATI**  
VENTA DE PISOS A PRECIO TOTAL DESDE 250.000 PTAS.  
Infórme: Tels. 42 02 50 - 42 04 54

**OPERARIO**  
Interesados dirigirse a Oficina de Colocación, Calle Cruz, 2-4, Ref. 12.043.

**En todas las comarcas de Gerona y capital buscamos cobradores a comisión**  
INTERESADOS: ESCRIBIR LOS SITIOS. REF. 207, 6  
LLAMAR AL SEÑOR CASALLAS. TELEFONO 20 07 16.

**ARTICULO 11, 2 B**  
Serán consideradas infracciones graves:  
b) Publicar ofertas de empleo en los medios de difusión, sin cumplir el requisito previo del visado por parte de la Oficina de Empleo.  
R. D. 656/0 marzo 1978 (BOE 8-4-78)

**DESPACHOS CENTRICOS**  
Lado Zona Verde, PLAN MERCADAL en calle Huertas. ATICOS INMEJORABLES EN EL CENTRO CIUDAD A MUY BUEN PRECIO.  
Razón: ICOMAR, S. A. Avda. Jaime I, 40 - 1.º 2.º - A. Teléfono 20 88 59.

**PARA MASIA**  
se necesita matrimonio que entienda de agricultura, de vacas, cerdos, etc. y sepa conducir tractor. Escribir Los Sitios. Ref. 211.

**OCASION**  
POR CAMBIO MOBILIARIO, VENDO MESAS Y SILLAS RESTAURANTE.  
Razón: Teléfono 75 84 19

**Parkings Girona**  
INTERESA VENDER ACCIONES  
TELEFONO 44 02 22.

**AUTOMOVILES Y SUMINISTROS, S A**  
Servicio Oficial SEAT - FIAT  
PRECISA  
Oficiales 1.ª de  
- MECANICA  
- ELECTRICIDAD  
- PLANCHA  
Muy buena retribución en:  
- Sueldo fijo  
- Prima de producción  
- Horas extras  
Interesados dirigirse a Oficina de Empleo. SEAF-PPO. C. Cruz, 2 Girona. Ref. 12.137.

**ALQUILO TERRENO**  
en Hermanos Sábati, pie carretera a Toyaldá, 3.000 metros cuadrados, muy adecuado para estokaje de materiales como: áridos, maderas, chatarra, elementos y materiales de obras, etc.  
Razón: Teléfono 201268. Señoría Carmen.  
Apartado 132, GERONA.

**CARPINTERIA METALICA SURROCA**  
NECESITA  
Interesados dirigirse a Oficina de Colocación, Calle Cruz, 2-4, Ref. 12.043.

**ADMINISTRATIVO**  
PARA EMPRESA GERUNDENSE DEL RAMO ELECTRICO  
Chico joven, S. M. cumplido. Deberá llevar el control administrativo de la sección de reparaciones y del stock de piezas del almacén. Posibilidades de promoción en la empresa. Retribución económica interesante según aptitudes y experiencia. Interesados presentarse en: SEAF-PPO, calle Cruz, 2-4. GIRONA. Ref.: 12.142.  
Asesora en la Selección:  
**C. G. P.** PSICOLOGIA APLICADA SELECCION DE PERSONAL TELEFONO 20 48 87

**EMPRESA DE SERVEIS DE GIRONA CAPITAL**  
NECESSITA  
**AUXILIAR ADMINISTRATIVA**  
S'haurà d'ocupar especialment d'atendre el telèfon, clients, màquina i tot allò relacionat amb el departament comercial. Es valorarà experiència administrativa semblant. Bona retribució econòmica. Incorporació plena a l'empresa.  
Interessades presentarse a: SEAF-PPO, calle Creu, 2-4. GIRONA. Ref.: 12.141.  
Asesora en la Selección:  
**C. G. P.** PSICOLOGIA APLICADA SELECCION DE PERSONAL TELEFONO 20 48 87

**EMPRESA INMOBILIARIA DE GIRONA**  
PRECISA  
**DELEGADO SUCURSAL PALAMOS**  
Necesitamos una persona joven, L.S.M., con capacidad de organización y decisión. Deberá dirigir la sucursal y promover las ventas en el sector comprendido entre Palafrugell y Sant Feliu de Guixols. Indispensable experiencia en ventas. Se valorarán conocimientos de francés así como experiencia en construcción o similar. Remuneración muy interesante a base de sueldo fijo + comisiones + dietas + km. Amplias posibilidades de promoción.  
Interesados presentarse en SEAF-PPO, calle Cruz, 2-4. GIRONA. Ref.: 12.141.  
Asesora en la Selección:  
**C. G. P.** PSICOLOGIA APLICADA SELECCION DE PERSONAL TELEFONO 20 48 87

**MEDIO OFICIAL TECNICO**  
EN RADIO Y T. V.  
PARA EMPRESA DEL RAMO EN GIRONA  
Persona con ganas de perfeccionarse en el campo de la electrónica y especialmente en el de televisión en color. Se precisa que tenga ya una preparación técnica para realizar trabajos sencillos. Su jefe inmediato será un técnico especializado. No se descartan candidatos más formados profesionalmente. Remuneración según experiencia y conocimientos.  
Interesados presentarse en: SEAF-PPO, calle Cruz, 2-4 GIRONA. Ref.: 12.142.  
Asesora en la Selección:  
**C. G. P.** PSICOLOGIA APLICADA SELECCION DE PERSONAL TELEFONO 20 48 87

**IMPORTANTE INMOBILIARIA DE GIRONA**  
PRECISA  
**ADMINISTRATIVA - CONTABLE**  
Pensamos en una chica joven, dinámica y organizada. Deberá responsabilizarse de la contabilidad en general. Se valorará experiencia y conocimientos de contabilidad Deacalco. Remuneración orientativa de unas 25.000 ptas. mensuales.  
Interesadas, presentarse en: SEAF-PPO. C/. Cruz, 2-4. GIRONA - Ref.: 12.088  
Asesora en la Selección:  
**C. G. P.** PSICOLOGIA APLICADA SELECCION DE PERSONAL Tel. 20 48 87

**BEBIDAS AMERICANAS S.A.E.**  
PEPSI-COLA  
PRECISA:  
**JEFE ALMACEN**  
- Libre Servicio Militar  
- Conocimientos administrativos  
- Don de gentes  
VENDEDORES  
- Libre Servicio Militar  
- Experiencia en Auto-Ventas  
- Conocedor de la Provincia  
- Poseer carnet de conducir 1.ª  
- Don de gentes.  
SUPERVISORES  
- Libre Servicio Militar  
- Experiencia en productos consumo masivo  
- Buena presencia  
Personal en plantilla para su nueva instalación en GERONA. Para información llamar de 20 a 21 horas al 206039. Presentarse en Oficina de Empleo SEAF-P.P.O., Calle Cruz, 2. Ref. 12.093.

**COLUMNA INFORMATIVA**  
de **SPAI** CONSEJEROS INMOBILIARIOS



**Hoy ofrecemos: Viviendas en Girona**

**CENTRO**

- CALLE BARCELONA 3 Y 4 HABITACIONES, 3.850.000 PESETAS
- LA RODONA
- CONJUNTO RESIDENCIAL GÜELL 3 Y 4 HABITACIONES, 1.000 M2. DE ZONA VERDE INTERIOR, CON ZONA DE JUEGOS INFANTILES.
- SAN NARCISO
- CALLE PERE COMPTÉ 4 HABITACIONES, 1.800.000 PESETAS.
- CALLE FRANCISCO ARTAU 4 HABITACIONES, COCINA EQUIPADA, CHIMENEA - HOGAR, TELEFONO INSTALADO 2.800.000 PESETAS
- SANTA EUGENIA
- PASEO DE OLOT 4 HABITACIONES, 2.200.000 PESETAS.
- CALLE AGUDAS ATICOS.
- PALAU
- CALLE CALDAS DE MONTBUT 1.750.000 PESETAS.
- PEDRET
- CALLE PEDRET 3 HABITACIONES, GRAN TERRAZA, 1.950.000 PESETAS.
- ZONA RESIDENCIAL
- CALLE BALMES PISOS DE 3 Y 4 HABITACIONES, DESDE 2.700.000 PESETAS.
- CALLE SAN JUAN BAUTISTA LA SALLE 3 HABITACIONES, 2.300.000 PESETAS.
- CALLE MEDIODIA 4 HABITACIONES, 2.750.000 PTAS.

TENEMOS A DISPOSICION DEL SOLICITANTE UNA EXCELENTE COLECCION DE FOLLETOS INFORMATIVOS REFERENTES A CADA UNO DE NUESTROS EDIFICIOS. SOLICITELOS SIN COMPROMISO.  
FACILIDADES DE PAGO

**COSTA BRAVA**  
**APARTAMENTOS**  
EN LA ESCALA POR SOLO 255.000 PESETAS Y EL RESTO TOTALMENTE APLAZADO EN 10 AÑOS MAGNIFICOS APARTAMENTOS CON:  
● 3 HABITACIONES  
● ARMARIOS EMPOTRADOS.  
● TERRAZAS VISTA AL MAR.  
● BAÑO Y ASEO  
● COCINA CON: ARMARIOS FORMICA ALTOS Y BAJOS. COCINA DE 3 FUEGOS A GAS. CAMPANA PURIFICADORA DE VAHOS ELECTRICA.  
● CALENTADOR A GAS.  
● INSTALACION PARA LAVADORA.  
● ANTENA COLECTIVA T. V.  
● PORTERO ELECTRONICO  
● TRASTERO EN ALTILLO PRACTICABLE.  
● CARPINTERIA DE EMBERO  
● PAVIMENTO CERAMICO EN: COCINA, BAÑO, ASEO Y LAVADERO.  
● PLAZA DE APARCAMIENTO.

EDIFICIO DE 3 PLANTAS CON 12 VIVIENDAS POR ESCALERA. ZONA AJARDINADA CON EQUIPAMIENTO DE JUEGOS INFANTILES, PROPIA. VISITE APARTAMENTO DE MUESTRA TOTALMENTE AMUEBLADO. SOLICITE FOLLETO INFORMATIVO, SIN COMPROMISO.



CONSEJEROS INMOBILIARIOS  
PZA. MARQUES DE CAMPS, 16 AVDA. JAIME I, 60 (GALERIAS)  
TELS: 20 39 66 y 20 30 04 - GIRONA

# 14 muertos en el accidente ferroviario de Manzanares

## Felipe González asistirá al sepelio del diputado Fernández Torres

(Viene de primera página)  
comprobadores eléctricos de posición a pedal que impide la manipulación del sistema. Dispone, asimismo, de un diferencial retardador que impide durante el paso del tren y un tiempo posterior el accionamiento de las agujas.

El tren Talgo viene circulando por la red española y europea desde hace más de veinte años y cumple todas las condiciones exigidas internacionalmente al material ferroviario, estando sometido a la procedente conservación y mantenimiento establecidos y normalizados.

2. — El accidente.  
El tren Talgo Madrid-Cádiz había salido de Madrid a las 14,30 horas y circulaba a su hora y velocidad de itinerario, con 413 viajeros.

La composición del tren era de: locomotora eléctrica de 3.200 KW, número 6.904, con maquinista y ayudante 21 unidades Talgo.

La velocidad de circulación comprobada por el tacómetro y la cinta de registro era de 120 kilómetros hora, que corresponden con la consignada de circulación establecida por el tramo. Al llegar a la entrada de la estación de Manzanares y por causas aún desconocidas, se produjo el descarrilamiento de la antepenúltima unidad del Talgo. Al desplazarse fuera de su trayectoria, esta unidad colisionó contra el material de mercancías estacionado en la vía adyacente, produciéndose la segregación de las dos últimas unidades del Talgo, que quedaron empotradas en el citado material.

El jefe de Circulación, que se encontraba en su puesto al pie del andén, hizo señales al maquinista, que procedió a detener el tren con el freno de urgencia, cerrando a continuación desde el mando centralizado, todas las señales de entrada y salida de la estación.

3. — Actuaciones posteriores.  
El personal de RENFE de servicio en la estación procedió en forma inmediata a avisar a los servicios médicos de la Seguridad Social de Manzanares y a la Guardia Civil y Policía gubernativa, iniciando el traslado de los heridos. Esta operación se desarrolló en un tiempo mínimo gracias a la ayuda prestada por todas las personas presentes y a la rápida respuesta de los médicos y personal de servicio de la Seguridad Social.

Hay que destacar el comportamiento de uno de los viajeros, herido en el accidente, que a pesar de su situación personal, colaboró y retiró personalmente a varios heridos.  
Una vez evacuados los heridos y ante la ineludible necesidad de restablecer y mantener el servicio público, se procedió a trasladar a los viajeros del tren Talgo a sus destinos por autobuses y a despejar la vía para el restablecimiento de la

circulación, lo que se consiguió a las 21'15 horas, ya que los sistemas de seguridad de circulación seguían circulando correctamente.

En el lugar del suceso, se personó inmediatamente el gobernador civil de la provincia señor Bello, el presidente, consejero delegado y director general de RENFE, así como personal técnico de la Red.

La Delegación del Gobierno en RENFE, asistida por la Inspección General, inició en forma inmediata las primeras investigaciones técnicas para el esclarecimiento de los hechos. El Jefe de Manzanares se personó e inició la apertura de diligencias judiciales.

RENFE manifiesta su profundo dolor por el triste suceso acaecido y expresa su condolencia a los familiares y amigos de las víctimas. Al propio tiempo, quiere señalar públicamente su agradecimiento a todos los que de una forma u otra han colaborado con su ayuda a paliar el alcance del suceso.

En esta línea se está prestando a los familiares y personas allegadas las máximas facilidades y ayudas.

RENFE expresa su deseo de un inmediato esclarecimiento de los hechos y en este sentido, espera facilitar a la opinión pública los resultados de la investigación técnica del accidente, investigación iniciada ayer mismo y que continúa realizándose.

En esta línea se está prestando a los familiares y personas allegadas las máximas facilidades y ayudas.

RENFE expresa su deseo de un inmediato esclarecimiento de los hechos y en este sentido, espera facilitar a la opinión pública los resultados de la investigación técnica del accidente, investigación iniciada ayer mismo y que continúa realizándose.

El personal de RENFE de servicio en la estación procedió en forma inmediata a avisar a los servicios médicos de la Seguridad Social de Manzanares y a la Guardia Civil y Policía gubernativa, iniciando el traslado de los heridos. Esta operación se desarrolló en un tiempo mínimo gracias a la ayuda prestada por todas las personas presentes y a la rápida respuesta de los médicos y personal de servicio de la Seguridad Social.

Hay que destacar el comportamiento de uno de los viajeros, herido en el accidente, que a pesar de su situación personal, colaboró y retiró personalmente a varios heridos.  
Una vez evacuados los heridos y ante la ineludible necesidad de restablecer y mantener el servicio público, se procedió a trasladar a los viajeros del tren Talgo a sus destinos por autobuses y a despejar la vía para el restablecimiento de la

### SE DESCONOCEN LAS CAUSAS

Manzanares (Ciudad Real), 16. — (Efe). — Por el momento, no se conocen las causas del descarrilamiento ayer tarde en la estación de Manzanares del tren «Talgo» según ha manifestado a los informadores en la Residencia Sanitaria «Santa Gracia», el presidente de RENFE, señor Bayón.

Los equipos técnicos tanto de RENFE como de «Talgo» trabajan desde ayer activamente en el lugar del suceso para terminar con la labor de desescombro e intentar encontrar las causas del accidente.

Asimismo, el señor Bayón dijo a los informadores que había recibido telegramas de condolencia para los familiares de las víctimas de S. M. el Rey y del Presidente del Gobierno.

Durante esta noche, ha sido constante la afluencia de familiares y amigos de las víctimas, llegadas desde distintos puntos de España. El trágico balance es hasta a hora de 14 personas muertas y otras tantas heridas, que, al parecer, evolucionan favorablemente en los servicios médicos en la Residencia Sanitaria de Manzanares.

Por su parte, los dos heridos que fueron trasladados a la Residencia Primero de Octubre en Madrid, Antonio Belmonte Luque y Antonio Martín García, presentan múltiples fracturas y su estado se califica de grave, según han manifestado a «Efe» fuentes de este Centro.

El senador Juan José Contreras Guardia, herido en el accidente, evolucionó favorablemente de sus heridas. Todavía queda por identificar el cadáver de un joven de unos 20 años, que se encuentra en esta Residencia.

Los informadores, principalmente los de Madrid, montaron guardia durante toda la noche en la Residencia Sanitaria, ante la posible llegada de Felipe González y Alfonso Guerra, que no llegó a producirse.

Los familiares de las víctimas, que se encuentran la mayoría desde la pasada noche en Manzanares, esperan de un momento a otro que el juez conceda autorización para poder trasladar los cadáveres a sus respectivos lugares de procedencia donde habrán de ser enterrados.

En la Residencia Sanitaria están siendo atendidos un total de 12 heridos y se encuentran depositados los cadáveres de las siguientes personas:  
Francisco Gómez Carvalidos, Teresa Alonso, Antonio Retuerto de la Torre y la citada joven que falta por identificar.

Por otra parte, en la Sala de autopsia del cementerio municipal, donde a las diez de la mañana aún no habían acudido los servicios funerarios, se encuentran los cadáveres de María Dolores Méndez Alonso, Araceli Cabezas Rodríguez, Carmen García, Josefa Arellano Camacho, Alfonso Fernández Torres, Rodolfo Martínez Barreiros, Manuel Benítez Mateos y Benito Martínez Torres.

A primera hora de la mañana, el gobernador civil de la provincia, Ramón Bello, y demás autoridades locales se personaron en la Residencia para interesarse por la situación de los heridos y expresar su condolencia a los familiares de los fallecidos.

LLEGAN VIAJEROS DEL TREN A SEVILLA  
Sevilla, 16. — (Efe). — A primeras horas de la madrugada, comenzaron a llegar a esta ciudad los viajeros del tren Talgo Madrid - Sevilla-Cádiz que habían salido ileosos del accidente que costó la vida a 14 pasajeros.

Tal vez por los nervios de los primeros momentos, al organizarse en Manzanares el viaje de todas estas personas, se originó una cierta confusión, dado que pese a que se había advertido de la llegada de todos los viajeros en unidades ferroviarias especiales, el primer grupo lo hizo a bordo de un autobús que aparó a la salida de la estación de San Bernardo, en esta ciudad.

Según declaró el conductor, él había entendido que tenía que trasladar a los viajeros que se le confiaron hasta la misma Sevilla, pese a que otros compañeros suyos recibieron instrucciones concretas de conducirlos a Córdoba, desde donde volverían a viajar en tren.

EL DIPUTADO SOCIALISTA FERNANDEZ TORRES SERA ENTERRADO EN TORREPEROJIL  
Jaén, 16. — (Efe). — En Torreperojil, su tierra natal, serán inhumados los restos mortales del diputado socialista Alfonso Fernández Torres, muerto ayer en accidente ferroviario.

Al entierro asistirán el Secretario General del PSOE, Felipe González, y los diputados Alfonso Guerra, Luis Gómez Llorente, Gregorio Peces Barba, Carmen García y Guillermo Galeote. El señor Gómez Llorente ostentará la representación del presidente del Congreso de los Diputados.

Para hoy, al mediodía, eran esperados en Torreperojil los restos del diputado socialista por Jaén y a las dos de la tarde, quedará instalada en la casa del pueblo de dicha localidad la capilla ardiente.

## El diputado Soler rectifica a la Presidencia del Congreso "La Subcomisión de Cultura era un órgano parlamentario"

### CINES

#### CINEMA MODERN

Estrena de la tragicomedia PASQUALINO SETTEBELLEZE (set belleses)

Va aprendre de sobreviure... però no a viure. Passades a les 4 - 6 - 8 i 10 nit.

Sols majors de 18 anys PROPER DILLUNS ESTRENA DE

PAR E IMPAR de Terence Hill y Bud Spencer Per a tots els públics

#### TEATRO ULTONIA

MAS ALLA DE LA VIOLENCIA amb Anthony Steffen Horari: 3,30 - 7,10 i 10,50

LQVE STORY DE UN ADOLESCENTE amb France Dognac i Mario Dubois Horari: 5,10 i 8,50

Programa autoritzat per a majors de 18 anys

#### TEATRO ALBENZ

SOLAMENTE TARDE (Entrada provisional por la calle de Real Fontclara)

EL MIRLO MACHO Laura Antonielli y Lando Buzzanca Horario: 4,45 - 7,45

LA NOCHE SE MUEVE Gene Hackman Horario: 3,15 - 6,15

Para mayores de 18 años

#### SALON GRAN VIA

AVUI DARRER DIA EL ASESINO DE PEDRALBES José Luis Cerveto y su vida. Horario: 3,35 - 6,25 - 9,25

UNA CAMA EN LA PLAZA Horario: 4,55 - 7,45 - 10,50

Para mayores de 18 años

#### COLISEO IMPERIAL

AVUI, DARRER DIA LAS CUATRO PLUMAS Harry Andrews y Beau Bridges

Horario: 3,40 - 7,20 - 10,40

AGENTE 007 CONTRA EL DOCTOR NO Sean Connery como James Bond 007

Horario: 5,20 - 9

Para mayores de 14 años

#### TEATRO ALBENZ

(Entrada provisional por la calle de Real Fontclara) SOLAMENTE NOCHE EL HUEVO DE LA SERPIENTE Liv Ullman

Horario: 10,50 LAS PILDORAS Dario Vittori

Horario: 9,30

Para mayores de 18 años

#### CATALUNYA 1

EL MIRON de J. R. Larraz amb Héctor Alterio, Alexandra Bastedo i Aurora Bautista. Un home té un irresistible desig: Veure a la seva dona amb altres.

Horari: 4,15 - 6,15 - 8,15 i 10,15

Per a majors de 18 anys

#### CATALUNYA 2

ESPOSA DE DIA, AMANTE DE NOCHE de Javier Aguirre amb Fiorella Faltoyano, Francisco Cecilio, Pilar Velázquez y Juan Luis Galiardo.

Li agrada la seva amant, encara que sigui la seva dona. Horari: 4,10 - 6,10 - 8,10 - 10,10

Per a majors de 18 anys

#### CINEMA ORIENT

AVUI, DARRER DIA EL ASESINATO DE TROSTKY un esperat film de Joseph Losey, amb Alain Delon, Richard Burton i Romy Schneider. Horari: 4,10 - 6,10 - 8,10 - 10,10

Madrid. (Pyreso). — En la tarde de ayer, miembros del Comité Central de Trabajadores de Medios de Comunicación Social del Estado visitaron en su despacho oficial de las Cortes al secretario segundo del Congreso, diputado de UCD por Almería y coordinador de la Subcomisión de Cultura, señor Soler Valero, quien hizo pública una nota que resumimos:

«En relación con la nota publicada por el Gabinete de Prensa de la Presidencia del Congreso, teniendo en cuenta que en la misma se emiten opiniones sobre el carácter parlamentario o no de la subcomisión de Medios de Comunicación Social del Estado, de la que en su día formé parte en calidad de coordinador de sus trabajos, me siento en el deber de manifestar lo siguiente:

1. — Dicha subcomisión se creó en cumplimiento de lo ordenado por los «Pactos de La Moncloa», los cuales fueron ratificados por el Pleno del Congreso de los Diputados. En ellos se creaba una subcomisión parlamentaria, la cual, junto con representantes de la Administración debería proponer medidas de solución a la problemática de estos medios que serían enviadas al Gobierno.

2. — En su día, la Comisión de Cultura celebró sesión para constituir dicha subcomisión, decidiéndose además que, al final de los trabajos de la misma, ésta sometería sus conclusiones a la comisión para que por el pleno de ésta se decidiese la remisión al Gobierno por el conducto reglamentario.

3. — La subcomisión se reunió siempre, excepto la primera sesión constitutiva, en el seno de la Cámara, y en sus reuniones en ningún momento votaron para adoptar decisiones los representantes de la Administración, los cuales asistieron siempre con derecho a voz, pero sin voto.

4. Es verdad que no asistía a las reuniones ningún letrado de la Cámara, pero no conozco ninguna doctrina que califique de parlamentaria o no el trabajo de un órgano de la Cámara, creado en la misma, por el hecho de que la asista o no en sus funciones un elemento auxiliar de los trabajos parlamentarios, por muy cualificado que éste sea.

En conclusión, entiendo que salvo interpretación autorizada en contrario, esta subcomisión creada en cumplimiento de lo ordenado en los «Pactos de La Moncloa» y constituida con todos los requisitos formales que exige el reglamento provisional del Congreso de los Diputados, era un órgano parlamentario sin limitaciones de ningún tipo.

EL COMITE DE M.C.S.E. PIDE LA DIMISION DEL MINISTRO

Madrid. El Comité Central de Trabajadores de MCSE (Medios de Comunicación Social del Estado) ha solicitado la inmediata dimisión de Pío Cabanillas y de Gabriel Cañadas, presidente y vicepresidente, respectivamente, del Consejo de MCSE. Según un telegrama enviado por dicho comité al Consejo de di-

rección del organismo autónomo Medios de Comunicación Social del Estado, los trabajadores consideran que «no pueden ocupar tales cargos dos personas que han demostrado reiteradamente su animosidad contra nuestros intereses laborales, así como del futuro del propio organismo autónomo».

El citado comité ha remitido asimismo otro telegrama al Presidente Suárez y a todos los Ministros — a excepción del titular de Cultura, Pío Cabanillas —, en el que se recoge la extrema inquietud de cinco mil compañeros de treinta y seis periódicos, ante los insistentes rumores de medidas destinadas a hurtar al Parlamento y al pueblo un limpio debate sobre libertad de expresión y viabilidad de la Prensa pública. El telegrama finaliza expresando la confianza en que ese Consejo de Ministros anteponga su responsabilidad de Gobierno a concretos intereses en materia de medios de comunicación.

### FUTBOL

#### Resultados de anoche

SEGUNDA DIVISION «A»: Castilla - Osasuna 2-0

SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo Primero)

Pontevedra - Orense 0-0  
Sestao - Oviedo 2-1  
Bilbao Ath. - At. Madrileño 4-0  
Tenerife - At. Sidesida 3-0

(Grupo Segundo)  
Barcelona At. - Cacereño 0-1

#### CINEMA MODERN

al desitjar BONES FESTES a tots, els hi ofereix en els propers dies, un nou impacta cinematogràfic amb l'estrena a ESPANYA de

TERENCE HILL BUD SPENCER  
PAR-IMPARR



#### SERGIO CORBUCCI

actualment l'èxit de l'any en les cartelleres de tot el món. AUTORIZAT PER A TOTS ELS PUBLICS ESTRENA: DILLUNS 18 DBRE. Passades 4 - 6 - 8 i 10 nit

### Los tiempos cambian

Carly también



C. Caamaño, 3 (junto Rambla) - FIGUERES

Completamente reformado. Seguimos siendo diferentes. Pero algún día todas las discotecas serán como Carly



LO MEJOR: VD. SU PUBLICO

SONIDO JBL JBL Lansing AMPLIFICACION AMERON MESA DE MEZCLAS TEAC 3 TASCAM SERIES IMAGEN SONY T. V. Pantalla gigante 2'40x1'80 m. CV3 SUPERSCREEN

### Figueres by night

Carly

un esperat film de Joseph Losey, amb Alain Delon, Richard Burton i Romy Schneider. Horari: 4,10 - 6,10 - 8,10 - 10,10

Per a majors de 18 anys

**CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARBO"**

Slips <b>cañamàs</b> Sevilla - Santander	<b>FINISTERRE</b> SEGUROS GENERALES R. Vallecana - Valencia	Cerveza <b>SKOL</b> Real Sociedad - Salamanca
<b>Chivite</b> GRANDES VINOS Zaragoza - Real Madrid	deportivos <b>PARDES</b> Español - Barcelona	muebles <b>palau</b> At. Madrid - Las Palmas
<b>WINNER</b> Aire Acondicionado Gijón - Ath. Bilbao	<b>BANCO INTERNACIONAL</b> DE COMERCIO Celta - Burgos	<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla Hércules - Huelva

**THOMSON TV COLOR J. BURCH, S.A.**  
S. J. Bta. La Salle, 18-20 - Teléfono 20.18.73  
— GERONA —  
COMPLETA GARANTIA Y RAPIDO SERVICIO TECNICO

**GOLEADORES DE LOS EQUIPOS CATALANES**  
Durante un minuto después de anunciado el gol, se colocan unos números rojos sobre fondo blanco que indican:  
1 INT. IZQ. 2 INT. DEX. 3 VOL. IZQ. 4 DEF. IZQ. 5 EXT. IZQ. 6 VOL. DEX. 7 DEL. CEN. 8 DEF. DEX. 9 EXT. DEX. 0  
El color de las flechas indica: Amarillo, 1.º tiempo; Verde, descanso; Rojo, 2.º tiempo; Negro, fin partido.  
Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.